

32003R1782

21.10.2003

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 270/1

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1782/2003**tad-29 ta' Settembru 2003**

li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa u li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2019/93, (KE) Nru 1452/2001, (KE) Nru 1453/2001, (KE) Nru 1454/2001, (KE) Nru 1868/94, (KE) Nru 1251/1999, (KE) Nru 1254/1999, (KE) Nru 1673/2000, (KE) Nru 2358/71 u (KE) Nru 2529/2001

WERREJ

		Pàġna
TITOLU I	AMBITU U DEFINIZZJONIJIET	275
TITOLU II	DISPOSIZZJONIJIET ĠENERALI	276
Kapitolu 1	'Cross compliance'	276
Kapitolu 2	Modulazzjoni u dixxiplina finanzjarja	277
Kapitolu 3	Sistema konsultattiva għall-irziezet	278
Kapitolu 4	Amministrazzjoni integrata u sistema ta' kontroll	278
Kapitolu 5	Disposizzjonijiet ġenerali oħra	281
TITOLU III	SKEMA TA' PAGAMENT UNIKU	282
Kapitolu 1	Disposizzjonijiet ġenerali	282
Kapitolu 2	Iffissar ta' l-ammont	283
Kapitolu 3	Drittijiet għall-pagament	284
Sezzjoni 1	Drittijiet għall-pagament ibbażati fuq iż-żona	284
Sezzjoni 2	Drittijiet għall-pagament sugġetti għall-kondizzjonijiet speċjali	286
Kapitolu 4	Użu ta' l-art taht l-iskema ta' pagament uniku	287
Sezzjoni 1	Użu ta' l-art	287
Sezzjoni 2	Drittijiet ta' art imwarrba ('Set-aside entitlements')	287
Kapitolu 5	Implimentazzjoni reġjonali u mhux obligatorja	289
Sezzjoni 1	Implimentazzjoni reġjonali	289
Sezzjoni 2	Implimentazzjoni parzjali	291
Sezzjoni 3	Esklużjonijiet mhux obligatorji	293
Sezzjoni 4	Transizzjoni mhux obligatorja	293
TITOLU IV	SKEMI OHRA TA' GĦAJNUNA	294
Kapitolu 1	'Premium' speċjali ta' kwalità għall-qamh ta' l-Awstralja	294
Kapitolu 2	'Premium' għall-prodotti ta' proteini ('protein crop')	294

		Pàġna
Kapitolu 3	Pagament speċifiku għar-ross	295
Kapitolu 4	Pagament għaż-żoni għall-ġewż	295
Kapitolu 5	Għajjnuna għall-prodotti ta' enerġija (<i>energy crops</i>)	297
Kapitolu 6	Għajjnuna għal-lamtu tal-patata	297
Kapitolu 7	'Premium' għall-prodotti tal-halib u pagamenti addizzjonali	298
Kapitolu 8	Għajjnuna reġjonali speċifika għall-prodotti li jinħartu	299
Kapitolu 9	Għajjnuna għaż-żrieragħ	299
Kapitolu 10	Pagament għaż-żoni tal-prodotti li jinħartu	299
Kapitolu 11	'Premiums' għan-nagħaġ u mogħoż	303
Kapitolu 12	Pagamenti għaċ-ċanga u l-vitella	305
Kapitolu 13	Għajjnuna għal-legum taż- żerriegħa	313
TITOLU V	REGOLI TRANSITORJI U FINALI	314
Anness I	Lista ta' skemi ta' appoġġ li jissodisfaw il-kriterja mnizzla fl-Artikolu 1	321
ANNEX II	Limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 12(2)	323
ANNEX III	Kondizzjonijiet statutarji ta' amministrazzjoni msemija fl-Artikoli 3 u 4	324
ANNEX IV	Kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba msemija fl-Artikolu 5	326
ANNEX V	Skemi ta' appoġġ kompatibbli msemija fl-Artikolu 26	327
L-ANNEX VI	Lista ta' pagamenti diretti fir-rigward tal-pagament uniku msemmi fl-Artikolu 33	328
Anness VII	Kalkulazzjoni ta' l-ammont ta' referenza msemmi fl-Artikolu 37	329
ANNEX VII	Limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41	332
ANNEX IX	Lista ta' prodotti li jinħartu msemija fl-Artikolu 66	333
ANNEX X	Żoni tradizzjonali għall-produzzjoni tal-qamħ ta' l-Awstralja msemija fl-Artikolu 74 ..	334
ANNEX XI	Lista ta' speċi ta' żrieragħ msemija fl-Artikolu 99	336

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabilixxi il-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 36, 37 u 299(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni ⁽³⁾,

Billi:

⁽¹⁾ Opinjoni mogħtija fil-5 ta' Ġunju 2003 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ ĠU C 208, tat-3.09.03, p. 64.

⁽³⁾ Opinjoni mogħtija fit-2 ta' Lulju 2003 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

(1) Għandhom jiġu stabbiliti kondizzjonijiet komuni għall-pagamenti diretti taħt il-varji skemi ta' appoġġ għad-dhul fl-isfond tal-politika agrikola komuni.

(2) Il-pagament shiħ ta' għajjnuna diretta għandu jkun marbut ma' l-osservanza tar-regoli relatati ma' l-art agrikola, mal-produzzjoni u ma' l-attività agrikola. Dawk ir-regoli għandhom iservu biex jinkorporaw fl-organizzazzjonijiet tas-suq komuni 'standards' dwar l-ambjent, sigurtà ta' l-ikel, saħħa u benesseri ta' l-annimali u kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba. Jekk dawk in-normi bażiċi mhumiex milhuqa, l-Istati Membri għandhom jirtiraw l-għajjnuna diretta totalment jew parzjalment fuq il-baži ta' kriterji li huma proporzjonali, oġġettivi u gradwali. Dan l-irtirat għandu jkun mingħajr preġudizzju għas-sanzjonijiet stabbiliti issa jew fil-futur taħt dispożizzjonijiet oħra tal-Komunità jew nazzjonali.

- (3) Biex ikun evitat l-abbandon ta' art agrikola u biex ikun żgurat li tkun miżmuma f'kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba, għandhom jiġu stabbiliti 'standards' li jistgħu jkollhom jew le il-baži f'dispożizzjonijiet ta' l-Istati Membri. Hu għalhekk xieraq li jkun stabbilit qafas Komunitarju li fih l-Istati Membri jistgħu jadottaw 'standards' wara li jikkunsidraw il-karatteristiċi speċifiċi taż-żona konċernata, inklużi l-hamrija u l-kondizzjonijiet klimatiċi, sistemi eżistenti ta' biedja (użu ta' l-art, newba ta' l-uċuh tar-raba' ('crop rotation'), prattiċi ta' l-irziezet) u strutturi ta' l-irziezet.
- (4) Billi l-mergħa permanenti għandha effett pożittiv ambjentali, hu xieraq li jkunu adottati miżuri biex jinkoraġixxu ż-żamma ta' merghat permanenti eżistenti biex tiġi evitata konverżjoni massiva f'art li tinharat.
- (5) Biex jiġi milhuq bilanċ aħjar bejn għodod tal-politika ntenzjonati biex jippromovu agrikoltura sostenibbli u dawk intenzjonati biex jippromovu żvilupp rurali, għandha tiġi ntrodotta sistema ta' riduzzjoni progressiva tal-pagamenti diretti fuq baži Komunitarja obbligatorja għas-snin 2005 sal-2012. Il-pagamenti diretti kollha, 'il fuq minn ċerti ammonti, għandhom ikunu mnaqqsa b'ċertu persentaġġ kull sena. L-iffrankar li jkun sar għandu jkun użat biex jiffinanzja miżuri taht l-iżvilupp rurali u għandu jkun allokat bejn l-Istati Membri skond kriterji oġġettivi li jridu jiġu definiti. Madankollu, hu xieraq li jkun stabbilit li ċertu persentaġġ mill-ammonti għandu jibqa' fl-Istati Membri fejn ġew generati. Sa l-2005, l-Istati Membri jistgħu jibqgħu japplikaw il-modulazzjoni kurrenti fuq baži mhux obbligatorja taht ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1259/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett skond il-politika komuni agrikola ⁽¹⁾.
- (6) Bil-ħsieb li jkun żgurat li l-ammonti għall-finanzjament tal-politika agrikola komuni (sottotitolu 1a) jirrispettaw il-limiti annwali mniżżla fil-perspettivi finanzjarji, hu xieraq li jkun ipprovdut mekkaniżmu finanzjarju biex, fejn hu neċessarju, ikunu aġġustati l-pagamenti diretti. Aġġustament ta' appoġġ dirett għandu jkun iffissat meta l-previżjonijiet jindikaw li sottotitolu 1a, b'marginu ta' sigurtà ta' EUR 300 miljun, ġie maqbuż f'sena ta' stima partikolari.
- (7) Minhabba l-aġġustamenti strutturali riżultanti mill-abolizzjoni ta' l-intervent tas-segala, hu xieraq li jkunu pprovduti miżuri transitorji għal ċerti reġjuni li jipproduċu s-segala ffinanzjati minn parti mill-ammonti generati mill-modulazzjoni.
- (8) Biex il-bdiewa jkunu megħjuna jilhqqu livelli ta' agrikoltura moderna u ta' kwalità għolja, hu neċessarju li l-Istati Membri jistabbilixxu sistema komprensiva li toffri pariri lill-irziezet kummerċjali. Is-sistema konsultattiva għall-irziezet għandha tghin lill-bdiewa jsiru iktar konxji ta' kurrenti materjali u proċessi tal-biedja relatati ma' l-ambjent, sigurtà ta' l-ikel, saħħa u benesseri ta' l-annimali mingħajr bl-ebda mod ma tkun affettwata l-obbligazzjoni u r-responsabbiltà tagħhom li jirrispettaw dawk il-livelli.
- (9) Biex tkun faċilitata l-introduzzjoni tas-sistema konsultattiva għall-irziezet, għandu jkun previst perġodu ta' żmien għall-Istati Membri biex jistabilixxu s-sistema. Id-dhul tal-bdiewa fis-sistema għandu jkun fuq baži volontarja bi priorità għal dawk il-bdiewa li jirċievu iktar minn ċertu ammont fis-sena bħala pagamenti diretti. Minhabba n-natura tas-sistema li toffri pariri lill-bdiewa, ikun xieraq li l-informazzjoni miksuba matul din l-attività konsultattiva tkun trattata b'mod kunfidenzjali, hliel fil-każ ta' ksur serju tal-liġi tal-Komunità jew nazzjonali.
- (10) L-Istati Membri, skond l-Artikolu 8 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika komuni agrikola ⁽²⁾, għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji biex jissodisfaw lilhom infushom li l-operazzjonijiet finanzjati mit-taqsim "Garanzija" ("Guarantee") tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG) huma verament imwettqa u eżegwiti korrettament, u li jimpedixxu u jagħtu każ ta' l-irregolarijiet.
- (11) Biex tkun imtejba l-effikaċja u l-utilità tal-mekkaniżmi ta' amministrazzjoni u kontroll, hu neċessarju li tkun adattata s-sistema stabbilita mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3508/92 tas-27 ta' Novembru 1992 li jistabilixxi sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll għal ċerti skemi Komunitarji ta' għajjnuna ⁽³⁾ bil-ghan li jkunu nkluzi l-iskema ta' pagament uniku, l-iskemi ta' appoġġ għall-qamh ta' l-Awstralja, prodotti tal-proteini, prodotti ta' l-enerġija, ross, lamtu tal-patata, ġewż, halib, żrieragh, żrieragh tal-legum u għajnuniet reġjonali speċifiċi kif ukoll kontrolli fuq l-applikazzjoni tar-regoli dwar 'cross compliance', modulazzjoni u s-sistema konsultattiva għall-irziezet. Għandu jkun hemm dispożizzjoni għall-possibiltà li jkunu nkluzi, iktar 'il quddiem, skemi oħra ta' għajjnuna.
- (12) Minhabba kontroll effettiv u biex tkun evitata s-sottomissjoni ta' applikazzjonijiet doppji għall-għajjnuna lill-aġenziji ta' pagament differenti fi Stat Membru wiehed, kull Stat Membru għandu jistabilixxi sistema wahda li tirreġistra l-identità tal-bdiewa li jkunu ssottomettew applikazzjonijiet għall-għajjnuna suġġetti għas-sistema integrata.

⁽²⁾ ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 103.

⁽³⁾ ĠU L 355, tal-5.12.1992, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 495/2001 (ĠU L 72, ta' l-14.3.2001, p. 6).

⁽¹⁾ ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 113. Ir-Regolament kif emendat mir-Regolament (KE) Nru 1244/2001 (ĠU L 173, tas-27.06.01, p. 1).

- (13) Il-komponenti varji tas-sistema integrata huma ntenzjonati għall-amministrazzjoni u kontroll iktar effettivi. Għalhekk, f'każ ta' skemi Komunitarji mhux trattati f'dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati li jużaw is-sistema, bil-kondizzjoni li ma jaġixxu bl-ebda mod kontra d-dispożizzjonijiet konċernati.
- (14) Minhabba l-komplessità tas-sistema u n-numru kbir ta' applikazzjonijiet għall-għajjnuna li jridu jiġu pproċessati, huwa neċessarju li jintużaw ir-riżorsi tekniċi u l-metodi ta' amministrazzjoni u kontroll xierqa. B'riżultat ta' dan, is-sistema integrata, f'kull Stat Membru, għandha tinkludi 'data base' kompjuterizzata, sistema ta' identifikazzjoni għall-biċċiet ta' art agrikoli, applikazzjonijiet għall-għajjnuna għall-bdiewa, sistema armonizzata ta' kontroll u, fl-iskema ta' pagament uniku, sistema ta' identifikazzjoni u reġistrazzjoni tad-drittijiet għall-pagament.
- (15) Biex id-'data' miġbura tista' tiġi proċessata u użata għall-verifikazzjoni ta' l-applikazzjonijiet għall-għajjnuna, huwa neċessarju li jkun stabbiliti 'data bases' kompjuterizzati ta' prestazzjoni għolja li jaġhmluha possibbli b'mod partikolari li jiġu mwettqa 'cross-checks'.
- (16) L-identifikazzjoni ta' biċċiet ta' art agrikola hi element kruċjali fl-applikazzjoni korretta ta' l-iskemi marbuta ma' l-'area' tas-superfiċje. L-esperjenza wriet li l-metodi eżistenti għandhom ċerti nuqqasijiet. Għalhekk, għandu jkun hemm dispożizzjoni għat-twaqqif ta' sistema ta' identifikazzjoni, fejn neċessarju, bl-għajjnuna ta' 'remote sensing'.
- (17) Għall-skopijiet ta' simplifikazzjoni, l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jaġhmlu dispożizzjonijiet għas-sottomissjoni ta' applikazzjoni wahda għal skemi differenti ta' għajjnuna u biex l-applikazzjoni annwali tiġi mibdula b'applikazzjoni permanenti sugġetta biss għall-konferma annwali.
- (18) L-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jużaw ammonti li jsiru disponibbli b'riżultat ta' tnaqqis fil-pagamenti taht modulazzjoni għal ċerti miżuri addizzjonali fl-isfond ta' l-appoġġ għall-iżvilupp rurali pprovdut taht ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG) ⁽¹⁾.
- (19) Billi l-ammonti li jsiru disponibbli b'riżultat tal-'cross compliance' mhumiex prevedibbli biżżejjed fil-bogħod biex jintużaw għall-miżuri addizzjonali fl-isfond tal-appoġġ għall-iżvilupp rurali, dawk l-ammonti għandhom jiġu mqieghda fit-Taqsima "Garanzija" tal-FAEGG, hlief għal ċertu persentaġġ li għandu jinżammill-Istati Membri.
- (20) Pagamenti pprovduti taht skemi Komunitarji ta' appoġġ għandhom jiġu magħmula mill-awtoritajiet kompetenti lill-benefiċjarji, b'mod shih, minghajr preġudizzju għat-tnaqqis ipprovdut f'dan ir-Regolament, u fi żmien il-perjodu preskritt.
- (21) L-iskemi ta' appoġġ taht il-politika agrikola komuni jipprovdut għal appoġġ permezz ta' dhul dirett b'mod partikolari bil-ghan li jiġi żgurat livell ta' għajxen
- imparzjali għall-Komunità agrikola. Dan l-ghan hu relatat mill-qrib mal-manteniment taż-żoni rurali. Biex tkun evitata l-misallokazzjoni tal-fondi tal-Komunità, l-ebda pagamenti m'għandhom isiru lill-bdiewa li artifiċjalment holqu l-kondizzjonijiet mitluba biex jinkisbu tali pagamenti.
- (22) Skemi komuni ta' appoġġ għandhom jiġu adattati skond l-iżviluppi, jekk hu neċessarju fi żmien perjodi qosra. Il-benefiċjarji għalhekk, ma jistgħux iserhu fuq il-fatt li l-kondizzjonijiet għall-għajjnuna mhux ser jiġu mibdula u għandhom ikunu ppreparati għar-reviżjoni possibbli ta' l-iskemi fid-dawl ta' l-iżviluppi tas-suq.
- (23) Minhabba l-implikazzjonijiet sinifikanti li l-pagamenti ta' appoġġ dirett għandhom fuq il-'budget' u biex l-impatt tagħhom ikun jista' jiġi eżaminat aħjar, l-iskemi tal-Komunità għandhom ikunu sugġetti għall-evalwazzjoni xierqa.
- (24) Tkabbir fil-kompetittività tal-agrikoltura tal-Komunità u l-promozzjoni tal-kwalità ta' l-ikel u ta' livelli ambjentali neċessarjament iġibu magħhom tnaqqis fil-prezzijiet istituzzjonali tal-prodotti agrikoli u żjieda fil-prezz tal-produzzjoni għall-azjendi agrikoli fil-Komunità. Biex jinkisbu dawn l-ghanijiet u biex ikun hemm promozzjoni ta' agrikoltura sostenibbli u orjentata iktar lejn is-suq, hi neċessarja li tkun kompletata il-bidla mill-appoġġ lill-produzzjoni għall-appoġġ lill-produttur billi tiġi ntrodotta sistema ta' dhul separat għal kull razzett. Waqt li l-imsemmija separazzjoni ma tbiddilx l-ammont attwali li jithallas lill-bdiewa, iżżid b'mod sinifikanti l-effikaċja tad-dhul f'forma ta' għajjnuna. Hu għalhekk xieraq li l-pagament uniku lir-razzett ikun sugġett għall-kondizzjoni li jkun hemm 'cross-compliance' ma' l-ambjent, sigurtà ta' l-ikel, sahha u benesseri ta' l-annimali, kif ukoll il-manteniment tar-razzett f'kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba.
- (25) Tali sistema għandha tghaqqad flimkien numru ta' pagamenti diretti eżistenti li jirċievi bidwi minn skemi varji f'pagament uniku, determinat fuq il-baži ta' drittijiet preċedenti, fi żmien perjodu ta' referenza, agġustat biex jittiehed kont ta' l-implimentazzjoni shiha tal-miżuri ntrodotti fl-isfond ta' l-Aġenda 2000 u tal-bidliet fl-ammonti ta' għajjnuna magħmula b'dan ir-Regolament.
- (26) Peress illi l-benefiċċji f'termini ta' simplifikazzjoni amministrattiva ser jiddiedu jekk hafna setturi jiġu nkluzi, l-iskema għandha tkopri, fl-ewwel stadju, il-prodotti kollha inklużi taht ir-regim tal-prodotti li jinhartu kif ukoll il-legum taż-żerriegħa, żrieragħ, ċanga u nagħaġ. Il-pagamenti reveduti għar-ross u qamh ta' l-Awstralja kif ukoll il-pagament fis-settur tal-halib hekk kif ir-riforma tiġi implimentata totalment, għandhom ukoll ikunu ntegrati fl-iskema. Pagamenti għall-patata tal-lamtu u għalf niexef għandhom ukoll ikunu nkluzi fl-iskema, waqt li għandhom jinżammu pagamenti separati għall-industrija ta' l-ipproċessar.

⁽¹⁾ ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 80.

- (27) Miżuri speċifiċi għandhom jiġu stabbiliti għall-qanneb, biex ikun żgurat li prodotti illegali ma jistgħux jiġu mohbija qalb il-prodotti tar-raba' li għandhom dritt għall-pagament uniku, u b'mod tali li jaffettwaw hażin l-organizzazzjoni tas-suq komuni tal-qanneb. Dispożizzjonijiet għandhom għalhekk jiġu magħmula biex il-pagamenti jinghataw biss għal żoni miżrugħa b'varjeta- jiet ta' qanneb u li joffru ċerti garanziji a rigward ta' kontenut ta' sustanza psikotropika. Ir-referenzi għall- miżuri speċifiċi pprovduti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1673/2000 tas-27 ta' Lulju 2000 dwar l-organizz-azzjoni komuni tas-swieq tal-kittien u tal-qanneb imkabbra għall-hjut⁽¹⁾ għandhom jiġu adattati f'dan ir- rigward.
- (28) Biex il-bdiewa jithallew liberi li jagħzlu x'jipproduċu fuq l-art tagħhom, inkluż prodotti li għadhom jirċievu appoġġ mhux separat, u b'hekk tiżdied l-orjentazzjoni tas-suq, il-pagament uniku m'għandux ikun kondizzjonat mill-produzzjoni ta' prodott speċifiku. Madankollu, biex ikunu evitati distorzjonijiet tal-kompetizzjoni xi prodotti għandhom jiġu esklużi mill-produzzjoni fuq art eligibbli.
- (29) Biex ikun stabbilit l-amont li l-bidwi għandu dritt għalih taht l-iskema l-għdida, hu xieraq li ssir referenza għall- ammonti mogħtija lilu matul il-perjodu ta' referenza. Biex jittiehed kont ta' sitwazzjonijiet speċifiċi, għandha tiġi stabbilita riserva nazzjonali. Din ir-riserva tista' ukoll tintuża biex tiffacilita l-participazzjoni ta' bdiewa godda fl-iskema. Il-pagament uniku għandu jkun stabbilit fuq livell ta' razzett.
- (30) L-ammont totali li għalih għandu dritt razzett għandu jinqasam f'partijiet (drittijiet għall-pagament) u għandu jintrabat ma' ċertu numru ta' ettari eligibbli li jrid jiġu definiti, biex ikun facilitat it-trasferiment tad-drittijiet ta' 'premium'. Biex ikunu evitati trasferimenti spekulattivi li jwasslu għall-akkumulazzjoni ta' drittijiet għall-pagament mingħajr bażi agrikola li tikkorrispondi magħhom, meta tingħata l-ghajnuna, ikun xieraq li tkun ipprovduta rabta bejn id-drittijiet u ċerti numru ta' ettari eligibbli, kif ukoll il-possibiltà li jiġu limitati t-trasferimenti ta' drittijiet go reġjun. Dispożizzjonijiet speċifiċi għandhom jiġu stabbi- liti għall-ghajnuna mhux direttament marbuta ma' zona wara li jittiehed kont tas-sitwazzjoni partikolari tat- trobbija tan-nagħaġ u l-mogħoż.
- (31) Biex ikun żgurat li l-livell totali ta' appoġġ u drittijiet ma jaqbūx ir-restrizzjonijiet kurrenti tal-'budget' fuq livell Komunitarju jew nazzjonali u, fejn applikabbli, fuq livell reġjonali, hu xieraq li jkun pprovduti limiti nazzjonali kalkulati bħala s-somma tal-fondi kollha mogħtija f'kull Stati Membru għall-pagament ta' l-ghajnuniet taht l- iskemi ta' appoġġ rilevanti, matul il-perjodu ta' referenza u wara li jittiehed kont ta' l-aġġustamenti li jsiru iktar tard. Tnaqqis proporzjonali għandu jkun applikabbli jekk il-limitu jiġi maqbuż.
- (32) Biex jinżammu l-benefiċċji tal-kontroll tal-produzzjoni ta' l-art imwarrba, waqt li jissahhu l-benefiċċji ambjentali tagħha taht l-iskema għdida ta' appoġġ, għandhom jinżammu l-kondizzjonijiet ta' l-art imwarrba għall-art li tinharat.
- (33) Biex ikun hemm flessibilità fil-mod li bih jintlaqgħu sitwazzjonijiet speċifiċi, l-Istati Membri għandhom ikollhom l-ghażla li jiddefinixxu ċertu bilanċ bejn drittijiet individwali għall-pagament u medji reġjonali jew nazzjonali u bejn pagamenti eżistenti u l-pagament uniku. Deroga speċifika għall-projbizzjoni fuq il-kultivaz- zjoni ta' frott u ħaxix inkluża l-patata tal-mejda għandha tiġi pprovduta biex f'każ ta' reġjonalizmu, ikun evitat li dan iwassal għal tharbit fil-produzzjoni waqt li jkun minimizzat xi effett fuq id-distorsjoni tal-kompetizzjoni. Barraminhekk, biex jittiehed kont tal-kondizzjonijiet agrikoli speċifiċi tiegħu, hu xieraq li tkun ipprovduta l- possibiltà li Stat Membru jitlob perjodu transitorju biex jimplimenta l-iskema ta' pagament uniku waqt li jkompli jirrispetta l-limiti tal-'budget' iffissati għall-iskema ta' pagament wiehed. ransitorju u biex ikun żgurat ir-rispett lejn l-obbligi internazzjonali tal-Komunità, hu xieraq li l- Kummissjoni tkun tista' tieħu l-miżuri neċessarji biex tlahhaq ma' tali sitwazzjonijiet.
- (34) Fil-każ ta' implimentazzjoni mhux obligatorja jew transitorja, biex ikunu protetti t-tamiet legittimi tal- bdiewa, hu xieraq li tkun iffissata data sa meta l-Istati Membri jridu jiddeċidu li japplikaw l-iskema ta' paga- ment uniku. Barraminhekk, biex tkun żgurata l-kontin- wazzjoni tar-reġim kurrenti, għandhom jiġu stabbiliti ċerti kondizzjonijiet għad-dritt għall-ghajnuna, waqt li l- awtorità biex ikunu pprovduti regoli ta' implimentaz- zjoni tithalla f'idejn il-Kummissjoni.
- (35) Biex jinżamm ir-rwol tal-produzzjoni tal-qamh ta' l- Awstralja fiż-żoni tradizzjonali ta' produzzjoni waqt li tissahhah l-ghajnuna li tingħata lill-qamh ta' l-Awstralja li jirrispetta ċerti kondizzjonijiet minimi ta' kwalità, hu xieraq li jitnaqqas, matul il-perjodu transitorju, is- supplement kurrenti speċifiku għall-qamh ta' l-Awstralja fiż-żoni transitorji u li tkun abolita l-ghajnuna speċjali f'żoni stabbiliti. Għandha biss tkun eligibbli għal dik l- ghajnuna dik il-kultivazzjoni li tipproduċi qamh ta' l- Awstralja tajjeb għall-użu fil-manifattura tas-smid u prodotti ta' l-ghaġin.
- (36) Biex jissahhah ir-rwol tal-prodotti li fihom hafna proteini u biex ikun hemm inċentiv biex tiżdied il-produzzjoni ta' dawn il-prodotti, hu xieraq li jkun ipprovdut pagament supplementari lill-bdiewa li jipproduċu dawn il-prodotti. Biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta ta' l-iskema l-għdida, ċerti kondizzjonijiet għad-dritt għall- ghajnuna għandhom ikunu stabbiliti. Għandha tkun preskritta zona massima garantita u tnaqqis proporzjo- nali applikat jekk iż-żona massima garantita tiġi maqbuża.

⁽¹⁾ ĠU L 193, tad-29.7.2000, p. 16. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 651/2002 (ĠU L 101, tas-17.4.2002, p. 3).

- (37) Biex jinżamm ir-rwol tal-produzzjoni tar-ross fiż-żoni tradizzjonali ta' produzzjoni, hu xieraq li jkun ipprovdut pagament supplimentari għall-produtturi tar-ross. Biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta ta' l-iskema l-ġdida, ċerti kondizzjonijiet għad-dritt għall-ghajnuna għandhom ikunu stabbiliti..
- (38) arranġamenti godda ta' appoġġ għall-ġewż biex ikun evitat l-ghajbien potenzjali tal-produzzjoni tal-ġewż f'żoni tradizzjonali u l-konsegwenzi negattivi ambjentali, rurali, soċjali u ekonomiċi sussegwenti. Biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta ta' l-arranġamenti l-ġodda, ċerti kondizzjonijiet għad-dritt għall-ghajnuna għandhom ikunu stabbiliti, inkluzi d-densità minima tas-siġar u d-daqs tal-plot. Biex ikunu jistgħu jlahhqu ma' b'żonnijiet speċifiċi, l-Istati Membri għandu jkollhom dritt jipprovdut għajna addizzjonali.
- (39) Biex ikun evitat li l-*'budget'* ikun maqbuż, għandha tkun preskritta żona massima garantita u tnaqqis proporzjonali applikat jekk l-Istati Membri li jaqbzu ż-żona tagħhom. Biex tkun żgurata applikazzjoni bilanċjata madwar il-Komunità, din iż-żona għandha tkun allokata b'mod proporzjonali maż-żoni tal-produzzjoni tal-ġewż fl-Istati Membri. -L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli biex jallokaw iż-żoni fit-territorju tagħhom. Żoni sugġetti għall-pjan ta' titjib m'għandhomx ikunu eliġibbli għall-ghajnuna taht l-iskema l-ġdida sakemm jiskadi dan il-pjan.
- (40) Biex issir kapitalizzazzjoni mis-suċċess tal-pjanijiet ta' titjib fir-rigward tal-klassifikazzjoni mill-ġdid tal-prodotti pprovduti, l-Istati Membri jistgħu jipprovdut illi d-dritt għall-ghajnuna mill-Komunità u għall-ghajnuna nazzjonali jkun sugġett għall-kondizzjoni li jkun hemm shubija f'organizzazzjonijiet ta' produtturi. Biex ikun evitat tahwid, trid tkun żgurata transizzjoni lejn l-iskema l-ġdida mingħajr diffikultajiet.
- (41) Preżentament, l-appoġġ lejn prodotti ta' enerġija jikkonsisti fil-possibiltà li jtkabbru prodotti industrijali fuq art imwarrba. Il-prodotti ta' enerġija jghoddu l-akbar numru ta' prodotti mhux ta' l-ikel fuq art imwarrba. Għandha tkun stabbilita għajnuna speċifika għall-prodotti ta' enerġija bl-ghan li tiżdied is-sostituzzjoni tal-dijossidu karboniku. Għandha tkun preskritta żona massima garantita u tnaqqis proporzjonali applikat jekk iż-żona massima garantita tiġi maqbuża. L-arranġamenti għandhom ikunu reveduti wara li perjodu preskritt jiehu in kunsiderazzjoni l-implimentazzjoni tal-inizjattiva tal-Komunità rigward il-*'biofuels'*.
- (42) Biex tinżamm il-produzzjoni tal-lamtu f'żoni tradizzjonali ta' produzzjoni u biex ikun rikonoxxut ir-rwol tal-produzzjoni tal-patata fiċ-ċiklu agronomiku, hu xieraq li jkun ipprovdut pagament supplimentari lill-produtturi tal-lamtu tal-patata. Barraminnekk, minhabba li s-sistema tal-pagament lill-produtturi tal-lamtu tal-patata ser tkun parzjalment inkluża fis-sistema tal-pagament uniku, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1868/94 tas-27 ta' Lulju 1994 li jistabilixxi sistema ta' kwoti li għandha x'taqsam mal-produzzjoni tal-lamtu tal-patata ⁽¹⁾ għandha tkun emendata.
- (43) L-inkluzjoni ta' prodotti li jinhartu, ċanga u nagħag testendi l-iskema tal-pagament uniku għall-*'premiums'* li huma mħallsa fir-reġjuni l-iktar 'il bogħod u fil-Gżejjer Eġej, biex ikun hemm iktar simplifikazzjoni u biex ikun evitat li jithalla qafas legali u amministrattiv għal numru limitat ta' bdiewa f'dawk iż-żoni. Madankollu, biex jinżamm ir-rwol ta' ċerti tipi ta' prodotti f'dawn ir-reġjuni tal-Komunità, hu xieraq li jkun ipprovdut li l-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li m'għandhomx għalfejn jinkludu dawk il-pagamenti fl-iskema tal-pagament uniku. L-istess possibiltà għandha tapplika għall-pagamenti supplimentari f'ċerti reġjuni ta' l-Isvezja u l-Finlandja kif ukoll għall-ghajnuna liż-żrieragh. F'dawn il-kazi, il-kontinwazzjoni tar-reġimi kurrenti titlob li jkun stabbiliti ċerti kondizzjonijiet għad-dritt għall-ghajna, waqt li tithalla fidejn il-Kummissjoni l-awtorità biex tipprovdut regoli ta' implimentazzjoni.
- (44) Biex tkun facilitata it-transizzjoni bejn ir-reġimi kurrenti tal-pagamenti għall-prodotti li jinhartu u *'premiums'* għall-bhejjem u l-iskema l-ġdida tal-pagament uniku, ikun xieraq li jkun pprovduti xi arranġamenti fil-pagamenti diretti kurrenti f'dawk is-setturi.
- (45) L-attività agrikola fl-Azores tiddependi hafna fuq il-prodotti tal-halib. Hu għalhekk rakkomandat li jiġġeddu u jiġu estiżi l-miżuri fl-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001 tat-28 Ġunju 2001 li jintroduċu ċerti miżuri speċifiċi għall-ċerti prodotti agrikoli għall-Azores u Madejra ⁽²⁾ u li jkun hemm deroga minn ċerti dispożizzjonijiet tal-organizzazzjoni tas-suq komuni għall-halib u prodotti tal-halib rigward il-limitazzjoni tal-produzzjoni għall-perjodu totali ta' sitt snin ta' *'marketing'* li jibdw mill-1999/2000 biex jittiehed kont tal-livell ta' żvilupp u l-kondizzjonijiet għall-produzzjoni lokali. Matul il-perjodu ta' applikazzjoni, din il-miżura ser tippermetti li s-settur fl-Azores ikompli jkun ristrutturatur mingħajr ma jkun hemm interferenza mas-suq tal-halib u mingħajr ma jkun hemm effett sinifikanti fuq il-hidma soda ta' l-iskema tat-taxxi (*'levy'*) fuq livell Portugiż jew Komunitarju.
- (46) L-applikazzjoni ta' l-iskema tal-pagament uniku *'de facto'* ser timplika illi l-programm ta' konverżjoni ta' art li preżentament tinharat għat-trobbija estensiva tal-bhejjem fil-Portugall stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 1017/94 ⁽³⁾ sar bla skop. Ir-Regolament (KE) Nru 1017/94 għandu għalhekk jiġi mħassar bid-dhul fis-sehħ ta' l-iskema tal-pagament uniku.

⁽¹⁾ ĠU L 197, tat-30.07.94, p. 4. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 962/2002 (ĠU L 149, tas-7.06.02, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 198, tal-21.07.01, p. 26.

⁽³⁾ ĠU L 112, tat-3.05.94, p. 2. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 2582/2001 (ĠU L 345, tad-29.12.01, p. 5).

(47) Bħala riżultat tal-bidliet imsemmija hawn fuq u d-dispożizzjonijiet il-godda, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3508/92, (KE) Nru 1577/96 tat-30 ta' Lulju 1996 li jintroduċu miżuri speċifiċi rigward ċerti legum taż-żerriegħa ⁽¹⁾ u (KE) Nru 1251/1999 tas-17 ta' May 1999 li jistabbilixxi sistema ta' appoġġ għall-produtturi ta' ċerti prodotti li jinhartu ⁽²⁾ għandhom jiġu mħassra. Ir-Regolament (KE) Nru 1259/1999 ukoll għandu jiġi mħassar, hlief għal ċerti dispożizzjonijiet li jipprovdu reġimi temporanji u mhux obbligatorji.

(48) Id-dispożizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw pagamenti diretti fir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru No 2358/71 tas-26 ta' Ottubru 1971 fuq l-organizzazzjoni komuni tas-suq taż-żrieragħ ⁽³⁾, Nru 2019/93 tad-19 ta' Lulju 1993 li jintroduċi miżuri speċifiċi għall-iżgħar mill-Gzejjer Eġej rigward ċerti prodotti agrikoli ⁽⁴⁾, (KE) Nru 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 fuq l-organizzazzjoni komuni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella ⁽⁵⁾, (KE) Nru 1452/2001 tat-28 ta' Ġunju 2001 li jintroduċi miżuri speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli għad-dipartimenti Franciżi ta' barra 'il pajjiż ⁽⁶⁾, (KE) Nru 1454/2001 tat-28 ta' Ġunju 2001 li jintroduċi miżuri speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli għall-Gzejjer Kanari ⁽⁷⁾ u (KE) Nru 2529/2001 tat-19 ta' Diċembru 2001 fuq l-organizz-

azzjoni komuni tas-suq tal-laħam tan-nagħaġ u l-mogħoż ⁽⁸⁾ effettivament tilfu l-iskop tagħhom u għandhom għalhekk jiġu mħassra.

(49) Fiz-żmien li fih jidhol fis-seħħ dan ir-Regolament, il-Komunità tikkonsisti fi 15-il Stat Membru. Jekk jittiehed kont tal-fatt li, skond it-Trattat ta' Adeżjoni ta' l-2003, l-adeżjoni ta' l-Istati Membri godda ser issir fl-1 ta' Mejju 2004, dan ir-Regolament għandu jkun addattat, sad-data ta' l-adeżjoni, skond il-proċeduri pprovduti mill-istess Trattat biex jagħmluh applikabbli għall-Istati Membri godda.

(50) Il-miżuri meħtieġa sabiex jiġi implimentat dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tippreskrivi l-proċeduri sabiex jiġu eżerċitati l-poteri ta' implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni ⁽⁹⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

It-TITOLU I

AMBITU U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

Ambitu

Dan ir-Regolament jistabbilixxi:

— regoli komuni fuq pagamenti diretti taht skemi ta' appoġġ għad-dhul fl-isfond tal-politika agrikola komuni li huma ffinanzjati mit-Taqsuma "Garanzija" tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija (FAEGG), hlief dawk ipprovduti taht ir-Regolament (KE) Nru 1257/1999;

— appoġġ għad-dhul għall-bdiewa);

⁽¹⁾ ĠU L 206, tas-16.08.96, p. 4. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 811/2000 (ĠU L 100, ta' l-20.04.00, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 1038/2001 (ĠU L 145, tal-31.05.01, p. 16).

⁽³⁾ ĠU L 246, tal-5.11.71, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 154/2002 (ĠU L 25, tad-29.01.02, p. 18).

⁽⁴⁾ ĠU L 184, tas-27.7.1993, p. 1 (ĠU L 68, tat-12.3.2002, p. 4). Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 442/2002.

⁽⁵⁾ ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 21. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.05.03, p. 1).

⁽⁶⁾ ĠU L 198, tal-21.07.01, p. 11.

⁽⁷⁾ ĠU L 198, tal-21.7.2001, p. 45. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1922/2002 (ĠU L 293, tad-29.10.2002, p. 11).

— skemi ta' appoġġ qamh ta' l-Awstralja, prodotti tal-proteini, ross, ġewż, prodotti ta' l-enerġija, lamtu tal-patata, halib, żrieragħ, prodotti li jinhartu, laħam tan-nagħaġ u mogħoż, ċanga u vitella u legum taż-żerriegħa.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-għanijiet ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw dawn id-definizzjonijiet:

- "bidwi" ifisser persuna naturali jew legali, jew grupp ta' persuni naturali jew legali, hu x'inhu l-istatus legali mogħti lil dan il-grupp u lill-membri tiegħu mil-liġi nazzjonali, li l-ażjenda tiegħu tinsab f'territorju tal-Komunità, kif imsemmi fl-Artikolu 299 tat-Trattat, u li jesercita attività agrikola,
- "ażjenda" tfisser il-'units' kollha ta' produzzjoni immexxija minn bidwi li jinsab fit-territorju ta' l-istess Stat Membru,
- "attività agrikola" tfisser il-produzzjoni, trobbija jew tkabbir ta' prodotti agrikoli inklużi l-ħsad, produzzjoni tal-halib, trobbija ta' annimali u ż-żamma ta' annimali għal skop ta' biedja, jew il-manteniment ta' l-art f'kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba kif stabbilit taht l-Artikolu 5,

⁽⁸⁾ ĠU L 341, tat-22.12.01, p. 3.

⁽⁹⁾ ĠU L 184, tas-17.07.99, p. 23.

- (d) "pagament dirett" ifisser pagament mogħti direttament lill-bdiewa taht skema ta' appoġġ għad-dhul imniżżla fl-Anness I,
- (e) "pagamenti f'sena kalendarja partikolari" jew "pagament fil-perjodu ta' referenza" ifisser pagamenti mogħtija jew li ser jingħataw għas-sena jew snin konċernati, inklużi l-pagamenti kollha għal perjodi oħra li jibdew f'dik is-sena kalendarja jew snin kalendarji,

- (f) "prodotti agrikoli" ifisser l-prodotti mniżżla fl-Anness I tat-Trattat, inkluż il-qoton, imma bl-eċċezzjoni tal-prodotti tas-sajd.

It-TITOLU II

DISPOSIZZJONIJIET ĠENERALI

Il-KAPITOLU 1

'CROSS COMPLIANCE'

Artikolu 3

Kondizzjonijiet prinċipali

1. Bidwi li jirċievi pagamenti diretti għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemija fl-Anness III, skond il-kalendarju mniżżel f'dak l-Anness, u l-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba stabbilita taht l-Artikolu 5.
2. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jipprovdu lill-bidwi lista ta' kondizzjonijiet amministrattivi statutarji u l-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba li jrid jiġu rispettati.

Artikolu 4

Kondizzjonijiet amministrattivi statutarji

1. Il-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji msemija fl-Anness III għandhom ikunu stabbiliti mil-leġislażzjoni tal-Komunità fl-oqsma li ġejjin:
 - saħha tal-pubbliku, ta' l-annimali u l-pjanti,
 - ambjent,
 - benesseri ta' l-annimali.
2. L-atti msemija fl-Anness III għandhom japplikaw fl-isfond ta' dan ir-Regolament fil-verżjoni kif emendata minn żmien għal żmien u, fil-każ tad-Direttivi kif implementati fl-Istati Membri.

Artikolu 5

Kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraaw li l-art agrikola kollha, speċjalment art li m'għadiex tintuża għall-skopijiet ta' produzzjoni, tinżamm f'kondizzjoni agrikola and ambjentali tajba. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu, fuq livell nazzjonali jew reġjonali, il-kondizzjonijiet minimi għall-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba fuq il-bażi tal-qafas

stabbilit fl-Anness IV, wara li jittiehed kont tal-karatteristiċi speċifiċi taż-żoni konċernati, inklużi l-kondizzjonijiet tal-hamrija u klimatiċi, sistemi tal-biedja eżistenti, użu ta' l-art, newba ta' l-uċuh tar-raba', prattiċi tal-biedja, u strutturi ta' l-irziezet. Dan hu mingħajr preġudizzju għall-'istandards' li jirregolaw il-prattiċi agrikoli tajba kif applikati fil-kuntest tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 u tal-miżuri agri-ambjentali applikati 'il fuq mil-livell ta' referenza ta' prattiċi agrikoli tajba.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraaw li l-art li kienet b'mergha permanenti fid-data mniżżla fl-applikazzjonijiet għall-ghajnuna għaž-żona ta' l-2003 tinżamm taht mergha permanenti.

Madankollu Stat Membru jista', f'ċirkustanzi ġustifikati, jidderoga mill-ewwel subparagrafu, sakemm jiehu azzjoni biex ma jhallix li jkun hemm tnaqqis sinifikanti fl-'area' totali tiegħu ta' mergha permanenti.

L-ewwel subparagrafu ma japplikax għal art b' mergha permanenti li ser tingħata għat-tisgħir, jekk tali tisgħir hu kompatibbli ma' l-ambjent u bl-esklużjoni ta' msaġar tas-siġar tal-Milied u speċi li jikbru malajr kultivati għal perjodu qasir.

Artikolu 6

Tnaqqis jew esklużjoni mill-pagamenti

1. Fejn il-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji jew il-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba mhumiex osservati, bħala riżultat ta' azzjoni jew ommissjoni direttament attribwita lill-bidwi individwali, l-ammont totali ta' pagamenti diretti li ser jingħataw fis-sena kalendarja li fiha sehh in-nuqqas ta' osservanza, u wara l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 10 u 11, għandhom jitnaqqsu jew jiġu kanċellati skond ir-regoli dettaljati stabbiliti taht l-Artikolu 7.

2. It-tnaqqis u l-esklużjonijiet imsemija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw biss jekk in-nuqqas ta' osservanza tirrigwarda:
 - (a) attività agrikola, jew
 - (b) art agrikola ta' l-azzjenda, inklużi l-biċċiet ta' art li ġew imwarra.

Artikolu 7

Regoli dettaljati għat-tnaqqis jew esklużjoni

1. Regoli dettaljati għat-tnaqqis u esklużjonijiet msemija fl-Artikolu 6 għadhom jiġu stabbiliti skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2). F'dan il-kuntest, għandu jittiehed kont tas-severità, miżura, permanenza u repetizzjoni tan-nuqqas ta' osservanza misjuba kif ukoll tal-kriterji mnizzla fil-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu.

2. Fil-każ ta' negligenza, il-persentaġġ ta' tnaqqis m'għandux jaqbeż il-5 % u, fil-każ ta' nuqqas repetittiv ta' osservanza, il-15 %.

3. Fil-każ ta' nuqqas ta' osservanza intenzjonali, il-persentaġġ ta' tnaqqis m'għandux bħala prinċipju jkun inqas minn 20 % u jista' jwassal anke għall-esklużjoni totali minn wahda jew iktar mill-iskemi varji ta' għajjuna u japplika għal sena kalendarja wahda jew iktar.

4. F'kull każ, l-ammont totali ta' tnaqqis u esklużjonijiet għal sena kalendarja wahda m'għandux ikun iktar mill-ammont totali imsemmi fl-Artikolu 6(1).

Artikolu 8

Reviżjoni

Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2007, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport fuq l-applikazzjoni tas-sistema tal-*'cross compliance'* akkumpanjat, jekk ikun neċessarju, bi proposti xierqa prinċipalment bil-hsieb li tiġi emendata l-lista ta' kondizzjonijiet statutarji amministrattivi mnizzla fl-Anness III.

Artikolu 9

Ammonti riżultanti mill-*'cross compliance'*

L-ammonti riżultanti mill-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu għandhom jitqiegħdu fit-taqsima "Garanzija" tal-FAEGG. Stat Membru jista' jzomm 25 % ta' dawn l-ammonti.

IL-KAPITOLU 2

MODULAZZJONI U DIXXIPLINA FINANZJARJA

Artikolu 10

Modulazzjoni

1. L-ammonti kollha ta' pagamenti diretti li ser jingħataw lill-bidwi f'sena kalendarja partikolari fi Stat Membru partikolari għandhom jiġu mnaqqs għal kull sena sa l-2012 bil-persentaġġi li ġejjin:

— 2005: 3 %,

— 2006: 4 %,

— 2007: 5 %,

— 2008: 5 %,

— 2009: 5 %,

— 2010: 5 %,

— 2011: 5 %,

— 2012: 5 %.

2. L-ammonti riżultanti mill-applikazzjoni tat-tnaqqis ipprovdut fil-paragrafu 1, wara li jkun mnaqqs l-ammonti totali msemija fl-Anness II, għandhom ikunu disponibbli bħala appoġġ Komunitarju addizzjonali għall-miżuri taht programmi ta' żvilupp rurali iffinanzjati mit-taqsima "Garanti" tal-FAEGG skond ir-Regolament (KE) Nru 1257/1999.

3. L-ammont li jikkorrispondi għal punt wiehed fil-mija għandu jkun allokat lill-Istat Membru fejn l-ammonti korrispondenti ġew iġġenerati. Il-bqija ta' l-ammonti għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri konċernati skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2) fuq il-bażi tal-kriterji li ġejjin:

— zona agrikola,

— impjeg agrikolu,

— il-prodott gross domestiku (GDP) *'per capita'* kalkulat f'kapacità ta' akkwist.

Madankollu, kull Stat Membru għandu jirċievi mill-inqas 80 % ta' l-ammonti totali li l-modulazzjoni iġġenerat f'dak l-Istat Membru.

4. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 3, jekk fi Stat Membru l-proporzjoni tas-segala bħala parti mill-produzzjoni totali tiegħu taċ-ċereali taqbeż il-5 % bħala medja matul il-perjodu 2000-2002 u l-proporzjon tiegħu tal-produzzjoni totali Komunitarja tas-segala taqbeż il-50 % matul l-istess perjodu, mill-inqas 90 % ta' l-ammonti generati mill-modulazzjoni fl-Istat Membru konċernat għandhom jerġġu jiġu allokati lil dak l-Istat Membru, sa l-2013 inkluża.

F'tali każ, mingħajr preġudizzju għall-possibiltà pprovduta fl-Artikolu 69, mill-inqas 10 % ta' l-ammont allokat lill-Istat Membru konċernat għandu jkun disponibbli għall-miżuri msemija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu fir-reġjuni li jipproduċu s-segala.

Għall-iskop ta' dan il-paragrafu, "ċereali" ifissru ċ-ċereali msemija fl-Anness IX.

5. Il-paragrafu 1 ma japplikax għall-pagamenti diretti mogħtija lill-bdiewa fid-dipartimenti Franciżi ta' barra 'il pajiż, fl-Azores u Madejra, fil-Gżejjer Kanari u Eġeġ.

Artikolu 11

Dixxiplina finanzjarja

1. Mill-*'budget'* tal-2007 'il quddiem, bil-*'hsieb'* li jkun żgurat li l-ammonti għall-finanzjament tal-politika agrikola komuni preżentament taht is-sottotitolu 1a (miżuri ta' *'marketing'* u għajjnuna diretta) jirrispettaw il-limiti annwali mnizzla fid-Deċiżjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri, li ltaqghu fi hdan il-Kunsill fit-18 ta' Novembru 2002, konċernanti l-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew li jiltaqa' fi Brussel fl-24 u l-25 ta' Ottubru 2002, aġġustament tal-pagamenti diretti għandu jsir meta l-previżjonijiet jindikaw illi l-ammonti pprovduti taht sottotitolu 1a meta jittiehed kont ta' marginu ta' EUR 300 miljun inqas mill-ammonti previsti u qabel l-applikazzjoni tal-modulazzjoni pprovduta fl-Artikolu 10(2), ser ikunu maqbuża f'sena ta' stima partikolari. Dan hu mingħajr preġudizzju għall-perspettivi finanzjarji għall-2007-2013.

2. Il-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni preżentata mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja li fiha japplikaw l-aġġustament msemija fil-paragrafu 1, għandu jiffissa dawn l-aġġustamenti sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju tas-sena kalendarja li fiha japplikaw l-aġġustamenti.

Artikolu 12

Ammont addizzjonali ta' għajjnuna

1. Ammont addizzjonali ta' għajjnuna għandu jingħata lill-bdiewa li qed jirċievu pagamenti diretti taht dan ir-Regolament.

L-ammont addizzjonali ta' għajjnuna għandu jkun daqs l-ammont riżultanti mill-applikazzjoni tal-persentaġġi ta' tnaqqis għal dik is-sena kalendarja taht l-Artikolu 10 għall-ewwel EUR 5000 jew inqas ta' pagamenti diretti.

2. L-ammonti totali ta' għajjnuna addizzjonali li jistgħu jingħataw fi Stat Membru f'sena kalendarja m'għandhomx ikunu oghla mil-limiti mnizzla fl-Anness II. Fejn hu neċessarju, l-Istati Membri għandhom jipproċedu għall-aġġustament lineari ta' persentaġġ ta' ammonti addizzjonali ta' għajjnuna biex jirrispettaw il-limiti mnizzla fl-Anness II.

3. L-ammont addizzjonali ta' għajjnuna m'għandux ikun suġġett għat-tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 10.

4. Mill-*'budget'* tal-2007 'il quddiem, il-Kummissjoni, skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2), għandha tirrevedi l-limiti mnizzla fl-Anness II biex tiehu kont tal-bidliet strutturali ta' l-azjendi.

Il-KAPITOLU 3

SISTEMA KONSULTATTIVA GĦALL-IRZIEZET

Artikolu 13

Sistema konsultattiva għall-irziezet

1. Sa l-1 ta' Jannar 2007, l-Istati Membri għandhom jistabilixxu sistema biex jagħtu pariri lill-bdiewa fuq it-tmexxija ta' l-art u tar-razzett (hawnhekk iżjed 'il quddiem msejha s-*"sistema konsultattiva għall-irziezet"*) imhaddma minn awtorità jew awtoritajiet nominati apposta jew minn entitajiet privati.

2. L-attività konsultattiva għandha mill-inqas tkopri l-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji u l-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba msemija fil-Kapitolu I.

Artikolu 14

Kondizzjonijiet

1. Il-bdiewa jistgħu jipparteċipaw fis-sistema konsultattiva għall-irziezet fuq bażi voluntarja.

2. L-Istati Membri għandhom jagħtu prijorità lill-bdiewa li jirċievu aktar minn EUR 15000 f'pagamenti diretti kull sena.

Artikolu 15

Obbligi ta' entitajiet privati approvati u awtoritajiet nominati

Mingħajr preġudizzju għal-leġislazzjoni nazzjonali rigward l-aċċess pubbliku għad-dokumenti, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-entitajiet privati u l-awtoritajiet nominati msemija fl-Artikolu 13 ma jikxfux informazzjoni personali jew individwali u *'data'* miksuba minnhom matul l-attività konsultattiva tagħhom lill-persuni ohra għajr il-bidwi li jmexxi l-azjenda konċernata, hlief għal xi irregolarità jew ksur ta' liġi misjuba waqt l-attività tagħhom u li huma koperti b'obbligu stabbilit fi-liġi tal-Komunità jew nazzjonali li tiġi nformata awtorità pubblika, b'mod partikolari fil-każ ta' reat kriminali.

Artikolu 16

Reviżjoni

Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2010, il-Kummissjoni għandha tissottomentti rapport dwar l-applikazzjoni tas-sistema konsultattiva għall-irziezet, akkumpanjat, jekk ikun neċessarju, bi proposti xierqa bil-*'hsieb'* li tiġi magħmula obbligatorja.

Il-KAPITOLU 4

SISTEMA INTEGRATA TA' AMMINISTRACZJONI U KONTROLL

Artikolu 17

Ambitu

Kull Stat Membru għandu jistabilixxi sistema integrata ta' amministraczzjoni u kontroll, hawnhekk iżjed 'il quddiem msejha is-*"sistema integrata"*.

Is-sistema integrata għandha tapplika għall-iskemi ta' appoġġ stabbiliti taht it-Titoli III and IV ta' dan ir-Regolament u taht l-Artikolu 2a tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999.

Sa fejn hu neċessarju, għandha tapplika wkoll għall-amminis-trazzjoni u l-kontroll tar-regoli mnizzla fil-Kapitoli 1, 2 u 3.

Artikolu 18

Elementi tas-sistema integrata

1. Is-sistema integrata għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:
 - (a) 'data base' kompjuterizzat,
 - (b) sistema ta' identifikazzjoni tal-biċċiet ta' art agrikola,
 - (c) sistema ta' identifikazzjoni u reġistrazzjoni ta' drittijiet għall-pagament kif imsemmija fl-Artikolu 21,
 - (d) applikazzjonijiet għall-ghajnuna,
 - (e) sistema integrata ta' kontroll,
 - (f) sistema wahda biex tkun irreġistrata l-identità ta' kull bidwi li jissottometti applikazzjoni għall-ghajnuna.
2. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 67, 68, 69, 70 u 71, is-sistema integrata għandha tinkludi sistema ta' identifikazzjoni u reġistrazzjoni ta' l-annimali stabbilita skond id-Direttiva 92/102/KEE ⁽¹⁾ u r-Regolament (KE) Nru 1760/2000 ⁽²⁾.

Artikolu 19

'Data base' kompjuterizzat

1. Id-'data base' kompjuterizzat għandu jirreġistra, għal kull azzjenda agrikola, id-'data' miskuba mill-applikazzjonijiet għall-ghajnuna.

Dan id-'data base' għandu, b'mod partikolari, permezz ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru, jippermetti konsultazzjoni diretta u immedjata, tad-'data' relatata mas-snin kalendarji jew ta' 'marketing' mis-sena 2000 'il quddiem.

2. L-Istati Membri jistgħu jistabilixxu 'data bases' deċentralizzati bil-kondizzjoni illi dawn, u l-proċeduri amministrattivi għar-reġistrazzjoni u l-assessjar tad-'data', huma disinjati b'mod omoġenju madwar it-territorju ta' l-Istat Membru u huma kompatibbli wiehed ma' l-iehor biex ikunu jistgħu jsiru 'cross-checks'.

Artikolu 20

Sistema ta' identifikazzjoni għall-biċċiet ta' art agrikoli

Is-sistema ta' identifikazzjoni għall-biċċiet ta' art agrikoli għandha tkun stabbilita fuq il-bażi ta' mapep u dokumenti tar-reġistru ta' l-artijiet jew referenzi kartografici ohra. Għandu jsir

⁽¹⁾ ĠU L 355, tal-15.12.1992, p. 32. Id-Direttiva kif emendata bl-Att ta' Adeżjoni ta' l-1994.

⁽²⁾ ĠU L 204, tal-11.08.00, p. 1.

użu minn sistemi tekniċi ta' informazzjoni ġeografika kompjuterizzata, inkluż preferibbilment 'orthoimagery' ta' l-arju jew ta' l-ispazju, b'garanzija ta' 'standard' ta' preċiżjoni omoġenja, ekwivalenti mill-inqas għall-kartografija bi skala ta' 1:10000.

Artikolu 21

Sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' drittijiet għall-pagament

1. Is-sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' drittijiet għall-pagament għandha tkun stabbilita b'mod li jista' ikun hemm verifikazzjoni tad-drittijiet u 'cross-checks' ma' l-applikazzjonijiet għall-ghajnuna u s-sistema ta' identifikazzjoni tal-biċċiet ta' art agrikoli.
2. Is-sistema għandha tippermetti, permezz ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru, konsultazzjoni diretta u immedjata tad-'data' relatata mill-inqas ma' l-aħhar tlett snin kalendarji konsekuttivi u/jew snin ta' 'marketing'.

Artikolu 22

Applikazzjonijiet għall-ghajnuna

1. Kull sena, bidwi għandu jissottometti applikazzjoni għall-pagamenti diretti sugġetti għas-sistema integrata, li tindika, fejn hu applikabbli:

— il-biċċiet kollha ta' art agrikoli ta' l-azzjenda,

— in-numru u l-ammont tad-drittijiet ta' pagament,

— xi informazzjoni ohra pprovduta minn dan ir-Regolament jew mill-Istat Membru konċernat.

2. Stat Membru jista' jiddeċidi li l-applikazzjoni għall-ghajnuna biżżejjed jekk tinkludi bidliet rigward l-applikazzjoni għall-ghajnuna sottomessa fis-sena ta' qabel. Stat Membru għandu jqassam formoli stampati minn qabel ibbażati fuq iż-żoni determinati fis-sena ta' qabel u jagħti materjal grafiku li jindika l-lokalità ta' daww iz-żoni.

3. Stat Membru jista' jiddeċidi li applikazzjoni wahda għall-ghajnuna għandha tkopri whud mill-iskemi, jew l-iskemi kollha mnizzla fl-Anness I jew skemi ta' appoġġ ohra.

Artikolu 23

Kondizzjonijiet ta' eligibilità

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu kontrolli amministrattivi dwar l-applikazzjonijiet għall-ghajnuna inkluża verifikazzjoni taż-żona eligibbli u tad-drittijiet għall-pagament korrispondenti.

2. Il-kontrolli amministrattivi għandhom ikunu msahha b'sistema ta' kontrolli fuq il-post biex tkun ivverifikata ż-żona eliġibbli għall-ghajjuna. Għal dan il-ghan, l-Istati Membri għandhom jiddisinnaw pjan kampjun għall-azzjendi agrikoli.

L-Istati Membri jistgħu jużaw metodi tekniċi ta' 'remote sensing' bħala mezz biex iwettqu kontrolli fuq il-post ta' biċċiet ta' art agrikoli.

3. Kull Stat Membru għandu jinnomina awtorità responsabbli biex tikkordina l-kontrolli msemmija f'dan il-Kapitolu.

Fejn l-Istat Membru jiddelega ċerti aspetti tax-xogħol li jrid jiġi mwettaq f'dan il-Kapitolu lill-aġenziji jew ditti speċjalizzati, l-awtorità nominata għandha żżomm kontroll fuq, u responsabbiltà għal dak ix-xogħol.

Artikolu 24

Tnaqqis u esklużjonijiet

1. Minghajr preġudizzju għat-tnaqqis u l-esklużjonijiet ipprovduti fl-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament, fejn jinstab illi l-bidwi mhux qiegħed joqgħod għall-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà rilevanti għall-ghoti ta' l-ghajjuna kif ipprovdut f'dan ir-Regolament jew fl-Artikolu 2a tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999, il-pagament jew il-pagament parzjali mogħti jew li ser jingħata u li għalih intlaqgħu l-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà għandu jkun suġġett għat-tnaqqis u esklużjonijiet stabbiliti skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) ta' dan ir-Regolament.

2. Il-persentaġġ ta' riduzzjoni għandu jkun iggradat skond is-severità, il-miżura, il-permanenza u r-repetizzjoni tan-nuqqas ta' osservanza misjuba u jista' jwassal għall-esklużjoni totali minn wahda jew iktar mill-iskemi ta' ghajjuna għal sena kalendarja jew iktar.

Artikolu 25

Kontrolli fuq 'cross compliance'

1. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli fuq il-post biex jivverifikaw jekk il-bidwi hux qiegħed joqgħod għall-obbligi msemmija fil-Kapitolu 1.

2. L-Istati Membri jistgħu jagħmlu użu mis-sistemi eżistenti tagħhom ta' amministrazzjoni u kontroll biex jiżguraw osservanza tal-kondizzjonijiet amministrattivi statutarji u l-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba msemmija fil-Kapitolu 1.

Dawn is-sistemi, u prinċipalment is-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali stabbilita skond id-Direttiva 92/102/KEE u r-Regolament (KE) Nru 1760/2000, għandhom ikunu kompatibbli, fis-sens ta' l-Artikolu 26 ta' dan ir-Regolament, mas-sistema integrata.

Artikolu 26

Kompatibilità

Biex ikunu applikati l-iskemi ta' appoġġ imsemmija fl-Anness V, l-Istati Membri għandhom jiżguraw illi l-proċeduri ta' amministrazzjoni u kontroll applikati għal dawn l-iskemi huma kompatibbli mas-sistema integrata fl-aspetti li ġejjin:

- (a) id-'data base' kompjuterizzat;
- (b) is-sistemi ta' identifikazzjoni għall-biċċiet ta' art agrikoli;
- (ċ) kontrolli amministrattivi..

Għal dan il-ghan, dawn is-sistemi għandhom ikunu stabbiliti b'mod li jippermettu, minghajr problemi jew konflitti, thaddim komuni tad-'data', jew il-bdil tad-'data' bejniethom.

L-Istati Membri jistgħu, biex ikunu applikati skemi ta' appoġġ ohra tal-Komunità jew nazzjonali barra minn daww mniżżla fl-Anness V, jinkorporaw fil-proċeduri tagħhom ta' amministrazzjoni u kontroll wiehed jew iktar mill-komponenti tas-sistema integrata.

Artikolu 27

Informazzjoni u kontrolli

1. Il-Kummissjoni għandha tinzamm infurmata regolarment dwar l-applikazzjoni tas-sistema integrata.

Għandha torganizza bdil ta' opinjonijiet fuq dan is-suġġett ma' l-Istati Membri.

2. Wara li jinfurmaw lill-awtoritajiet konċernati minn qabel, rappreżentanti awtorizzati mahtura mill-Kummissjoni jistgħu jwettqu:

- kull eżami jew kontroll relatat mal-miżuri meħuda biex tkun stabbilita u tiġi implimentata s-sistema integrata,
- kontrolli għand l-aġenziji u d-ditti speċjalizzati msemmija fl-Artikolu 23(3).

Uffiċjali ta' l-Istati Membri konċernati jistgħu jiehdu sehem f'tali kontrolli. Il-poteri biex jkun mwettqa kontrolli msemmija hawn fuq m'għandhomx jolqtu l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet legali nazzjonali li jirriżervaw ċerti atti għall-uffiċjali nominati b'mod speċifiku mill-ligi nazzjonali. Ir-rappreżentanti awtorizzati b'mod partikolari, ir-rappreżentanti awtorizzati mahtura mill-Kummissjoni m'għandhomx jipparteċipaw fi żjarat fid-djar ta' jew f'interrogazzjonijiet formali tas-suspettati taht il-ligi nazzjonali ta' l-Istat Membru. Madankollu, għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni miksuba minn tali żjarat jew interrogazzjonijiet.

3. Mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet ta' l-Istati Membri għall-implimentazzjoni u l-applikazzjoni tas-sistema integrata, il-Kummissjoni tista' titlob l-għajnuna ta' entitajiet jew persuni speċjalizzati biex tiffaċilita t-twaqqif, l-*monitoring* u l-użu tas-sistema integrata, b'mod partikolari bil-ħsieb li tipprovdi lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri pariri tekniċi, jekk jitolbuhom.

IL-KAPITOLU 5

DISPOSIZZJONJET ĠENERALI OHRA

Artikolu 28

Pagament

1. Hlief fejn ipprovdut mod ieħor f'dan ir-Regolament, pagamenti taht l-iskemi ta' appoġġ imnizzla fl-Anness I għandhom jingħataw b'mod shih lill-benefiċjarji.

2. Il-pagamenti għandhom isiru darba fis-sena fil-perjodu bejn l-1 ta' Diċembru sat-30 ta' Ġunju tas-sena kalendarja ta' wara.

Madankollu, l-ammont addizzjonali ta' għajnuna pprovdut fl-Artikolu 12 għandu jithallas sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru tas-sena kalendarja ta' wara s-sena kalendarja konċernata.

3. B'deroga mill-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), il-Kummissjoni tista':

(a) testendi d-data tal-pagament għall-pagamenti pprovduti fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 136/66/KEE tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 1966 dwar it-twaqqif ta' organizzazzjoni komuni tas-suq għaž-żjut u x-xahmijiet ⁽¹⁾;

(b) tipprovdi għall-ħlasijiet bil-quddiem;

(ċ) sugġett għas-sitwazzjoni tal-*'budget'*, tawtorizza lill-Istati Membri, iħallsu pagamenti qabel l-1 ta' Diċembru fir-reġjuni fejn, minhabba kondizzjonijiet eċċezzjonali, il-bdiewa qed iħabbtu wiċċhom ma' diffikultajiet finanzjarji severi:

— sa 50 % tal-pagamenti,

jew

— sa 80 % tal-pagamenti fil-każ fejn il-ħlasijiet bil-quddiem għew diġa' pprovduti.

Artikolu 29

Restrizzjonijiet tal-pagament

Mingħajr preġudizzju għal xi dispożizzjonijiet speċifiċi fi skemi individwali ta' appoġġ, m'għandu jsir l-ebda pagament lill-benefiċjarji li jinstabu li holqu artifiċjalment il-kondizzjonijiet mitluba biex jakkwistaw tali pagamenti bl-intenzjoni li jiksibu vantaġġ kontra l-għanijiet ta' dik l-iskema ta' appoġġ.

Artikolu 30

Reviżjoni

L-iskemi ta' appoġġ imnizzla fl-Anness I għandhom jiġu applikati mingħajr preġudizzju għall-possibiltà ta' reviżjoni f'kull mument fid-dawl ta' l-iżviluppi tas-suq u s-sitwazzjoni tal-*'budget'*.

Artikolu 31

Evalwazzjoni

Biex tkun imkejla l-effikaċja tagħhom, pagamenti taht skemi ta' support imnizzla fl-Anness I għandhom ikunu sugġetti għall-evalwazzjoni biex ikun eżaminat l-impatt tagħhom fir-rigward ta' l-għanijiet tagħhom u biex ikunu analizzati l-effetti tagħhom fis-swieq rilevanti.

Artikolu 32

Interventi taht ir-Regolament (KE) Nru 1258/1999

L-iskemi ta' appoġġ imnizzla fl-Anness I għandhom ikunu ikkunsidrati bħala "intervent" kif imsemmija fl-Artikolu 1(2)(b) u fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (KE) Nru 1258/1999.

⁽¹⁾ ĠU C 172, tat-30.9.1966, p. 3025/66. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1513/2001 (ĠU L 201, tas-26.7.2001, p. 4).

It-TITOLU III

SKEMA TA' PAGAMENT UNIKU

Il-KAPITOLU 1

DISPOSIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 33

Eligibilità

1. Il-bdiewa għandu jkollhom aċċess għall-iskema ta' pagament uniku jekk:

- (a) ġew mogħtija pagament fil-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 38 taht mill-inqas wahda mill-iskemi ta' appoġġ imsemmija fl-Anness VI, jew
- (b) irċewew l-azjenda jew parti mill-azjenda, permezz ta' wirt jew wirt antiċipat, minn bidwi li ssodisfa l-kondizzjonijiet imsemmija fil-punt (a), jew
- (ċ) irċewew dritt għall-pagament mir-riżerva nazzjonali jew permezz ta' trasferiment.

2. Fil-każ li bidwi kien mogħti pagament dirett fil-perjodu ta' referenza biddel l-istatus legali jew id-denominazzjoni tiegħu f'dak il-perjodu jew mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel is-sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku, għandu jkollu aċċess għall-iskema ta' pagament uniku taht l-istess kondizzjonijiet tal-bidwi li kien imexxi l-azjenda fil-bidu.

3. Fil-każ ta' inkorporazzjonijiet matul il-perjodu ta' referenza jew mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel is-sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku, il-bidwi li qiegħed imexxi l-azjenda l-ġdida għandu jkollu aċċess għall-iskema ta' pagament uniku taht l-istess kondizzjonijiet tal-bdiewa li kienu jmexxu l-azjendi oriġinali.

Fil-każ ta' qsim matul il-perjodu ta' referenza jew mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel is-sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku, il-bdiewa li qiegħdin imexxu l-azjendi għandu jkollhom aċċess, *'pro rata'*, għall-iskema ta' pagament uniku taht l-istess kondizzjonijiet tal-bidwi li kien imexxi l-azjenda oriġinali.

Artikolu 34

Applikazzjoni

1. Fl-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku, l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha tibghat lill-bdiewa msemmi fl-Artikolu 33(1)(a) formola ta' applikazzjoni li tindika:

- (a) l-ammont imsemmi fil-Kapitolu 2 (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah l-"ammont ta' referenza");

(b) in-numru ta' ettari msemmi fl-Artikolu 43;

(ċ) in-numru u l-valur tad-drittijiet għall-pagament kif definiti fil-Kapitolu 3.

2. Il-bdiewa għandhom japplikaw għall-iskema ta' pagament uniku sa data stabbilita mill-Istati Membri, imma mhux aktar tard mill-15 ta' Mejju.

Madankollu, il-Kummissjoni, skond il-proċedura msemmi fl-Artikolu 144(2), tista' tippermetti li d-data tal-15 ta' Mejju tiġi postposta f'ċerti żoni fejn minhabba kondizzjonijiet klimatiċi eċċezzjonali d-dati normali mhumieq applikabbli.

3. Hlief fil-każ ta' *'force majeure'* u ċirkostanzi eċċezzjonali fis-sens ta' l-Artikolu 40(4), l-ebda drittijiet m'għandhom jiġu allokati lill-bdiewa msemmi fl-Artikolu 33(1)(a) u (b) u lil daww li jirċievu drittijiet għall-pagament mir-riżerva nazzjonali, jekk ma japplikawx għall-iskema ta' pagament uniku sal-15 ta' Mejju ta' l-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku.

L-ammonti li jikkorrispondu ma' daww id-drittijiet mhux allokati għandhom imorru lura fir-riżerva nazzjonali msemmi fl-Artikolu 42 u għandhom ikunu disponibbli għar-riallokazzjoni sa data ffixxata mill-Istat Membru imma mhux aktar tard mill-15 ta' Awissu ta' l-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku.

Artikolu 35

Domandi doppji

Iż-żona li tikkorrispondi man-numru ta' ettari eligibbli kif definiti fl-Artikolu 44(2) u li fir-rigward tagħha tiġi sottomessa applikazzjoni għall-pagament uniku tista' ukoll tkun is-sugġett ta' applikazzjoni għal xi pagament dirett ieħor kif ukoll għall-ghajnuna ohra mhux inkluża f'dan ir-Regolament, hlief kif ipprovdut x'imkien ieħor.

Artikolu 36

Pagament

1. Ghajnuna taht l-iskema ta' pagament uniku għandha tithallas fir-rigward ta' drittijiet għall-pagament kif definiti fil-Kapitolu 3, akkumpanjati b'numru uguali ta' ettari eligibbli kif definiti fl-Artikolu 44(2).

2. L-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li jhalltu pagamenti taht l-iskema ta' pagament uniku ma' pagamenti taht xi skema ohra ta' appoġġ.

IL-KAPITOLU 2

IFFISSAR TA' L-AMMONT

Artikolu 37

Kalkulazzjoni ta' l-ammont ta' referenza

1. L-ammont ta' referenza għandu jkun l-medja ta' tlett snin ta' l-ammonti totali ta' pagamenti, li bidwi gie mogħti taht l-iskemi ta' appoġġ imsemmija fl-Anness VI, kalkulati u agġustati skond l-Anness VII, f'kull sena kalendarja tal-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 38.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, meta bidwi jibda attività agrikola fil-perjodu ta' referenza, il-medja għandha tkun ibbażata fuq il-pagamenti li gie mogħti fis-sena kalendarja jew fis-snin kalendarji li matulhom eżerċita l-attività agrikola.

Artikolu 38

Perjodu ta' referenza

Il-perjodu ta' referenza għandu jinkludi s-snin kalendarji 2000, 2001 u 2002.

Artikolu 39

Applikazzjoni tal-modulazzjoni u 'cross-compliance' kif stabbiliti taht ir-Regolament (KE) Nru 1259/1999

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 3 u 4 tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999 matul il-perjodu ta' referenza, l-ammonti msemmija fl-Anness VII għandhom ikunu daww li kienu ser jingħataw qabel l-applikazzjoni ta' l-imsemmi Artikolu.

Artikolu 40

Każijiet ta' tbatija

1. B'deroga mill-Artikolu 37, bidwi illi l-produzzjoni tiegħu kienet milquta hazin matul il-perjodu ta' referenza minhabba każ ta' 'force majeure' jew ċirkustanzi eċċezzjonali li graw qabel jew waqt il-perjodu ta' referenza għandu dritt jitlob li l-ammont ta' referenza jkun kalkulat fuq il-bażi tas-sena jew snin kalendarji fil-perjodu ta' referenza li ma kienux milquta minn każ ta' 'force majeure' jew ċirkustanzi eċċezzjonali.

2. Jekk il-perjodu ta' referenza kollu kien milqut b'każ ta' 'force majeure' jew ċirkustanzi eċċezzjonali, l-Istat Membru għandu jikkalkula l-ammont ta' referenza fuq il-bażi tal-perjodu 1997 sa 1999. F'dan il-każ, il-paragrafu 1 għandu japplika 'mutatis mutandis'.

3. Każ ta' 'force majeure' jew ċirkustanzi eċċezzjonali, bi prova rilevanti għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti, għandhom ikunu notifikati bil-miktub lill-awtorità kompetenti mill-bidwi konċernat fi żmien terminu perentorju ffixsat minn kull Stat Membru.

4. 'Force majeure' jew ċirkustanzi eċċezzjonali jiġu rikonoxxuti mill-awtorità kompetenti f'każi ta', per eżempju:

- (a) il-mewt tal-bidwi;
- (b) inkapaċità professjonali tal-bidwi li tiegħu fit-tul;
- (ċ) diżastru naturali sever li jolqot hazin l-art agrikola ta' l-azjenda;
- (d) il-qerda aċċidentali tal-bini fejn jinżammu l-bhejjem go l-azjenda;
- (e) epizutija li tolgħot parti mill-bhejjem jew il-bhejjem kollha tal-bidwi.

5. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw, 'mutatis mutandis', għall-bdiewa li, matul il-perjodu ta' referenza, kienu taht obbligi agri-ambjentali skond ir-Regolamenti (KEE) Nru 2078/92⁽¹⁾ u (KE) Nru 1257/1999.

Fil-każ fejn l-obbligi jolqtu kemm il-perjodu ta' referenza kif ukoll il-perjodu msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu, skond kriterji oġġettivi u b'mod li jiżguraw trattament ugħwali bejn il-bdiewa u li jevitaw distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni, ammont ta' referenza skond ir-regoli dettaljati li jrid jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni skond il-proċedura ta' l-Artikolu 144(2).

Artikolu 41

Limitu

1. Għal kull Stat Membru, is-somma ta' l-ammonti ta' referenza m'għandiex tkun oghla mil-limitu nazzjonali msemmi fl-Anness VIII.

2. Fejn ikun neċessarju, Stat Membru għandu jipproċedi għat-tnaqqis ta' persentaġġ lineari ta' l-ammonti ta' referenza biex jiżgura rispett tal-limitu tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU L 215, tat-30.7.1992, p. 85. Ir-Regolament imħassar mir-Regolament (KE) Nru 1257/1999 (ĠU L 160, tas-26.6.1999, p. 80).

Artikolu 42

Riżerva nazzjonali

1. L-Istati Membri, wara xi riduzzjoni possibbli taht l-Artikolu 41(2), għandhom jipproċedu għat-tnaqqis ta' persentaġġ lineari ta' l-ammonti ta' referenza biex jikkostitwixxu riżerva nazzjonali. Dan it-tnaqqis m'għandux ikun oghla minn 3 %.

2. Ir-riżerva nazzjonali għandha wkoll tinkludi d-differenza bejn il-limitu imsemmi fl-Anness VIII u s-somma ta' l-ammonti ta' referenza li ser jingħataw lill-bdiewa taht l-iskema ta' pagament uniku, qabel it-tnaqqis fil-paragrafu 1 it-tieni sentenza.

3. L-Istati Membri jistgħu jużaw ir-riżerva nazzjonali biex jagħtu, bi priorità, ammonti ta' referenza lill-bdiewa li jibdwu l-attività agrikola tagħhom qabel il-31 ta' Diċembru 2002, jew fit-2002 imma mingħajr ma jirċievu xi pagament dirett f'dik is-sena, skond kriterji oġġettivi u b'mod li jiżguraw trattament ugwali bejn il-bdiewa u li jevitaw distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni.

4. L-Istati Membri għandhom jużaw ir-riżerva nazzjonali biex jistabilixxu, skond kriterji oġġettivi u b'mod li jiżguraw trattament ugwali bejn il-bdiewa u li jevitaw distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni, ammonti ta' referenza għall-bdiewa li jsibu rwiehom f'sitwazzjoni speċjali, li għandha tkun definita mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

5. L-Istati Membri jistgħu jużaw ir-riżerva nazzjonali biex jistabilixxu, skond kriterji oġġettivi u b'mod li jiżguraw trattament ugwali bejn il-bdiewa u li jevitaw distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni, ammonti ta' referenza għall-bdiewa f'żoni sugġetti għar-ristrutturazzjoni u/jew programmi ta' żvilupp relatati ma' forma jew oħra ta' intervent pubbliku biex ikun evitat l-abbandun ta' art u/jew biex jikkompensaw żvantaġġi speċifiċi għall-bdiewa f'dawk iż-żoni.

6. Meta japplikaw il-paragrafi 3 sa 5 l-Istati Membri jistgħu jżidu il-valur tal-*'unit'*, fil-limitu tal-medja reġjonali tal-valur tad-drittijiet, u/jew in-numru ta' drittijiet allokat lill-bdiewa.

7. L-Istati Membri għandhom jipproċedu għal tnaqqis lineari tad-drittijiet f'każ li r-riżerva nazzjonali tagħhom mhix biżżejjed biex tkopri l-każijiet imsemmija fil-paragrafi 3 u 4.

8. Hlief fil-każ ta' trasferiment b'eredità attwali jew antiċipata u b'deroga mill-Artikolu 46, id-drittijiet stabbiliti permezz tar-riżerva nazzjonali m'għandhomx jiġu trasferiti għall-perjodu ta' hames snin mill-allokkazzjoni tagħhom.

B'deroga mill-Artikolu 45(1), kull dritt li ma ntūzax matul kull sena tal-perjodu ta' hames snin għandu jerġa' lura immedjatement fir-riżerva nazzjonali.

9. B'deroga mill-Artikolu 33 u 43, f'każ ta' bejgħ jew kera għal sitt snin jew iktar ta' l-azjenda jew parti minnha jew tad-drittijiet għall-*'premium'* fil-perjodu ta' referenza jew mhux aktar tard mid-29 ta' Settembru 2003, parti mid-drittijiet li ser jiġu allokat lill-venditur jew lill-kerrej jistgħu jerġgħu lura fir-riżerva nazzjonali taht kondizzjonijiet li ser jiġu definiti mill-Kummissjoni, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

IL-KAPITOLU 3

DRITTJIET TA' PAGAMENT

Sezzjoni 1

Drittijiet għall-pagament ibbażati fuq iż-żoni

Artikolu 43

Determinazzjoni tad-drittijiet għall-pagament

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 48, bidwi għandu jirċievi dritt għall-pagament għal kull ettaru li jiġi kalkulat bid-diviżjoni ta' l-ammont ta' referenza bil-medja ta' tlett snin tan-numru ta' ettari kollha li fil-perjodu ta' referenza taw id-dritt għall-pagamenti diretti mnizzla fl-Anness VI.

In-numru totali ta' drittijiet għall-pagament għandu jkun ugwali għan-numru medju ta' ettari fuq imsemmi.

Madankollu, fil-każ imsemmi fl-Artikolu 37(2), in-numru totali ta' drittijiet għall-pagament għandu jkun ugwali għan-numru medju ta' ettari ta' l-istess perjodu użat biex ikunu stabbiliti l-ammonti ta' referenza u l-Artikolu 42(6) għandu japplika għal dawn id-drittijiet għall-pagament.

2. In-numru ta' ettari msemmi fil-paragrafu 1 għandu jinkludi wkoll:

(a) fil-każ ta' għajnuniet għall-lamtu tal-patata, għalf niexef u żrieragħ imnizzla fl-Anness VII, in-numru ta' ettari li l-produzzjoni tagħhom ingħatat l-għajnuna fil-perjodu ta' referenza kif kalkulat fil-punti B, D u F ta' l-Anness VII;

(b) iż-żona kollha għall-għalf fil-perjodu ta' referenza.

3. Għall-iskop tal-paragrafu 2(b) ta' dan l-Artikolu, "żona għall-għalf" tfisser iż-żona ta' l-azjenda li matul is-sena kalendarja hi disponibbli, skond l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2419/2001⁽¹⁾, għat-trobbija ta' l-annimali inklużi żoni użati għal iktar minn skop wiehed u żoni li kienu sugġetti għall-kultivazzjoni mħallta. Iż-żona għall-għalf m'għandhix tinkludi:

- bini, imsaġar, għadajjar, mogħdijiet,
- żoni użati għall-prodotti oħra eligibbli għall-ghajnuna tal-Komunità jew għall-prodotti permanenti jew prodotti ta' ortikultura,
- żoni li jikkwalifikaw għas-sistema ta' appoġġ ipprovduta għall-produtturi ta' ċerti prodotti li jinħartu, użati għall-iskema ta' ghajnuna għall-għalf niexef jew sugġetti għall-iskema ta' art imwarrba tal-Komunità.

4. Id-drittijiet għall-pagament għal kull ettaru m'għandhomx jiġu modifikati hlief jekk ipprovdut mod ieħor.

Artikolu 44

Użu ta' drittijiet għall-pagament

1. Kull dritt għall-pagament akkumpanjat b'ettaru eligibbli għandu jagħti dritt għall-pagament ta' l-ammont iffissat mid-dritt ta' pagament.

2. "Ettaru eligibbli" ifisser kull zona agrikola ta' l-azjenda mehuda minn art li tinharat u mergha permanenti hlief żoni kkultivati bi prodotti permanenti, foresti jew żoni użati għall-attivitàet mhux agrikoli.

3. Il-bidwi għandu jiddikjara l-biċċiet ta' art li jikkorrispondu ma' l-ettaru eligibbli li jakkumpanja kull dritt għall-pagament. Hlief fil-każ ta' '*force majeure*' jew ċirkustanzi eċċezzjonali, dawn il-biċċiet ta' art għandhom ikunu għad-dispożizzjoni tal-bidwi għal mill-inqas perjodu ta' 10 xhur, li jibdw minn data ffixxata mill-Istat Membru, imma mhux qabel l-1 ta' Settembru tas-sena kalendarja ta' qabel is-sena meta giet sottomessa l-applikazzjoni għall-partiċipazzjoni fl-iskema unika ta' pagament.

4. L-Istati Membri jistgħu, f'ċirkustanzi ġustifikati, jawtorizzaw lill-bidwi jimmodifika d-dikjarazzjoni tiegħu bil-kondizzjoni li jirrispetta n-numru ta' ettari li jikkorrispondu mad-drittijiet tiegħu għall-pagament u l-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-pagament uniku fiż-żona konċernata.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2419/2001 tal-11 ta' Diċembru 2001 li jistabilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll għal ċerti skemi ta' ghajnuna tal-Komunità stabbiliti mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3508/92 (GU L 327, tat-12.12.2001, p. 11). Ir-Regolament kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2550/2001 (GU L 341, tat-22.12.2001, p. 105).

Artikolu 45

Drittijiet għall-pagament mhux użati

1. Kull dritt għall-pagament li ma ntuzax għall-perjodu ta' tlett snin għandu jiġi allokata lir-riżerva nazzjonali.

2. Madankollu, drittijiet għall-pagament mhux użati m'għandhomx imorru lura fir-riżerva nazzjonali f'każ ta' '*force majeure*' jew ċirkustanzi eċċezzjonali fis-sens ta' l-Artikolu 40(4).

Artikolu 46

Trasferiment ta' drittijiet għall-pagament

1. Drittijiet għall-pagament jistgħu jiġu trasferiti biss lill-bidwi ieħor stabbilit fl-istess Stat Membru hlief fil-każ ta' trasferiment b'wirt attwali jew antiċipat.

Madankollu, anke fil-każ ta' wirt attwali jew antiċipat, drittijiet għall-pagament jistgħu jintużaw biss fl-Istat Membru fejn id-drittijiet għall-pagament kienu stabbiliti.

Stat Membru jista' jiddeċidi li dritt għall-pagament jista' biss jiġi trasferit jew użat fl-istess reġjun.

2. Drittijiet għall-pagament jistgħu jiġu trasferiti permezz ta' bejgħ jew trasferiment definittiv ieħor bl-art jew mingħajr. B'kuntrast, kera jew tipi ta' operazzjonijiet simili għandhom biss jiġu permessi jekk id-drittijiet għall-pagament li ġew trasferiti huma akkumpanjati mit-trasferiment ta' numru ekwivalenti ta' ettari eligibbli.

Hlief fil-każ ta' '*force majeure*' jew ċirkustanzi eċċezzjonali msemmija fl-Artikolu 40(4), bidwi jista' jitransferixxi d-drittijiet tiegħu għall-pagament mingħajr art biss wara li uża, fis-sens ta' l-Artikolu 44, mill-inqas 80 % tad-drittijiet tiegħu għall-pagament matul mill-inqas sena kalendarja waħda jew, wara li volontarjament ċeda lir-riżerva nazzjonali d-drittijiet għall-pagament kollha li ma użax fl-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku.

3. Fil-każ ta' bejgħ tad-drittijiet għall-pagament, bl-art jew mingħajr, l-Istati Membri jistgħu, waqt li jaġixxu skond il-prinċipji ġenerali tal-liġi tal-Komunità, jiddeċidu li parti mid-drittijiet għall-pagament mibjugħa għandhom imorru lura fir-riżerva nazzjonali jew li l-valur tal-*'unit'* tagħhom jiġi mnaqqas favur ir-riżerva nazzjonali, skond kriterja ffixxati mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

Sezzjoni 2

Drittijiet għall-pagament suġġetti għall-kondizzjonijiet speċifiċi

Artikolu 47

Pagamenti li jagħtu dritt għall-drittijiet għall-pagament suġġetti għall-kondizzjonijiet speċjali

1. B'deroga mill-Artikoli 43 u 44, l-ammonti li ġejjin li jirriżultaw minn pagamenti mogħtija fil-perjodu ta' referenza għandhom ikunu inklużi fl-ammont ta' referenza taħt il-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 48 u fil-punt C ta' l-Anness VII:

- (a) il-*'premium'* ta' *'deseasonalisation'* ipprovdut fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999;
- (b) il-*'premium'* għall-qtil ipprovdut fl-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999;
- (c) il-*'premium'* speċjali għall-ifrat irġiel u l-*'premium'* għall-baqra *'suckler'*, fejn il-bidwi kien eżenti mill-kondizzjoni tar-rata ta' *'stocking'* skond l-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999, sakemm il-bidwi ma applikax għall-pagament għall-estensjoni msemmi fl-Artikolu 13 ta' dak ir-Regolament;
- (d) pagamenti addizzjonali pprovduti fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999 ġew imħallsa bi żjieda għall-ghajjnuna ipprovduta taħt (a), (b) u (c) ta' dan il-paragrafu;
- (e) l-ghajjnuniet ipprovduti taħt l-iskema ta' ghajjnuna għan-nagħaġ u l-mogħoż:
 - fis-snin kalendarji 2000 u 2001, fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2467/98 u fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KEE) Nru 1323/90 ⁽¹⁾,
 - fis-sena kalendarja 2002, fl-Artikoli 4, 5 u 11(1) u fl-ewwel, it-tieni u r-raba' inċiż ta' l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 2529/2001.

⁽¹⁾ ĠU L 132, tat-23.5.1990, p. 17. Ir-Regolament imħassar mir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 (ĠU C 341, tat-22.12.2001, p. 3).

2. Mill-2007 'il quddiem u b'deroga mill-Artikoli 33, 43 u 44, l-ammonti li jirriżultaw mill-*'premium'* għall-prodotti tal-halib u mill-pagamenti addizzjonali, ipprovduti fl-Artikoli 95 u 96 u li ser jingħataw fl-2007 għandhom jiġu nklużi fl-iskema ta' pagament uniku taħt il-kondizzjonijiet ipprovduti fl-Artikoli 48 sa 50.

Artikolu 48

Determinazzjoni tad-drittijiet għall-pagament suġġetti għall-kondizzjonijiet speċjali

Fejn bidwi ġie mogħti pagamenti msemmija fl-Artikolu 47, imma ma kellhux ettari kif imsemmija fl-Artikolu 43 fil-perjodu ta' referenza, jew id-dritt għal kull ettaru jirriżulta f'ammont oghla minn EUR 5000, il-bidwi għandu dritt, rispettivament, għad-dritt għall-pagament:

- (a) ugwali għall-ammont ta' referenza li jikkorrispondi għall-pagamenti diretti li ġie mogħti fil-perjodu medju ta' tlett snin;
- (b) għal kull EUR 5000 jew frazzjon ta' l-ammont ta' referenza li jikkorrispondi għall-pagamenti diretti li ġie mogħti fil-perjodu medju ta' tlett snin.

Artikolu 49

Kondizzjonijiet

1. Hlief kif ipprovdut mod ieħor f'din it-taqsim, id-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan it-Titolu għandhom japplikaw għad-drittijiet għall-pagament suġġetti għall-kondizzjonijiet speċjali.

2. B'deroga mill-Artikoli 36(1) u 44(1), bidwi li għandu tali drittijiet għall-pagament u għal liema ma kellux ettari fil-perjodu ta' referenza, għandu jkun awtorizzat mill-Stat Membru jidderoga mill-obbligazzjoni li jipprovdni numri eligibbli ta' ettari ekwivalenti għan-numru ta' drittijiet bil-kondizzjoni li jzomm mill-inqas 50 % ta' l-attività agrikola eserċitata fil-perjodu ta' referenza espressa f'*units'* ta' bhejjem (*'livestock units'*) (LU).

Fil-każ ta' trasferiment ta' drittijiet għall-pagament, min jittrasferixxi jista' jibbenefika minn din id-deroga biss jekk id-drittijiet għall-pagament suġġetti għad-deroga jiġu kollha trasferiti.

3. Id-drittijiet għall-pagament determinati skond l-Artikolu 48 m'għandhomx ikunu mibdula.

Artikolu 50

'Premium' għall-prodotti tal-halib u pagamenti addizzjonali

1. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 48 u b'deroga mill-Artikoli 37 u 43, bidwi għandu jirċievi ammont supplimentari għal kull dritt li jirriżulta mid-diviżjoni ta' l-ammonti li għandhom jingħataw taht l-Artikoli 95 u 96 bin-numru ta' drittijiet li jipposjedi fl-2007 hlief drittijiet għal art imwarrba.

Il-valur tal-'unit' ta' kull dritt għall-pagament li jipposjedi fl-2007 għandu jiżdied b'dan l-ammont supplimentari.

2. F'każ fejn ma jipposjedi l-ebda dritt, l-Artikoli 48 u 49 għandhom japplikaw *'mutatis mutandis'*. F'dan il-każ, għall-iskopijiet ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 48, it-terminu "ettari" għandu jfisser ettari eliġibbli li bidwi jipposjedi fl-2007.

IL-KAPITOLU 4

UŻU TA' L-ART TAHT L-ISKEMA TA' PAGAMENT UNIKU

Sezzjoni 1

Użu ta' l-art

Artikolu 51

Użu agrikolu ta' l-art

Il-bdiewa jistgħu jużaw il-biċċiet ta' art dikjarati skond l-Artikolu 44(3) għal kull attività agrikola hlief għall-prodotti permanenti u l-produzzjoni ta' prodotti msemmija fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-frott u l-haxix ta' l-ikel⁽¹⁾, fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq tal-prodotti mill-frott u l-haxix ta' l-ikel proċessati⁽²⁾ u għall-patata li mhix mahsuba għall-fabbrikazzjoni tal-lamtu tal-patata u li għaliha tingħata l-għajjuna taht l-Artikolu 93 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 52

Produzzjoni tal-qanneb

1. Fil-każ ta' produzzjoni tal-qanneb li taqa' fil-Kodiċi NM 5302 10 00, il-varjetajiet użati għandu jkollhom kontenut ta' 'tetrahydrocannabinol' li ma jaqbiżx il-0,2 % u l-produzzjoni għandha tkun koperta b'kuntratt jew obbligu kif imsemmi fl-

Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1673/2000. L-Istati Membri għandhom jistabilixxu sistema biex jivverifikaw il-kontenut ta' 'tetrahydrocannabinol' fil-prodotti mkabbra f'mill-inqas 30 % taż-żoni kkultivati bil-qanneb imkabbar għall-fibra u li għalihom il-kuntratt jew l-obbligu ġew konkluzi. Madankollu, jekk Stat Membru jintroduci sistema ta' approvazzjoni minn qabel għal tali kultivazzjoni, il-minimu għandu jkun 20 %.

2. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), l-ghoti ta' pagamenti għandu jkun magħmul sugġett għall-użu ta' ċerti varjetajiet ta' żrieragħ ċertifikati u għal dikjarazzjoni taż-żoni kkultivati bil-qanneb imkabbar għall-fibra.

Sezzjoni 2

Drittijiet ta' art imwarrba ('Set-aside entitlements')

Artikolu 53

Determinazzjoni tad-drittijiet ta' art imwarrba

1. B'deroga mill-Artikoli 37 u 43 ta' dan ir-Regolament, fejn fil-perjodu ta' referenza bidwi kien sugġett għall-obbligu li jwarrab parti mill-art ta' l-azjenda tiegħu skond l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999, l-ammont medju ta' tlett snin li jikkorrispondi għall-pagament obligatorju ta' l-art imwarrba kalkulat u aġġustat skond l-Anness VII u l-ammont medju ta' tlett snin ta' ettari mwarrba b'mod obligatorju m'għandhomx ikunu nklużi fid-determinazzjoni tad-drittijiet imsemmija fl-Artikolu 43 ta' dan ir-Regolament.

2. Fil-każ imsemmi fil-paragrafu 1, il-bidwi għandu jirċievi dritt għal kull ettaru (hawnekk iżjed 'il quddiem imsejjah "dritt ta' l-art imwarrba") li jiġi kalkulat bid-diviżjoni tal-ammont medju ta' tlett snin ta' art imwarrba bin-numru medju ta' tlett snin ettari ta' art imwarrba, kif imsemmi fil-paragrafu 1.

In-numru totali ta' drittijiet ta' l-art imwarrba għandu jkun ugwali għan-numru medju ta' ettari mwarrba b'mod obligatorju.

Artikolu 54

Użu ta' drittijiet ta' l-art imwarrba

1. Kull dritt ta' l-art imwarrba akkumpanjat b'ettaru eliġibbli għad-dritt ta' art imwarrba għandu dritt għall-pagament ta' ammont iffissat mid-dritt ta' l-art imwarrba.

⁽¹⁾ ĠU L 297, tal-21.11.1996, p. 1. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 47/2003 (ĠU L 7, tal-11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ ĠU L 297, tal-21.11.1996, p. 29. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 453/2002 (ĠU L 72, ta' l-14.3.2002, p. 9).

2. B'deroga mill-Artikolu 44(2), "ettaru eligibbli għal dritt ta' l-art imwarrba" ifisser kull zona agrikola meħuda minn art li tinharat, hlief għal żoni li fid-data pprovduta għall-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna għaż-żona għall-2003 kienu kkultivati bi prodotti permanenti, imsaġar, użati għal attivitajiet mhux agrikoli jew b'mergha permanenti.

Madankollu, iż-żoni li għejjin jistgħu jingħaddu bhala mwarrba, bhala riżultat ta' applikazzjoni magħmula wara t-28 ta' Ġunju 1995:

— żoni mwarrba skond l-Artikoli 22 sa 24 tar-Regolament (KE) Nru 1257/1999, li la huma użati għal xi skop agrikolu u lanqas użati għal xi skop li jhalli l-qliegħ hlief għal xi skopijiet aċċettati għall-art oħra mwarrba taht dan ir-Regolament, jew

— żoni ta' tisgħir skond l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 1257/1999.

3. Il-bdiewa għandhom iwarbu mill-produzzjoni ettari eligibbli għad-drittijiet ta' l-art imwarrba.

4. Żoni mwarrba m'għandhomx ikun inqas minn 0,1 ettaru fid-daqs u 10 metri fil-wisa'. Għall-raġunijiet ambjentali gustifikati, l-Istati Membri jistgħu jaċċettaw żoni ta' mill-inqas 5 metri fil-wisa' u 0,05 ettari fid-daqs.

5. L-Istati Membri jistgħu, fuq termini li għandhom jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), jidderogaw mill-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, sakemm jiehdu azzjoni biex jimpedixxu żjieda sinifikanti fiż-żona agrikola totali eligibbli għad-drittijiet ta' l-art imwarrba.

6. B'deroga mill-Artikoli 36(1) u 44(1), drittijiet ta' l-art imwarrba għandhom jiġu mitluba qabel kull dritt ieħor.

7. L-obbligu ta' twarrib għandu jkompli japplika fir-rigward tad-drittijiet ta' l-art imwarrba li jiġu trasferiti.

Artikolu 55

Eżenzjoni mit-twarrib

Bidwi m'għandux ikun sugġett għall-obbligu msemmi fl-Artikolu 54 jekk:

(a) l-azjenda tiegħu kollha hi mmexxija fir-rigward tat-totalità tal-produzzjoni tagħha skond l-obbligi stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2092/91 ta' l-24 ta' Ġunju 1991

dwar il-produzzjoni organika ta' prodotti agrikoli u l-indikazzjonijiet riferiti fih għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti ta' l-ikel⁽¹⁾;

(b) l-art imwarrba hi użata biex ikunu pprovduti materjali għall-manifattura fil-Komunità ta' prodotti li mhum iex primarjament maħsuba għall-konsum tal-bniedem jew ta' l-annimal, sakemm jiġu applikati sistemi effettivi ta' kontroll.

Artikolu 56

Użu ta' l-art imwarrba

1. L-art imwarrba għandha tinżamm f'kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba kif stabbilit taht l-Artikolu 5.

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 55, m'għandhix tintuża għal skopijiet agrikoli u m'għandhix tipproduċi xi prodott għal skopijiet kummerċjali.

2. Tista' tkun sugġetta għan-newba ta' l-uċuh tar-raba'.

3. Jekk il-kwantità ta' prodotti sekondarji għall-użu ta' għalf jew ikel li x'aktarx ser tkun disponibbli bhala riżultat tal-kultivazzjoni taż-żrieragħ taż-żejt fuq art imwarrba taht l-Artikolu 55(b), fuq il-bażi tal-kwantitajiet previsti koperti minn kuntratti magħmula mal-bdiewa, ser taqbeż l-miljun tunnellata kull sena espressa f'ekwivalenti ta' sojja għall-ikel, biex tali kwantità tkun limitata għal miljun tunnellata, l-ammont tal-kwantità pprovduta taht kull kuntratt, li jista' jintuża għall-għalf jew ikel, għandu jiġi mnaqqas.

4. L-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jhallu għajjnuna nazzjonali sa 50 % ta' l-ispejjeż biex jiġu stabbiliti prodotti multiannwi għall-'bio-mass production' fuq art imwarrba.

Artikolu 57

Applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet oħra

Hlief jekk ipprovdut mod ieħor f'din it-taqsim, id-dispożizzjonijiet ta' dan it-Titolu għandhom japplikaw għad-drittijiet ta' l-art imwarrba.

⁽¹⁾ ĠU L 198, tat-22.7.1991, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.5.2003, p. 1).

IL-KAPITOLU 5

IMPLIMENTAZZJONI REĠJONALI U MHUX OBBLIGATORJA

Sezzjoni 1

Implimentazzjoni reġjonali

Artikolu 58

Allokazzjoni reġjonali tal-limitu msemmi fl-Artikolu 41

1. Stat Membru jista' jiddeċidi, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu 2004, li japplika l-iskema ta' pagament uniku pprovduta fil-Kapitolu 1 sa 4 fuq livell reġjonali taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'din it-taqsim.

2. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu r-reġjuni skond kriterji oġġettivi.

L-Istati Membri b'inqas minn tlett miljun ettaru eliġibbli jistgħu jiġu kkunsidrati bħala reġjun wiehed.

3. L-Istati Membri għandhom jissubdividu l-limitu msemmi fl-Artikolu 41 bejn ir-reġjuni skond kriterji oġġettivi.

Artikolu 59

Reġjonalizzazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku

1. F'kazijiet ġustifikati u skond kriterji oġġettivi l-Istat Membru jista' jiddividi l-ammont totali tal-limitu reġjonali stabbilit taht l-Artikolu 58 jew parti minnu bejn il-bdiewa kollha li l-azjendi tagħhom jinsabu fir-reġjun konċernat, inklużi dawk li ma jilhqx il-kriterju ta' eliġibilità stabbilit fl-Artikolu 33.

2. F'dan il-każ ta' diviżjoni ta' l-ammont totali tal-limitu reġjonali, il-bdiewa għandhom jirċievu drittijiet, li l-valur tal-'unit' tagħhom hu kkalkulat bid-diviżjoni tal-limitu reġjonali stabbilit taht l-Artikolu 58 bin-numru ta' ettari eliġibbli, fis-sens ta' l-Artikolu 44(2), stabbilit fuq livell reġjonali.

3. Fil-każ ta' diviżjoni parzjali ta' l-ammont totali tal-limitu reġjonali, il-bdiewa għandhom jirċievu drittijiet li l-valur tal-'unit' tagħhom hu kkalkulat bid-diviżjoni tal-parti korrispondenti tal-limitu reġjonali stabbilit taht l-Artikolu 58 bin-numru ta' ettari eliġibbli, fis-sens ta' l-Artikolu 44(2), stabbilit fuq livell reġjonali.

Fil-każ li l-bidwi għandu wkoll dritt jirċievi drittijiet fuq il-bqija tal-limitu reġjonali, il-valur tal-'unit' reġjonali ta' kull wiehed mid-drittijiet tiegħu, hlief għad-drittijiet ta' l-art imwarrba,

għandu jiżdied b'ammont li jikkorrispondi ma' l-ammont ta' referenza diviż bin-numru ta' drittijiet tiegħu stabbilit skond il-paragrafu 4.

L-Artikoli 48 u 49 għandhom japplikaw '*mutatis mutandis*'.

4. In-numru ta' drittijiet għal kull bidwi għandu jkun uguali għan-numru ta' ettari li huwa jiddikjara skond l-Artikolu 44(2) fl-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku, hlief fil-każ ta' '*force majeure*' jew ċirkustanzi eċċezzjonali fis-sens ta' l-Artikolu 40(4).

Artikolu 60

Użu ta' l-art

1. Fejn Stat Membru jagħmel użu mill-għażla pprovduta fl-Artikolu 59, il-bdiewa jistgħu, b'deroga mill-Artikolu 51 u skond id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu, jużaw ukoll il-biċċiet ta' art dikjarati skond l-Artikolu 44(3) għall-produzzjoni ta' prodotti msemmija fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 2200/96, fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 2201/96 u għall-patata ohra li mhix mahsuba għall-manifattura tal-lamtu tal-patata u li għaliha tinghata għajnuna taht l-Artikolu 93 ta' dan ir-Regolament, iżda mhux għall-prodotti permanenti.

2. L-Istat Membru għandu jistabilixxi n-numru ta' ettari li jistgħu jintużaw skond il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu billi jissubdividu, skond kriterji oġġettivi, in-numru medju ta' ettari li kienu użati għall-produzzjoni tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 fuq livell nazzjonali matul il-perjodu ta' tlett snin 2000-2002 bejn ir-reġjuni definiti skond l-Artikolu 58(2). In-numru medju ta' ettari fuq livell nazzjonali u n-numru ta' ettari fuq livell reġjonali għandhom ikunu f'fissati mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) fuq il-bażi tad-'data' komunikata mill-Istat Membru.

3. Fil-limitu stabbilit għar-reġjun konċernat skond il-paragrafu 2, bidwi jista' jagħmel użu mill-għażla msemmija fil-paragrafu 1:

(a) fil-limitu tan-numru ta' ettari li uża għall-produzzjoni tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 fl-2003;

(b) fil-każ ta' l-applikazzjoni, '*mutatis mutandis*', ta' l-Artikoli 40 u 42(4), fil-limitu tan-numru ta' ettari li għandhom jiġu stabbiliti skond kriterji oġġettivi u b'mod li jkun żgurat trattament uguali bejn il-bdiewa u biex ikunu evitati d-distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni.

4. Fil-limitu tan-numru ta' ettari li jibqgħu disponibbli wara l-applikazzjoni tal-paragrafu 3, il-bdiewa għandhom jithallew jipproduċu l-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 f-numru ta' ettari li mhumex dawk l-ettari li jaqgħu taht il-paragrafu 3 fil-limitu tan-numru ta' ettari wżati għall-produzzjoni tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 fl-2004 u/jew 2005, u prijorità għandha tinghata lill-bdiewa li diġà pproduċew il-prodotti fl-2004 fil-limitu tan-numru ta' ettari wżati fl-2004.

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, l-2004 u l-2005 għandhom jiġu mibdula, rispettivament, bis-sena ta' qabel is-sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku u bis-sena ta' applikazzjoni nnifisha.

5. Biex ikunu stabbiliti l-limiti individwali msemija fil-paragrafi 3 u 4, l-Istati Membri għandhom jużaw, fejn hi disponibbli, id-*'data'* individwali tal-bidwi, jew xi prova oħra pprovduta mill-bidwi għas-sodisfazzjon tagħhom.

6. In-numru ta' ettari li għalihom l-awtorizzazzjoni giet stabbilita skond il-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu, m'għandu fl-ebda każ jaqbeż in-numru ta' ettari eliġibbli kif definiti fl-Artikolu 44(2) dikjarati fl-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku.

7. L-awtorizzazzjoni għandha tintuża, fir-reġjun konċernat, mad-dritt għall-pagament korrispondenti.

8. Sa mhux aktar tard mill-2007, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Kunsill, akkumpanjat, jekk ikun neċessarju, bi proposti xierqa, fuq il-konsegwenzi possibbli ta' l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu mill-Istati Membri, fir-rigward ta' l-iżviluppi strutturali u tas-suq.

Artikolu 61

Art mimlija haxix għall-mergħa

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 59, l-Istati Membri, skond kriterji oġġettivi, jistgħu wkoll jistabilixxu, fil-limitu reġjonali jew parti minnu, valuri differenti għal kull *'unit'* ta' drittijiet li għandhom jiġu allokat lill-bdiewa msemija fl-Artikolu 59(1), għall-ettari konsistenti f'art mimlija haxix għall-mergħa fid-data pprovduta għall-applikazzjonijiet ta' għajjnuna għaž-żona għall-2003 u għal kull ettaru iehor eliġibbli jew b'mod alternattiv għall-ettari b'mergha permanenti fid-data pprovduta fl-applikazzjonijiet għall-għajjnuna għaž-żona għall-2003 u għal kull ettaru iehor eliġibbli.

Artikolu 62

'Premium' għall-prodotti tal-halib u pagamenti addizzjonali

B'deroga mill-Artikolu 47(2), l-Istati Membri jistgħu jiddecidu li l-ammonti li jirriżultaw mill-*'premium'* għall-prodotti tal-halib u pagamenti addizzjonali, ipprovduti fl-Artikoli 95 u 96, għandhom ikunu jkun nkluzi, parzjalment jew b'mod shih, fl-iskema ta' pagament uniku mill-2005 'il quddiem. Drittijiet stabbiliti taht dan il-paragrafu għandhom jiġu mibdula b'dan il-mod.

L-ammont ta' referenza għal dawk il-pagamenti għandu jkun ugwali għall-ammonti li ser ikunu mogħtija skond l-Artikoli 95 u 96 kalkulati fuq il-bażi tal-kwantità ta' referenza individwali għall-halib disponibbli għo l-azjenda fil-31 ta' Marzu tas-sena ta' inkluzjoni, parzjalment jew b'mod shih, ta' dawk il-pagamenti fl-iskema ta' pagament uniku.

L-Artikoli 48 sa 50 għandhom japplikaw *'mutatis mutandis'*.

Artikolu 63

Kondizzjonijiet għad-drittijiet stabbiliti taht din it-taqsim

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 59, drittijiet stabbiliti taht din it-taqsim jistgħu biss jiġu trasferiti jew użati fl-istess reġjun jew bejn reġjuni fejn id-drittijiet għal kull ettaru huma l-istess.

2. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 59, b'deroga mill-Artikolu 53, kull bidwi fir-reġjun konċernat għandu jirċievi drittijiet ta' l-art imwarrba.

In-numru ta' drittijiet ta' l-art imwarrba għandu jkun stabbilit bil-multiplikazzjoni ta' l-art eliġibbli tal-bidwi fis-sens ta' l-Artikolu 54(2) dikjarata fl-ewwel sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku bir-rata ta' art imwarrba (*'set-aside rate'*).

Ir-rata ta' art imwarrba hi kalkulata bil-multiplikazzjoni tar-rata bażika obligatorja ta' art imwarrba (*'basic rate of compulsory set-aside'*) ta' 10 % bil-proporzjon, fir-reġjun konċernat, bejn l-art li ngħatawliha fil-perjodu ta' referenza pagamenti għaž-żoni tal-prodotti li jinhartu msemija fl-Anness VI u l-art eliġibbli fis-sens ta' l-Artikolu 54(2) fil-perjodu ta' referenza.

Il-valur ta' drittijiet ta' l-art imwarrba għandu jkun il-valur reġjonali għad-drittijiet ta' pagament kif stabbilit skond l-Artikolu 59(2) jew, jekk ikun il-każ, l-Artikolu 59(3) l-ewwel subparagrafu.

Dawk il-bdiewa li jiddikjaraw inqas minn numru ta' ettari fis-sens ta' l-Artikolu 54(2) meħtieġa biex ikunu prodotti numru ta' tunnelli ugwali għal 92 tunnelli ta' ċereali kif definiti fl-Anness IX fuq il-bażi tal-produzzjoni determinata skond il-pjan ta' reġjonalizzazzjoni applikabbli fir-reġjun konċernat fis-sena ta' qabel is-sena ta' applikazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku diviżi bil-proporzjon msemmi fit-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, m'għandhomx jirċievu drittijiet ta' l-art imwarrba.

3. B'deroga mill-Artikoli 43(4) u 49(3), l-Istati Membri, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu 2004, u waqt li jaġixxu skond il-prinċipji ġenerali tal-liġi tal-Komunità, jistgħu wkoll jiddeċidu li d-drittijiet taht din it-taqsimha għandhom ikunu suġġetti għall-tibdil progressiv skond passi stabbiliti minn qabel u kriterji ogġettivi.

4. Hlief jekk ipprovdut mod ieħor f'din it-Taqsimha, id-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan it-Titolu għandhom japplikaw.

Sezzjoni 2

Implimentazzjoni parzjali

Artikolu 64

Dispożizzjonijiet ġenerali

1. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu 2004, Stat Membru jista' jiddeċidi li japplika, fuq livell nazzjonali jew reġjonali, l-iskema ta' pagament uniku pprovduta fil-Kapitolu 1 sa 4 taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'din it-Taqsimha.

2. Skond l-għażla magħmula minn kull Stat Membru, il-Kummissjoni, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), għandha tiffissa limitu għal kull wieħed mill-pagamenti diretti msemmija rispettivament, fl-Artikoli 66, 67, 68 u 69.

Dan il-limitu għandu jkun ugħali għall-komponent ta' kull tip ta' pagament dirett fil-limiti nazzjonali msemmija fl-Artikolu 41, multiplikat bil-persentaġġi ta' tnaqqis applikati mill-Istati Membri skond l-Artikoli 66, 67, 68 u 69.

L-ammont totali tal-limiti ffissati għandu jkun imnaqqas mill-limiti nazzjonali msemmija fl-Artikolu 41 skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

3. Sa mhux aktar tard minn sentejn wara l-implimentazzjoni ta' l-iskema ta' pagament uniku mill-Istati Membri kollha jew l-aktar tard sal-31 ta' Diċembru 2009, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Kunsill, akkumpanjat, jekk ikun neċessarju, bi propositi xierqa, fuq il-konsegwenzi possibbli ta' l-implimentazzjoni mill-Istati Membri ta' l-għażliet ipprovduti fit-Taqsimiet 2 u 3, fir-rigward ta' żviluppi strutturali u tas-suq.

Artikolu 65

Iffissar tad-drittijiet taht din it-taqsimha

1. Biex id-drittijiet jiġu allokat lill-bdiewa, wara xi tnaqqis possibbli taht l-Artikolu 41, il-komponent ta' l-ammont ta' referenza li jirriżulta minn kull wieħed mill-pagamenti diretti msemmija rispettivament, fl-Artikoli 66, 67, 68 u 69 għandu jiġi mnaqqas bil-persentaġġ stabbilit mill-Istati Membri fil-limitu ffissat fl-Artikoli 66, 67, 68 u 69.

2. Hlief kif ipprovdut mod ieħor f'din it-Taqsimha, id-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan it-Titolu għandhom japplikaw għad-drittijiet stabbiliti fuq il-bqija ta' l-ammont ta' referenza.

Artikolu 66

Pagamenti għall-prodotti li jinhartu

Fil-każ ta' pagamenti għall-prodotti li jinhartu, l-Istati Membri jistgħu:

(a) iżommu sa 25 % tal-komponent tal-limitu nazzjonali msemmi fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi mal-pagamenti għaż-żoni tal-prodotti li jinhartu msemmija fl-Anness VI, hlief għall-pagament obligatorju ta' l-art imwarrba.

F'dan il-każ u fil-limitu ffissat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali jiġi mogħti lill-bdiewa li jipproduċu l-prodotti li jinhartu mnizzla fl-Anness IX u, fl-Istati Membri fejn il-qamhirrun mhux prodott tradizzjonali, għall-ħzin ta' haxix għall-ghalf għal kull ettaru, b'livell massimu sa 25 % tal-pagamenti għal kull ettaru msemmija fl-Anness VI mogħtija taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 10 tat-Titolu IV.

jew, b'mod alternattiv

(b) iżommu sa 40 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemmija fl-Artikolu 41 korrispondenti għall-pagament għas-suppliment għall-qamh ta' l-Awstralja msemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffissat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jkun mogħti lill-bdiewa li jipproduċu l-qamh ta' l-Awstralja mnizzel fl-Anness IX, għal kull ettaru, b'livell massimu sa 40 % tal-pagament supplimentari għal kull ettaru ta' qamh ta' l-Awstralja msemmi fl-Anness VI mogħti jew li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 10 tat-Titolu IV.

Artikolu 67

Pagamenti għan-nagħaġ u mogħoż

L-Istati Membri jistgħu iżommu sa 50 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemmija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi għall-pagamenti għan-nagħaġ u mogħoż msemmija fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffissat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata lill-bdiewa li jrabbu n-nagħaġ u l-mogħoż, b'livell massimu sa 50 % tal-pagamenti għan-nagħaġ u l-mogħoż mnizzla fl-Anness VI u li ser jiġu mogħtija taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 11 tat-Titolu IV.

Artikolu 68

Pagamenti għaċ-ċanga u l-vitella

1. Fil-każ ta' pagamenti għaċ-ċanga u l-vitella, l-Istati Membri jistgħu jżommu sa 100 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi għall-*'premium'* għall-qtil ta' l-għoġiela msemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata għall-qtil tal-għoġiela b'livell massimu sa 100 % tal-*'premium'* għall-qtil tal-għoġiela imsemmi fl-Anness VI u li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 12 tat-Titolu IV.

2. L-Istati Membri jistgħu wkoll:

(a) (i) (i) iżommu sa 100 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi mal-*'premium'* għall-baqra *'suckler'* imsemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata għaċ-ċamma ta' baqra *'suckler'*, b'livell massimu sa 100 % tal-*'premium'* għall-baqra *'suckler'* imsemmi fl-Anness VI u li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 12 tat-Titolu IV;

u

(ii) iżommu sa 40 % tal-komponent tal-limitu nazzjonali msemmi fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi mal-*'premium'* għall-qtil ta' l-ifrat li mhumix għoġiela, msemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata għall-qtil ta' frāt li mhumix għoġiela b'livell massimu sa 40 % tal-*'premium'* għall-qtil ta' frāt li mhumix għoġiela, msemmi fl-Anness VI u li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti taht il-Kapitolu 12 tat-Titolu IV;

jew b'mod alternattiv,

(b) (i) (i) iżommu sa 100 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi għall-*'premium'* għall-qtil ta' frāt li mhumix għoġiela, msemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata għall-qtil ta' frāt li mhumix għoġiela b'livell massimu sa 100 % tal-*'premium'* għall-qtil ta' frāt li mhumix għoġiela, msemmi fl-Anness VI u li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti taht il-Kapitolu 12 tat-Titolu IV;

jew, b'mod alternattiv,

(ii) iżommu sa 75 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondi mal-*'premium'* speċjali għall-irġiel imsemmi fl-Anness VI.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata b'livell massimu sa 75 % tal-*'premium'* speċjali għall-irġiel msemmi fl-Anness VI u li ser jingħata taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fil-Kapitolu 12 tat-Titolu IV.

Artikolu 69

Implimentazzjoni mhix obligatorja għal tipi speċifiċi ta' biedja u produzzjoni ta' kwalità.

L-Istati Membri jistgħu jżommu sa 10 % tal-komponent tal-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 li jikkorrispondu ma' kull settur msemmi fl-Anness VI. Fil-każ tal-prodotti li jinhartu u tas-setturi taċ-ċanga, tal-vitella, tan-nagħaġ u tal-mogħoż, għandu jittiehed kont ta' din iż-żamma għall-iskopijiet ta' l-applikazzjoni tal-persentaġġi massimi ffixsati, rispettivament, fl-Artikoli 66, 67 u 68.

F'dan il-każ u fil-limitu ffixsat skond l-Artikolu 64(2), l-Istat Membru konċernat, fuq bażi annwali, għandu jagħmel pagament addizzjonali lill-bdiewa fis-settur jew setturi konċernati minn din iż-żamma.

Il-pagament addizzjonali għandu jingħata għal tipi speċifiċi ta' biedja li huma importanti għall-protezzjoni u t-titjib ta' l-ambjent jew biex jitjiebu l-kwalità u l-*'marketing'* tal-prodotti agrikoli taht kondizzjonijiet li għandhom jiġu definiti mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2).

Sezzjoni 3

Artikolu 71

Esklużjonijiet mhux obligatorji

Artikolu 70

Esklużjonijiet mhux obligatorji ta' xi pagamenti diretti

1. Stat Membru, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu 2004, jista' jiddeċidi li jeskludi mill-iskema ta' pagament uniku:

- (a) wiehed jew aktar mill-pagamenti diretti mogħtija fil-perjodu ta' referenza taht:
 - l-Artikolu 4(4) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999,
 - l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2358/71.

F'dan il-każ, l-Artikoli 64 u 65 għandhom japplikaw '*mutatis mutandis*':

- (b) il-pagamenti l-oħra kollha mnizzla fl-Anness VI mogħtija lill-bdiewa fil-perjodu ta' referenza fid-Dipartimenti Franċiżi ta' barra 'il pajiż, fl-Azores u Madejra, il-Gżejjer Kanari u Eġej u l-pagamenti diretti mogħtija fil-perjodu ta' referenza taht:
 - l-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93,
 - l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001,
 - l-Artikoli 13 u 22(2) sa (6) tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001,
 - l-Artikoli 5 u 6 tar-Regolament (KE) Nru 1454/2001.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93, l-Artikolu 9(2) tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001, l-Artikoli 13(2) u 22(2) tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001, u l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1454/2001, l-Istati Membri għandhom jagħtu l-pagamenti diretti msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fil-limiti ffixxati skond l-Artikolu 64(2) ta' dan ir-Regolament, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti, rispettivament, fit-Titolu IV Kapitoli 3, 6 u 7 sa 13 ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93, l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001, l-Artikoli 13 u 22(2) sa (4) tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001 u l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1454/2001.

L-ammont totali tal-limiti ffixxati għandu jkun imnaqqas mill-limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41 skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2).

Sezzjoni 4

Transizzjoni mhux obligatorja**Perjodu transitorju mhux obligatorju**

1. Meta kondizzjonijiet speċifiċi agrikoli jinneċessitaw dan, Stat Membru, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu 2004, jista' jiddeċidi li japplika l-iskema ta' pagament uniku wara perjodu transitorju li jiskadi jew fil-31 ta' Diċembru 2005 jew fil-31 ta' Diċembru 2006.

Fil-każ fejn Stat Membru konċernat jiddeċidi li japplika l-iskema ta' pagament uniku qabel it-tmiem tal-perjodu transitorju, għandu jiddeċidi dan sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awissu tas-sena kalendarja ta' qabel is-sena kalendarja li fiha ser tapplika l-iskema ta' pagament uniku.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 70(2) ta' dan ir-Regolament, waqt il-perjodu transitorju, l-Istat Membru konċernat għandu japplika l-pagamenti diretti msemija fl-Anness VI taht il-kondizzjonijiet stabbiliti, rispettivament, fit-Titolu IV Kapitoli 3, 6 u 7 sa 13 ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93, l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001, l-Artikoli 13 u 22(2) sa (4) tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001, u l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1454/2001, fil-limitu tar-restrizzjonijiet tal-'*budget*' li jikkorrispondu mal-komponent ta' dawn il-pagamenti diretti fil-limitu nazzjonali msemmi fl-Artikolu 41, iffissat mill-Kummissjoni għal kull wiehed minn dawn il-pagamenti diretti, skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2).

Fil-każ ta' pagament għall-ghalf niexef, l-Istati Membri għandhom jagħtu għajna taht il-kondizzjonijiet li għandhom jiġu definiti skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2), fil-limiti tal-'*budget*' fuq imsemija.

3. L-iskema ta' pagament uniku għandha tapplika fl-1 ta' Jannar tas-sena kalendarja ta' wara s-sena kalendarja li fiha jiskadi l-perjodu transitorju.

F'dan il-każ, l-Istat Membru konċernat għandu jiehdu d-deċizzjonijiet imsemija fl-Artikoli 58(1), 63(3), 64(1) u 70 sa l-1 ta' Awissu 2005 jew b'mod alternattiv l-2006 skond it-terminu perentorju deċiż taht il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

4. Il-Kummissjoni skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2) għandha tiegħu l-miżuri neċessarji fil-każ li l-applikazzjoni ta' dan il-perjodu transitorju tikkawża distorzjoni severa tal-kompetizzjoni fis-suq tal-Komunità u biex ikun żgurat li l-Komunità tirrispetta l-obbligi internazzjonali tagħha.

It-TITOLU IV

SKEMI OHRA TA' GHAJNUNA

IL-KAPITOLU 1

'PREMIUM' SPEĊIFIKU TA' KWALITÀ GHALL-QAMH TA' L-AWSTRALJA

Artikolu 72

Ambitu ta' l-applikazzjoni

Ghajjnuna ghandha tinghata lill-bdiewa li jipproduċu qamh ta' l-Awstralja li jaqa' fil-kodici NM 1001 10 00, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Artikolu 73

Ammont u eliġibiltà

1. L-ghajjnuna ghandha tkun ta' EUR 40 ghal kull ettaru.
2. L-ghoti tal-pagamenti ghandu jkun sugġett għall-użu ta' ċerti kwantitajiet ta' żrieragh ċertifikati ta' varjetajiet, rikonoxxuti fiż-żona ta' produzzjoni, bhala li huma ta' kwalità għolja għall-produzzjoni tas-smid jew l-ghaġin.

Artikolu 74

'Areas'

1. L-ghajjnuna ghandha tinghata għall-'base areas' nazzjonali fiż-żoni ta' produzzjoni tradizzjonali mnizzla fl-Anness X.

Il-"base areas" huma dawn li ġejjin:

Il-Greċja	617 000 ettaru
Spanja	594 000 ettaru
Franza	208 000 ettaru
L-Italja	1 646 000 ettaru
L-Awstrija	7 000 ettaru
Il-Portugall	118 000 ettaru

2. Stat Membru jista' jissubdividi l-'base area' tiegħu f'*sub-base areas* skond kriterji oġġettivi.

Artikolu 75

Qbiż ta' l-'area'

1. Meta l-area li dwarha qed tintalab l-ghajjnuna teċċedi l-base area, l-area għal kull bidwi li dwarha qed tintalab l-ghajjnuna ghandha titnaqqas proporzjonalment f'dik is-sena.

2. Fejn Stat Membru jissubdividi l-'base area' tiegħu f'*sub-base areas*, it-tnaqqis ipprovdut fil-paragrafu 1 għandu japplika biss għall-bdiewa f'*sub-base areas* fejn il-limitu tagħhom kien maqbuż. Dan it-tnaqqis għandu jkun magħmul meta, fl-Istat Membru konċernat, l-'areas' fis-'sub-base areas', li ma laħqux il-limiti tagħhom, reġġu gew imqassma lis-'sub-base areas' li fihom daww il-limiti gew maqbuża.

IL-KAPITOLU 2

'PREMIUM' GHALL-PRODOTTI TAL-PROTEINI

Artikolu 76

Ambitu

Ghajjnuna ghandha tinghata lill-bdiewa li jipproduċu prodotti tal-proteini taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Prodotti tal-proteini jinkludu:

- piżelli li jaqgħu taht il-kodici NM 0713 10,
- favetta li taqa' taht il-kodici NM 0713 50,
- lupini helwin li jaqgħu taht il-kodici NM ex 1209 29 50.

Artikolu 77

Ammont u eliġibiltà

L-ghajjnuna ghandha tkun ta' EUR 55,57 ghal kull ettaru ta' prodotti tal-proteini mahsuda wara l-istadju ta' maturità lattika.

Madankollu, prodotti mkabbra f'żoni li huma miżrugħa kompletament u li huma kkultivati skond '*standards*' lokali, imma li ma jilħqux l-istadju ta' maturità lattika minhabba kondizzjonijiet klimatiki eċċezzjonali rikonoxxuti mill-Istat Membru konċernat, għandhom jibqgħu eliġibbli għall-ghajjnuna sakemm, sa dan l-istadju ta' tkabbir, iż-żoni in kwistjoni mhumiex użati għal xi skop ieħor.

Artikolu 78

Żona

1. Żonna massima garantita ta' 1400000 ettaru li għaliha tista' tinghata l-ghajjnuna hi stabbilita hawnhekk.

2. Fejn iż-żona li għaliha l-ghajnuna hi mitluba taqbeż iż-żona massima garantita, iż-żona għal kull bidwi li għaliha hi mitluba l-ghajnuna għandha titnaqqas proporzjonalment f'dik is-sena skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

IL-KAPITOLU 3

PAGAMENT SPECIFIKU GHAR-ROSS

Artikolu 79

Ambitu

Għajnuna għandha tinghata lill-bdiewa li jipproduċu r-ross, li jaqa' taht il-kodiċi NM 1006 10 taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Artikolu 80

Ammont u eliġibiltà

1. L-ghajnuna għandha tinghata għal kull ettaru ta' art miżrugħa bir-ross u fejn il-prodott hu miżmum mill-inqas sal-bidu tal-hruġ tal-fjuri taht kondizzjonijiet normali ta' tkabbir.

Madankollu, prodotti li huma mkabbra f'żoni li huma kompletament miżrugħa u li huma kkultivati skond 'standards' lokali, imma li ma jilhqx l-istadju tal-hruġ tal-fjuri minhabba kondizzjonijiet eċċezzjonali tal-klima rikonoxxuti mill-Istat Membru konċernat, għandhom jibqgħu eliġibbli għall-ghajnuna sakemm, sa dan l-istadju ta' tkabbir, iż-żoni in kwistjoni ma jintużawx għal xi skop iehor.

2. L-ghajnuna għandha tkun kif ġej, skond ir-rendiment fl-Istati Membri kkonċernati

	sena ta' "2004/2005 u fil-każ ta' l-applikazzjoni- Artikolu 71 (EUR/ha)	sena ta' "2005/2006 u (EUR/ha)
Spanja	1 123,95	476,25
Franza:		
— territorju metro- politani	971,73	411,75
— il-Gujana Franciża	1 329,27	563,25
Il-Greċja	1 323,96	561,00
L-Italja	1 069,08	453,00
Il-Portugall	1 070,85	453,75.

Artikolu 81

'Areas'

Arja nazzjonali bażi (*base area*) għal kull Stat Membru li jipproduċi hija b'dan stabbilita. Iżda, għal Franza huma stabbiliti żewġ arji bażi. L-arji bażi għandhom ikunu kif ġej:

Spanja	104 973 ettaru
Franza:	
— territorju metro- litan	19 050 ettaru
— il-Gujana Franciża	4 190 ettaru
Il-Greċja	20 333 ettaru
L-Italja	219 588 ettaru
Il-Portugall	24 667 ettaru

Stat Membru jista' jissubdividi il-'base area' jew 'areas' tiegħu f'sub-base areas' skond kriterji oġġettivi.

Artikolu 82

Qbiż ta' l-'areas'

1. Fejn fi Stat Membru l-'area' mogħtija għar-ross f'sena partikolari taqbeż l-'base area' indikata fl-Artikolu 81, l-'area' għal kull bidwi li għaliha hi mitluba l-ghajnuna għandha titnaqqas 'mod proporzjonali f'dik is-sena.

2. Fejn Stat Membru jissubdividi il-'base area' jew 'areas' tiegħu f'sub-base areas', it-tnaqqis ipprovdut fil-paragrafu 1 għandu japplika biss għall-bdiewa fis-'sub-base areas' fejn il-limiti tagħhom kienu maqbuza. Dan it-tnaqqis għandu jsir fejn, fl-Istat Membru konċernat, l-'areas' fis-'sub-base areas', li ma laħqux il-limiti tagħhom, reġgħu gew imqassma lis-'sub-base areas' li fihom dawk il-limiti gew maqbuza.

IL-KAPITOLU 4

PAGAMENT SEZZJONALI GHALL-ĠEWŻ

Artikolu 83

Għajnuna tal-Komunità

1. Għajnuna tal-Komunità għandha tinghata lill-bdiewa li jipproduċu l-ġewż taht il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Il-ġewż għandu jinkludi:

- lewż li jaqgħu taht il-kodiċi NM 0802 11 u 0802 12,
- ġellewż jew '*filberts*' (*corylus maxima*) li jaqgħu taht il-kodiċi NM 0802 21 u 0802 22,
- ġewż ('*walnuts*') li jaqgħu taht taht il-kodiċi NM 0802 31 u 0802 32,
- pistaċċi li jaqgħu taht il-kodiċi NM 0802 50,
- harrub li jaqa' taht il-kodiċi NM 1212 10 10.

2. L-Istati Membri jistgħu jiddistingwu l-ġhajjnuna skond il-funzjoni tal-prodotti jew billi jżidu jew inaqqsu ż-żoni nazzjonali garantiti (hawnhekk iżjed 'il quddiem msejha l-“NGA”) stabbiliti fl-Artikolu 84(3). Madankollu, f'kull Stat Membru, l-ammont totali ta' ġhajjnuna mogħtija f'sena partikolari m'għandux ikun oghla mil-limitu msemmi fl-Artikolu 84(1).

Artikolu 84

'Żoni'

1. Stat Membru għandu jagħti l-ġhajjnuna tal-Komunità fil-limitu kalkulat bil-multiplikazzjoni tan-numru ta' ettari ta' l-NGA tiegħu kif iffissat fil-paragrafu 3, bin-numru medju ta' EUR 120,75.

2. Żona massima garantita hi ta' 8000000 ettaru hi hawnhekk stabbilita.

3. Iż-żona massima garantita msemmija fil-paragrafu 2 għandha tkun diviża fl-NGA li ġejjin:

Il-Belġju	100 ettaru
Il-Ġermanja	1 500 ettaru
Franza	17 300 ettaru
Il-Greċja	41 100 ettaru
L-Italja	130 100 ettaru
Il-Lussemburgu	100 ettaru
Il-Pajjiż Baxxi	100 ettaru
L-Awstrija	100 ettaru
Il-Portugall	41 300 ettaru
Spanja	568 200 ettaru
ir-Renju Unit	100 ettaru.

4. Stati Membru jista' jissubdividi l-NGA tiegħu f'*sub-areas*' skond kriterji oġġettivi, b'mod partikolari fuq livell reġjonali jew b'relazzjoni għall-produzzjoni.

Artikolu 85

Qbiż tas-'*sub-base areas*'

Fejn Stat Membru jissubdividi l-NGA tiegħu f'*sub-base areas*' u '*sub-base area*' wahda jew iktar tiġi maqbuża, l-'*area*' għal kull bidwi li għaliha hi mitluba l-ġhajjnuna tal-Komunità għandha titnaqqas b'mod proporzjonali f'dik is-sena għal dawk il-bdiewa fis-'*sub-base areas*' fejn il-limiti tagħhom ġew maqbuża. Dan it-tnaqqis għandu jsir meta, fl-Istat Membru konċernat, l-'*areas*' fis-'*sub-base areas*', li ma laħqux il-limiti tagħhom, reġgħu ġew imqassma lis-'*sub-base areas*' fejn dawk il-limiti ġew maqbuża.

Artikolu 86

Kondizzjonijiet għall-eligibilità

1. Pagament ta' l-ġhajjnuna tal-Komunità għandu jiddependi, b'mod partikolari, mid-daqs minimu tal-'*plot*' u d-densità tas-siġar.

2. Żoni fi pjani ta' titjib fis-sens ta' l-Artikolu 14(b) tar-Regolament (KEE) Nru 1035/72 tal-Kunsill tat-18 ta' Mejju 1972 fuq l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-frott u haxix⁽¹⁾ isiru eligibbli għall-ġhajjnuna taht din l-iskema fl-1 ta' Jannar tas-sena ta' wara s-sena li fiha jiskadi l-pjan ta' titjib.

3. L-Istati Membri jistgħu jagħmlu l-ġhoti ta' ġhajjnuna tal-Komunità sugġett għas-shubija tal-bdiewa f'organizzazzjonijiet ta' produttori rikonoxxuti taht l-Artikoli 11 jew 14 tar-Regolament (KE) Nru 2200/96.

4. Jekk id-dispożizzjoni tal-paragrafu 3 hi applikata, l-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li l-pagament ta' l-ġhajjnuna msemmija fil-paragrafu 1 isir lill-organizzazzjoni tal-produtturi għan-nom tal-membri tagħha. L-ammont ta' ġhajjnuna li tircievi organizzazzjoni tal-produtturi għandu jithallas lill-membri tagħha. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw organizzazzjoni tal-produtturi biex, bħala kumpens għas-servizzi pprovduti lill-membri tagħha, twettaq tnaqqis fl-ammont ta' l-ġhajjnuna tal-Komunità sa massimu ta' 2 %.

Artikolu 87

Għajjnuna nazzjonali

1. L-Istati Membri jistgħu jagħtu ġhajjnuna nazzjonali, bi zieda ma' l-ġhajjnuna tal-Komunità, sa massimu ta' EUR 120,75 għal kull ettaru fis-sena.

2. L-ġhajjnuna nazzjonali tista' tithallas biss liż-żoni li jircievu ġhajjnuna tal-Komunità.

⁽¹⁾ ĠU L 118, ta' l-20.5.1972, p. 1. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1363/95 (ĠU L 132, tas-16.6.1995, p. 8).

3. L-Istati Membri jistgħu jagħmlu l-ghoti ta' l-ghajnuna nazzjonali sugġett għas-shubija tal-bdiewa f'organizzazzjoni tal-produtturi rikonoxxuta taħt l-Artikoli 11 jew 14 tar-Regolament (KE) Nru 2200/96.

aside requirement) indikata fl-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999 u fl-Artikoli 54(2), 63(2) u 107(1) ta' dan ir-Regolament.

IL-KAPITOLU 5

GHAJNUNA GHALL-PRODOTTI TA' ENERĠIJA

Artikolu 88

Għajnuna

Għajnuna ta' EUR 45 għal kull ettaru fis-sena għandha tingħata għal żoni mizrugħa bi prodotti ta' enerġija użati taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Prodotti ta' enerġija jfissru dawk il-prodotti pprovduti essenzalment għall-produzzjoni tal-prodotti ta' enerġija li ġejjin:

- prodotti kkunsidrati '*biofuels*' imniżżla fl-Artikolu 2, punt 2 tad-Direttiva 2003/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Mejju 2003 fuq il-promozzjoni ta' l-użu ta' '*biofuels*' jew kombustibbli oħra li jiġġeddu għat-trasport. ⁽¹⁾,
- enerġija elettrika u termali prodotta mill-'*biomass*'.

Artikolu 89

'Żoni'

1. Żona massima garantita ta' 1500000 ettaru li għaliha tista' tingħata l-ghajnuna hi hawnhekk stabbilita.
2. Fejn iż-żona li għaliha hi mitluba l-ghajnuna teċċedi iż-żona massima garantita, iż-żona għal kull bidwi li għaliha hi mitluba l-ghajnuna għandha titnaqqas b'mod proporzjonali f'dik is-sena skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

Artikolu 90

Kondizzjonijiet għall-eligibilità

L-ghajnuna għandha tingħata biss fir-rigward ta' żoni li l-produzzjoni tagħhom hi koperta minn kuntratt bejn il-bidwi u l-industrija ta' l-ipproċessar, hlief fil-każ ta' ipproċessar imwettaq mill-bidwi nnifsu go l-azjenda.

Żoni li kienu sugġetti għall-applikazzjoni għal skema għall-prodotti ta' enerġija m'għandhomx jingħaddu bhala li ġew imwarrba għall-iskopijiet tal-kondizzjoni ta' l-art imwarrba ('set-

Artikolu 91

Reviżjoni tal-lista ta' prodotti ta' enerġija

Il-prodotti jistgħu jiżdiedu jew jitnehhew mill-Artikolu 88 skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

Artikolu 92

Reviżjoni ta' l-iskema għall-prodotti ta' enerġija

Sal-31 ta' Diċembru 2006, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Kunsill fuq l-implimentazzjoni ta' l-iskema, akkumpanjat, meta approprijat, bi proposti li jieħdu in kunsiderazzjoni l-implimentazzjoni ta' l-inizjattiva tal-UE fuq il-'*biofuels*'.

IL-KAPITOLU 6

GHAJNUNA GHALL-LAMTU TAL-PATATA

Artikolu 93

Għajnuna

Għajnuna għandha tkun stabbilita għall-bdiewa li jipproduċu patata maħsuba għall-manifattura tal-lamtu tal-patata. L-ammont tal-pagament japplika għall-kwantità ta' patata meħtieġa biex tkun magħmula tunnellata ta' lamtu. Għandha tkun:

- EUR 110,54 għas-sena ta' '*marketing*' 2004/2005 u fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71,
- EUR 66,32 mis-sena ta' '*marketing*' 2005/2006 'il quddiem.

Għandha tkun aġġustata skond il-kontenut tal-lamtu tal-patata.

Artikolu 94

Kondizzjonijiet

L-ghajnuna għandha tkun imħallsa biss fir-rigward tal-kwantità ta' patata koperta minn kuntratti ta' kultivazzjoni bejn il-produttur tal-patata u l-manifattur tal-lamtu fil-limitu tal-kwota allokata lil tali impriża, kif imsemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (KE) Nru 1868/94.

⁽¹⁾ ĠU L 123, tas-17.05.03, p. 42.

IL-KAPITOLU 7

Artikolu 96

'PREMIUM' GHALL-PRODOTTI TAL-HALIB U PAGAMENT ADDIZZJONALI

Artikolu 95

'Premium' għall-prodotti tal-halib

1. Mill-2004 sa l-2007, produtturi tal-halib għandhom jikkwalifikaw għall-'premium' għall-prodotti tal-halib. Għandu jingħata għal kull sena kalendarja, għal kull azjenda u għal kull tunnellata ta' kwantità ta' referenza individwali eliġibbli għall-'premium' u disponibbli fl-azjenda.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3 u għat-tnaqqis li jirrizulta mil-applikazzjoni tal-paragrafu 4, il-kwantità ta' referenza individwali għall-halib disponibbli fl-azjenda fil-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja konċernata, espressa ftunnellati, għandha tkun multiplikata bi:

— EUR 8,15/t għas-sena kalendarja 2004,

— EUR 16,31/t għas-sena kalendarja 2005,

— EUR 24,49/t għas-snin kalendarji 2006 u 2007, u

fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 70, għas-snin kalendarji li ġejjin.

3. Kwantitajiet ta' referenza individwali li kienu s-suġġett ta' trasferimenti temporanji skond l-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3950/92 tat-28 ta' Diċembru 1992, li jistabilixxi l-għbir ta' taxa ('levy') addizzjonali fis-settur tal-halib u l-prodotti mill-halib ⁽¹⁾ jew l-Artikolu 16 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1788/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jstabbilixxi taxa ('levy') fis-settur tal-halib u l-prodotti tal-halib ⁽²⁾ fil-31 ta' Marzu tas-sena kalendarja konċernata għandhom, għal dik is-sena kalendarja, jiġu meqjusa disponibbli fl-azjenda tal-persuna li lilha qeghdin jiġu trasferiti.

4. Għall-iskop ta' l-applikazzjoni tal-paragrafu 2, fejn, fil-31 ta' Marzu ta' sena kalendarja, is-somma tal-kwantitajiet ta' referenza individwali kollha fi Stat Membru taqbeż is-somma korrispondenti tal-kwantitajiet totali ta' dak l-Istat Membru kif inniżżla fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 3950/92, għall-perjodu ta' 12-il xahar 1999/2000, l-Istat Membru konċernat, fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi, għandu jieh u l-passi neċessarji biex inaqqas b'dan il-mod l-ammont totali ta' kwantitajiet ta' referenza individwali eliġibbli għall-'premium' fit-territorju tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU L 405, tal-31.12.1992, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 572/2003 (ĠU L 82, tad-29.3.2003, p. 20).

⁽²⁾ Ara paġna 123 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali.

Pagamenti addizzjonali

1. Mill-2004 sa l-2007, l-Istati Membri, fuq bażi annwali, għandhom jagħmlu pagamenti addizzjonali lill-produtturi fit-territorju tagħhom li jghoddu l-ammonti globali għal kull sena mnizzla fil-paragrafu 2. Tali pagamenti għandhom jiġu magħmula skond kriterji oġġettivi u b'mod li jiżguraw trattament ugħali bejn il-produtturi u li jevitaw distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni. Barraminnekk, tali pagamenti m'għandhomx ikunu marbuta mal-varjazzjonijiet tal-prezzijiet tas-suq.

Supplimenti tal-'premium' għandhom biss jingħataw bhala ammont supplimentari għal kull ammont ta' 'premium' kif stabbilit fl-Artikolu 95(2).

2. Pagamenti addizzjonali: EUR:

	2004	2005	2006 u 2007 ⁽¹⁾
Il-Belġju	12,12	24,30	36,45
Id-Danimarka	16,31	32,70	49,05
Il-Ġermanja	101,99	204,53	306,79
Il-Greċja	2,31	4,63	6,94
Spanja	20,38	40,86	61,29
Franza	88,70	177,89	266,84
L-Irlanda	19,20	38,50	57,76
L-Italja	36,34	72,89	109,33
Il-Lussemburgu	0,98	1,97	2,96
Il-Pajjiżi Baxxi	40,53	81,29	121,93
L-Awstrija	10,06	20,18	30,27
Il-Portugall	6,85	13,74	20,62
Il-Finlandja	8,81	17,66	26,49
L-Isvezja	12,09	24,24	36,37
Ir-Renju Unit	53,40	107,09	160,64

⁽¹⁾ u, fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 70, għas-snin kalendarji li ġejjin.

Artikolu 97

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan il-Kapitolu, għandha tapplika d-definizzjoni "produttur" stabbilita fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1788/2003.

IL-KAPITOLU 8

GHAJNUNA REĠJONALI SPECIFIKA GHALL-PRODOTTI LI JINHARTU

Artikolu 98

Ghajnuna

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 70, fil-Finlandja u fl-Isvezja tramuntana tat-62 parallel u xi żoni fil-qrib milquta minn kondizzjonijiet klimatiċi komparabbli li jagħmlu l-attività agrikola partikolarment diffiċli, bdiewa li jipproduċu ċ-ċereali, żrieragħ taż-żejt, żerriegħa tal-kittien, kittien u qanneb imkabbar għall-fibra għandhom jingħataw għajnuna speċifika ta' EUR 24/t, multiplikata bil-produzzjoni determinata fil-pjan ta' reġjonalizzazzjoni għar-reġjun konċernat fil-limitu ffissat mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 64(2), li jikkorrispondi mal-komponent ta' din l-għajnuna fil-limitu msemmi fl-Artikolu 41.

Fejn l-ammont totali ta' l-għajnuna mitluba tabeż il-limitu ffissat, l-għajnuna għal kull bidwi għandha f'dik is-sena titnaqqas b'mod proporzjonali.

IL-KAPITOLU 9

GHAJNUNA GHAŻ-ŻRIERAGH

Artikolu 99

Ghajnuna

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 70, l-Istati Membri għandhom jagħtu, fuq bażi annwali, l-għajnuniet iffissati fl-Anness XI għall-produzzjoni ta' żrieragħ baġiċi jew żrieragħ ċertifikati ta' speċi waħda jew iktar imniżżla fl-Anness XI.

2. Fil-każ li ż-żona aċċettata għaċ-ċertifikazzjoni u li għaliha l-għajnuna ghaż-żrieragħ hi mitluba hi wżata ukoll biex tintalab l-għajnuna taht l-iskema ta' pagament uniku, l-ammont ta' għajnuna ghaż-żerriegħa, hlief fil-każ ta' l-ispeċi msemmi fl-Anness XI punti 1 u 2, għandu jitnaqqas, imma mhux għal inqas minn zero, bl-ammont ta' l-għajnuna ta' l-iskema ta' pagament uniku li ser jingħata f'sena partikolari ghaż-żona konċernata.

3. L-ammont ta' għajnuna mitluba m'għandhiex taqbeż limitu, iffissat mill-Kummissjoni, skond l-Artikolu 64(2), li jikkorrispondi mal-komponent ta' l-għajnuniet ghaż-żrieragħ għall-ispeċi konċernati fil-limitu nazzjonali msemmi fl-Artikolu 41.

Fejn l-ammont totali ta' l-għajnuna mitluba taqbeż il-limitu ffissat, l-għajnuna għal kull bidwi għandha f'dik is-sena titnaqqas b'mod proporzjonali.

4. Il-varjetajiet ta' '*Cannabis sativa* L.' li għalihom l-għajnuna pprovduta f'dan l-Artikolu hi pagabbli għandha tiġi determinata skond il-proċedura msemmi fl-Artikolu 144(2).

IL-KAPITOLU 10

PAGAMENT GHAŻ-ŻONI TAL-PRODOTTI LI JINHARTU

Artikolu 100

Ambitu ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 66, l-Istati Membri, taht il-kondizzjonijiet imniżżla f'dan il-Kapitolu u, hlief jekk ipprovdut mod ieħor, għandhom jagħtu l-għajnuna magħżula minn dak l-Istat Membru konċernat skond dak l-Artikolu, lill-bdiewa li jipproduċu prodotti li jinhartu.

2. Għall-iskopijiet ta' dan il-Kapitolu:

— is-sena ta' '*marketing*' għandha tibda mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju,

— "prodotti li jinhartu" huma kkunsidrati li jfissru daww imniżżla fl-Anness IX.

3. L-Istati Membri fejn il-qamħirrum mhux prodott tradizzjonali jistgħu jagħmlu l-ħżin ta' haxix ta' l-ghalf eliġibbli għall-pagamenti ghaż-żoni ta' prodotti li jinhartu, taht l-istess kondizzjonijiet bħal daww applikabbli għall-prodotti li jinhartu.

Artikolu 101

'Base areas'

Il-pagament ghaż-żona għandu jkun iffissat għal kull ettaru u ddistingwit reġjonalment.

Il-pagament ghaż-żona għandu jingħata ghaż-żona kkultivata bi prodotti li jinhartu jew suġġetta għat-twarrib skond l-Artikolu 107 ta' dan ir-Regolament u li ma taqbiżx in-numru totali ta' ettari tal-'*base area*' jew '*areas*' reġjonali kif iffissati fl-Anness VI tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2316/1999⁽¹⁾, waqt li jittiehed kont ta' l-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1017/94.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2316/1999 tat-22 ta' Ottubru 1999 illi jippreskrivi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1251/1999 li jistabilixxi sistema ta' appoġġ għall-produtturi ta' ċerti prodotti li jinhartu. (ĠU L 280, tat-30.10.1999, p. 43). Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1035/2003 (ĠU L 150, tat-18.6.2003, p. 24).

Reġjun f'dan is-sens għandu jittiehed li jfisser Stat Membru jew reġjun fi Stat Membru, skond l-għażla ta' l-Istat Membru konċernat. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 66 ta' dan ir-Regolament, l-*'area'* jew *'areas'* iffissati fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 2316/1999 għandhom jtnaqqsu bin-numru ta' ettari li jikkorrispondu mad-drittijiet ta' l-art imwarrba stabbiliti skond l-Artikoli 53 u 63(2) ta' dan ir-Regolament fir-reġjun konċernat.

Artikolu 102

Qbiż tal-*'base areas'* u limitu

1. Meta s-somma taż-zoni li għalihom hi mitluba l-għajjnuna taht l-iskema għall-prodotti li jinhartu, inkluża l-art imwarrba pprovduta taht dik l-iskema fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, hi iktar mill-*'base area'*, iż-żona eliġibbli għal kull bidwi għandha titnaqqas b'mod proporzjonali għall-pagamenti kollha mogħtija taht dan ir-Regolament fir-reġjun in kwistjoni, matul l-istess sena ta' *'marketing'*.

2. Is-somma tal-pagamenti mitluba m'għandhiex tkun oghla mil-limitu ffissat mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 64(2). Fejn l-ammont totali ta' l-għajjnuna mitluba jaqbeż il-limitu ffissat, l-għajjnuna għal kull bidwi għandha f'dik is-sena titnaqqas b'mod proporzjonali.

3. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, żoni li mhumiex sugġett ta' applikazzjoni għall-pagament taht dan il-Kapitolu imma li huma użati biex jappoġjaw applikazzjoni għall-għajjnuna taht il-Kapitolu 12 għandhom ukoll jittiehed kont tagħhom għall-kalkulazzjoni taż-żoni li għalihom qed tintalab l-għajjnuna.

4. Jekk Stat Membru jagħmel il-hzin ta' haxix għall-għalf eliġibbli għall-pagamenti għaž-żoni ta' prodotti li jinhartu, għandha tkun definita *'base area'* separata.. Jekk il-*'base area'* għall-prodotti li jinhartu jew għall-hzin ta' haxix għall-għalf ma tintlaħaqx f'sena ta' *'marketing'* partikolari, il-bilanċ ta' ettari għandu jkun allokati għall-istess sena ta' *'marketing'* lill-*'base area'* korrispondenti.

5. Fejn Stat Membru għażel li jistabbilixxi wahda jew iktar *'base areas'* nazzjonali, jista' jissubdividi kull *'base area'* nazzjonali f'*'sub-base areas'* skond il-kriterji oġġettivi li għandhom ikunu definiti mill-Istat Membru.

Għall-iskopijiet ta' applikazzjoni ta' dan il-paragrafu, il-*'base areas'* ta' "Secano" u "Regadio" għandhom ikunu kkunsidrati bhala *'base areas'* nazzjonali.

Fejn il-*'base area'* nazzjonali tiġi maqbuża, l-Istati Membri konċernati jista', skond kriterji oġġettivi, jikkoncentra l-miżura applikabbli taht il-paragrafu 1 totalment jew parzjalment fuq is-*'sub-base areas'* li qabżu l-*'base area'* nazzjonali.

L-Istati Membri li ddeċidew li japplikaw il-possibilitajiet ipprovduti f'dan il-paragrafu, għandhom jinnotifikaw lill-bdiewa u lill-Kummissjoni bl-għażliet tagħhom u bir-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tagħhom sal-15 ta' Settembru.

Artikolu 103

Pjan ta' reġjonalizzazzjoni

Għandu japplika l-pjan ta' reġjonalizzazzjoni stabbilit mill-Istati Membri skond l-artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999.

Il-pjan ta' reġjonalizzazzjoni jista' jiġi revedut, skond kriterji oġġettivi, mill-Istati Membri konċernati fuq it-talba tal-Kummissjoni jew fuq l-inizjattiva ta' dak l-Istat Membru.

Artikolu 104

Ammont bażiku

1. Il-pagament għaž-żona għandu jkun ikkalkulat bil-multiplikazzjoni ta' l-ammont bażiku għal kull tunnellata bil-produzzjoni medja ta' ċereali determinata fil-pjan ta' reġjonalizzazzjoni għar-reġjun konċernat.

2. Il-kalkulazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun magħmula billi tintuża l-produzzjoni medja ta' ċereali. Madankollu, fejn il-qamhirrun hu kkunsidrat separatament, il-produzzjoni tal-*'qamhirrun'* għandha tintuża għall-*'qamhirrun'* u l-produzzjoni tač-*'cereali'* l-oħra minbarra l-*'qamhirrun'* għandha tintuża għač-*'cereali'*, żrieragh taż-żejt, żrieragh tal-kittien, kittien u qanneb imkabbar għall-fibra.

3. L-ammont bażiku għall-prodotti li jinhartu u, fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, għall-art imwarrba għandu tkun iffissata għal EUR 63,00/t mis-sena ta' *'marketing'* 2005/2006 'il quddiem.

Artikolu 105

Suppliment għall-qamh ta' l-Awstralja

1. Suppliment għall-pagament taż-żona ta':

— EUR 291/ettaru għas-sena ta' *'marketing'* 2005/2006,

— EUR 285/ettaru għas-sena ta' *'marketing'* 2006/2007 u 'il quddiem,

għandhom jithallsu għal zona kkultivata bil-qamh ta' l-Awstralja fiż-żoni tradizzjonali ta' produzzjoni mniżzla fl-Anness X, sugġett għall-limiti li ġejjin:

Il-Greċja	617 000 ettari
Spanja	594 000 ettari
Franza	208 000 ettari
L-Italja	1 646 000 ettari
L-Awstrija	7 000 ettari
Il-Portugall	118 000 ettari.

2. Jekk it-total taż-żoni li għalihom jintalab suppliment għall-pagament taż-żona jkun akbar mil-limitu msemmi hawn fuq matul sena ta' 'marketing', iż-żona għal kull bidwi li għaliha jista' jithallas s-suppliment għandha titnaqqas b'mod proporzjonali.

Madankollu, sugġett għall-limiti għal kull Stat Membru stabbiliti fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistgħu jqassmu ż-żoni indikati f'dak il-paragrafu bejn iż-żoni ta' produzzjoni kif definiti fl-Anness X, jew, jekk neċessarju, bejn ir-regjuni ta' produzzjoni tal-pjan ta' reġjonalizzazzjoni, skond il-miżura ta' produzzjoni tal-qamh ta' l-Awstralja matul il-perjodu 1993 sa 1997. Fejn dan isir, jekk it-total taż-żoni f'regjun fejn is-suppliment għall-pagament taż-żona mitlub hu akbar mil-limitu reġjonali korrispondenti matul sena ta' 'marketing', iż-żona għal kull bidwi f'dak ir-regjun ta' produzzjoni li għalih jista' jithallas is-suppliment għandha titnaqqas b'mod proporzjonali. It-tnaqqis għandu jsir meta, fi Stat Membru, iż-żoni fir-regjuni li ma laħqux il-limiti reġjonali tagħhom, ġew imqassma lir-regjuni fejn dawk il-limiti ġew maqbuza.

3. Fir-regjuni fejn il-produzzjoni tal-qamh ta' l-Awstralja hi stabbilita sew, hlief għal dawk ir-regjuni mnizzla fl-Anness X, għajna speċjali ta' EUR 46/ettaru għas-sena ta' 'marketing' 2005/2006 għandha tingħata sal-limitu tan-numru ta' ettari li ġejjin:

Il-Ġermanja	10 000 ettaru
Spanja	4 000 ettaru
Franza	50 000 ettaru
L-Italja	4 000 ettaru
Ir-Renju Unit	5 000 ettaru.

Artikolu 106

Kittien u qanneb

Għall-kittien u qanneb imkabbar għall-fibra, il-pagament għaž-żona għandu jkun magħmul biss, skond iċ-ċirkustanzi, fejn il-kuntratt jew l-obbligu ġew konklużi kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1673/2000.

Għall-qanneb imkabbar għall-fibra, il-pagament għaž-żona għandu wkoll ikun magħmul taht il-kondizzjonijiet ipprovduti fl-Artikolu 52.

Artikolu 107

Art imwarrba

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, bdiewa li qed japplikaw għall-pagament għaž-żona għandhom ikunu sugġetti għall-obbligu li jwarrbu parti mill-art ta' l-azjenda tagħhom mill-produzzjoni u għandhom jirċievu kumpens għal dan l-obbligu.

2. L-obbligu ta' kull bidwi applikant għall-pagament għaž-żona li jwarrab l-art għandu jkun iffissat bhala proporzjon taż-żona tiegħu miżrugħa bi prodotti li jin hartu u li għaliha qed ssir it-talba u li qed titwarrab skond dan il-Kapitolu.

Ir-rata bażika ta' twarrib obligatorju hi ffissata għal 10 % għas-snin ta' 'marketing' 2005/2006 u 2006/2007.

3. L-art imwarrba tista' tintuża għall:-

— produzzjoni ta' materjali għall-manifattura fil-Komunità ta' prodotti mhux mahsuba direttament għall-konsum tal-bniedem jew ta' l-annimali, sakemm jiġu applikati sistemi ta' kontroll effettivi;

— tkabbir ta' prodotti tal-legum ġo azjenda agrikola, immexxja fit-totalità tal-produzzjoni tagħha, skond l-obbligi stabbiliti fir-Regolament (KEE) Nru 2092/91.

L-Istati Membri huma awtorizzati li jhallsu għajna nazzjonali sa 50 % ta' l-ispejjeż assoċjati mal-produzzjoni ta' prodotti multianwali mahsuba għall-produzzjoni 'bio-mass' fuq art imwarrba.

4. Għandu jittiehed kont tal-kwantità ta' prodotti sekondarji għall-użu ta' l-għalf jew ikel li x'aktarx tkun disponibbli bhala riżultat tal-kultivazzjoni taż-żrieragħ taż-żejt fuq art imwarrba taht il-paragrafu 3 l-ewwel inċiż fir-rigward tal-limitu ta' miljun tunnellata msemmi fl-Artikolu 56(3).

5. Fejn produzzjonijiet differenti huma stabbiliti għall-art li tissaqqa u għall-art li ma tissaqqix, għal din ta' l-aħhar għandu japplika il-pagament ta' l-art imwarrba.

6. Il-bdiewa jistgħu jingħataw il-pagament ta' l-art imwarrba fir-rigward ta' art imwarrba volontarjament iktar mill-obbligu tagħhom. L-Istati Membri għandhom iħallu lill-bdiewa jwarrbu sa mill-inqas 10 % taż-żona kkultivata bi prodotti li jin hartu u li għaliha qed issir applikazzjoni ta' pagament, u li qed titwarrab skond dan l-Artikolu. Persentaġġi oghla jistgħu jiġu ffissati minn Stat Membru li jiehu in kunsiderazzjoni sitwazzjonijiet speċifiċi u biex jiżgura li l-art ta' razzett tkun okkupata biżżejjed.

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 66, dan il-paragrafu għandu japplika skond regoli dettaljati li għandhom jiġu addottati mill-Kummissjoni, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

7. Bdiewa li jagħmlu applikazzjoni għall-pagament għal zona ikbar miż-żona li hi mehtieġa biex ikunu prodotti 92 tunnellata ta' ċereali, fuq il-baži tal-produzzjoni determinata għar-regjun tagħhom, mhumiex marbuta bl-obbligu li jwarrbu l-art. Il-paragrafu 6 għandu japplika għal dawn il-bdiewa.

8. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 108, żoni:

Artikolu 109

— imwarrba skond l-agri-ambjent (L-Artikoli 22 sa 24 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999), u li la huma użati għall-użu agrikolu u lanqas għal skopijiet li jhallu l-qliegħ, hlief għal skopijiet aċċettati għall-art oħra mwarrba taht dan ir-Regolament, jew

— li fihom sar tisgħir (L-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 1257/1999),

li jistgħu jkunu kkunsidrati bħala li ġew imwarrba għall-iskopijiet tal-kondizzjoni ta' l-art imwarrba indikata fil-paragrafu 1, bħala riżultat ta' applikazzjoni magħmula wara t-28 ta' Ġunju 1995, sa xi limitu għal kull azjenda ffixsat mill-Istat Membru konċernat. Tali limitu għandu jkun stabbilit sa fejn hu neċessarju biex ikun evitat li ammont sproporzjonat tal-*'budget'* disponibbli relatat ma' l-iskema in kwistjoni jkun ikkonċentrat fuq numru żgħir ta' irziezet.

Madankollu, f'dawn iż-żoni, l-pagament għaž-żona speċifikat fl-Artikolu 104 ta' dan ir-Regolament m'għandux jingħata u l-appoġġ mogħti taht l-Artikolu 24(1) jew l-Artikolu 31(1), it-tieni inċiż tar-Regolament (KE) Nru 1257/1999 għandu jkun limitat għall-ammont ugħwali l-aktar l-aktar għall-pagament għaž-żona ta' l-art imwarrba speċifikat fl-Artikolu 104 ta' dan ir-Regolament.

L-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li ma japplikawx l-iskema pprovduta f'dan il-paragrafu għall-applikant ġdid f'xi reġjun fejn hemm riskju kontinwu li l-*'base area'* reġjonali tinqabeż b'mod sinifikanti.

9. Żoni mwarrba m'għandhomx ikunu inqas minn 0,1 ettaru fid-daqs u 10 metri wiesa'. Għal raġunijiet ambjentali ġustifikati, l-Istati Membri jistgħu jaċċettaw żoni li jkunu mill-inqas 5 metri wiesa' u 0,05 ettari fid-daqs.

Artikolu 108

Art eliġibbli

Applikazzjonijiet għall-pagamenti ma jistgħux ikunu magħmula fir-rigward ta' art li, fid-data pprovduta fl-applikazzjonijiet għall-ghajnuna għall-2003, kienet tintuża bħala merġha permanenti, għall-prodotti permanenti jew għal skopijiet mhux agrikoli.

L-Istati Membri jistgħu, fuq il-baži ta' termini li għandhom jiġu determinati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), jidderogaw mill-subparagrafu ta' dan l-Artikolu, sakemm jiehdu azzjoni biex jevitaw żjeda sinifikanti fiż-żona totali agrikola eliġibbli.

Żriegħ u applikazzjoni

Biex jikkwalifika għall-pagament għaž-żona, bidwi għandu jkun żera' ż-żerriegħa sa mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju ta' qabel il-hsad rilevanti u sa mhux aktar tard mill-15 ta' Mejju għandu jkun issottometta applikazzjoni.

Artikolu 110

Regoli ta' implimentazzjoni

Regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu għandhom jiġu addottati skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 144(2) u b'mod partikolari:

- dawk relatati mat-twaqqif u l-amministrazzjoni tal-*'base areas'*,
- dawk relatati mat-twaqqif ta' pjaniġiet ta' reġjonalizzazzjoni,
- dawk relatati mal-ħżin tal-haxix għall-ghalf,
- dawk relatati ma' l-ghoti tal-pagament għaž-żona,
- dawk relatati maż-żona minima eliġibbli għall-pagament; tali regoli għandhom jiehdu in kunsiderazzjoni partikolari l-kondizzjonijiet ta' *'monitoring'* u l-effikaċja mixtieqa ta' l-iskema in kwistjoni,
- dawk li jiddeterminaw, għall-qamħ ta' l-Awstralja, l-eliġibbiltà għas-suppliment tal-pagament għaž-żona u l-kondizzjonijiet ta' eliġibbiltà għall-ghajnuna speċjali, u b'mod partikolari d-determinazzjoni tar-reġjuni li għandhom jittiehdu in kunsiderazzjoni.
- dawk relatati ma' l-art imwarrba, u b'mod partikolari dawk relatati ma' l-Artikolu 107(3); dawk il-kondizzjonijiet għandhom jiddefinixxu l-legum għall-ghalf li jista' jiġi mkabbar fuq art imwarrba u, fir-rigward ta' l-ewwel inċiż ta' l-ewwel paragrafu ta' dak il-paragrafu, jistgħu jinkludi t-tkabbir ta' prodotti mingħajr kumpens.

Skond l-istess proċedura, il-Kummissjoni tista':

- jew tagħmel l-ghoti tal-pagamenti sugġett għall-użu ta':
 - (i) żrieragħ speċifiċi;
 - (ii) żrieragħ ċertifikati fil-każ tal-qamħ ta' l-Awstralja u kittien u qanneb imkabbar għall-fibra;
 - (iii) ċerti varjetajiet ta' żrieragħ taż-żejt, qamħ ta' l-Awstralja, żerriegħa tal-kittien u kittien u qanneb imkabbar għall-fibra,

- jew tipprovdi l-possibilità li l-Istati Membri jistgħu jagħmlu l-ghoti tal-pagamenti sugġett għal tali kondizzjonijiet,
- tippermetti li d-dati fl-Artikolu 109 ikun varjati f'ċerti żoni fejn kondizzjonijiet klimatiċi eċċezzjonali jagħmlu d-dati normali mhux applikabbli.

IL-KAPITOLU 11

'PREMIUMS' GHAN-NAGHAĠ U MOGHOŻ

Artikolu 111

Ambitu ta' l-applikazzjoni

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 67, l-Istati Membri għandhom jagħtu, fuq bażi annwali, 'premiums' jew pagamenti addizzjonali lill-bdiewa li jrabbu n-nagħaġ u l-moghoż taht il-kondizzjonijiet ipprovduti f'dan il-Kapitolu, hlief jekk ipprovdut mod ieħor.

Artikolu 112

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan il-Kapitolu, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "nagħġa" ('ewe') tfisser kull mara ta' l-ispeċi tan-nagħaġ li kellha l-hrief mill-inqas darba jew li għandha mill-inqas sena;
- (b) "mogħża" ('she-goat') tfisser kull mara ta' l-ispeċi tal-mogħoż li kellha l-gidien mill-inqas darba jew li għandha mill-inqas sena.

Artikolu 113

'Premium' ghan-nagħaġ u l-mogħoż

1. Bidwi li jzomm in-nagħaġ ġo l-azjenda tiegħu, meta japplika, jista' jikkwalifika għall-'premium' għaž-żamma tan-nagħaġ ('premium' ghan-nagħaġ).
2. Bidwi li jzomm il-mogħoż ġo l-azjenda tiegħu, meta japplika, jista' jikkwalifika għall-'premium' għaž-żamma tal-mogħoż ('premium' għall-mogħoż). Dan il-'premium' għandu jingħata lill-bdiewa f'żoni speċifiċi fejn il-produzzjoni tilhaq iż-żewġ kriterji li ġejjin:

- (a) it-trobbija tal-mogħoż hi prinċipalment diretta lejn il-produzzjoni tal-laħam tal-mogħoż;
- (b) metodi tekniċi ta' trobbija tan-mogħoż u n-nagħaġ huma simili fin-natura tagħhom.

Lista ta' tali żoni għandha tkun stabbilita skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

3. Il-'premium' ghan-nagħaġ u l-'premium' għall-mogħoż għandhom jingħataw f'forma ta' pagament annwali għal kull annimal eligibbli u għal kull bidwi fil-limiti individwali. In-numru minimu ta' annimali meħtieġ biex tkun sottomessa applikazzjoni għall-'premium' għandu jkun determinat mill-Istat Membru. Dan il-minimu m'għandux ikun inqas minn 10 jew ikbar minn 50.

4. Għal kull nagħġa, l-ammont tal-'premium' għandu jkun EUR 21. Madankollu għall-bdiewa li jagħmlu 'marketing' tal-halib tan-nagħaġ u ta' prodotti bbażati fuq il-halib tan-nagħaġ il-'premium' għal kull nagħġa għandu jkun EUR 16,8.

5. Għal kull mogħża l-ammont tal-'premium' għandu jkun EUR 16,8.

Artikolu 114

'Premium' supplimentari

1. 'Premium' supplimentari għandu jithallas lill-bdiewa f'żoni fejn il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż tikkostitwixxi attività tradizzjonali jew tagħti kontribut sinifikanti lill-ekonomija rurali. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu dawn iż-żoni. F'kull każ, il-'premium' supplimentari għandu jingħata biss lill-bidwi li l-azjenda tiegħu għandha mill-inqas 50 % ta' l-'area' tagħha użata għall-agrikoltura u li tinsab f'żoni inqas favoriti kif definiti skond ir-Regolament (KE) Nru 1257/1999.

2. Il-'premium' supplimentari għandu jingħata ukoll lill-bidwi li jipprattika ċ-ċaqliq ta' l-ghanem ta' kull staġun minn reġjun għall-ieħor ('transhumance') sakemm:

- (a) mill-inqas 90 % ta' l-annimali li għalihom japplika l-'premium' jithallew jirgħu għal mill-inqas 90 jum konsekuttiv f'żona eligibbli stabbilita skond il-paragrafu 1, u
- (b) iċ-ċentru ta' l-azjenda hu stabbilit f'żona ġeografika definita sew u li għaliha kien stabbilit mill-Istat Membru li ċ-ċaqliq ta' l-ghanem ta' kull staġun minn reġjun għall-ieħor hi Prattika tradizzjonali fit-trobbija tan-nagħaġ u/jew tal-mogħoż u li dawn il-movimenti ta' l-annimali huma neċessarji minhabba nuqqas ta' għalf f'kwantitajiet biżżejjed matul dan il-perjodu ta' ċaqliq.

3. L-ammont tal-'premium' supplimentari għandu jkun iffissat għal EUR 7 għal kull nagħġa u mogħża. Il-'premium' supplimentari għandu jingħata taht l-istess kondizzjonijiet bħal daww stabbiliti għall-ghoti tal-'premium' ghan-nagħaġ u l-mogħoż.

Artikolu 115

Dispożizzjonijiet komuni

1. Il-'premia' għandhom jithallsu lill-bdiewa fuq il-baži tan-numru ta' nagħaġ u/jew mogħoż miżmuma ġo l-azjenda tagħhom matul perjodu minimu li għandu jkun determinat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2).

2. Meta jsir applikabbli Regolament li jipprovdi regoli godda għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż, annimal għandu jkun identifikat u ir-registrat skond dawn ir-regoli biex jikkwalifika għall-*'premium'*.

Artikolu 116

Limiti individwali

1. Fl-1 ta' Jannar 2005 il-limitu individwali għal kull bidwi msemmi fl-Artikolu 113(3), għandu jkun ugħali għan-numru tad-drittijiet għall-*'premium'* li kellu fil-31 ta' Diċembru 2004 skond ir-regoli rilevanti tal-Komunità.

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji biex jiżguraw li s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* fit-territorju tagħhom ma taqbiżx il-limiti nazzjonali mniżżla fil-paragrafu 4 u li r-riżervi nazzjonali msemmija fl-Artikolu 118 jistgħu jinżammu.

3. Drittijiet għall-*'premium'*, li ġew irtirati a bażi tal-miżura mehuda skond il-paragrafu 2 għandhom jiġu mhassra.

4. Għandhom japplikaw il-limiti li ġejjin:

Stat Membru	Drittijiet (× 1 000)
Il-Belġju	70
Id-Danimarka	104
Il-Ġermanja	2 432
Il-Greċja	11 023
Spanja	19 580
Franza	7 842
L-Irlanda	4 956
L-Italja	9 575
Il-Lussemburgu	4
Il-Pajjiżi Baxxi	930
L-Awstrija	206
Il-Portugall ⁽¹⁾	2 690
Il-Finlandja	80
L-Isvezja	180
Ir-Renju Unit	19 492
Total	79 164

⁽¹⁾ Għandhom jiġu aġġustati meta jiskadi r-Regolament (KE) Nru 1017/94.

Artikolu 117

Trasferiment ta' drittijiet għall-*'premium'*

1. Fejn il-bidwi jbiegħ jew b'mod iehor jittrasferixxi l-azjenda tiegħu, jista' jittrasferixxi d-drittijiet tiegħu kollha għall-*'premium'* lill-persuna li għandha tghaddi l-azjenda.

2. Bidwi jista' ukoll, b'mod totali jew parzjalment, jittrasferixxi d-drittijiet tiegħu lil bdiewa ohra mingħajr ma jittrasferixxi l-azjenda tiegħu.

Fil-każ ta' trasferiment tad-drittijiet mingħajr trasferiment ta' l-azjenda, parti mid-drittijiet għall-*'premium'*, mhux aktar mill-15 %, għandhom jiġu ċeduti bla kumpens, lir-riżerva nazzjonali ta' l-Istat Membru fejn tinsab l-azjenda tiegħu biex jerġgħu jiġu mqassma bla hlas.

L-Istati Membri jistgħu jakkwistaw drittijiet għall-*'premium'* mingħand bdiewa li, fuq bażi volontarja, jaqblu li jċedu d-drittijiet tagħhom, b'mod totali jew parzjalment. F'dan il-każ pagamenti għall-akkwist ta' tali drittijiet jistgħu jiġu magħmula lil tali bdiewa jew mill-*'budgets'* nazzjonali jew kif ipprovdut taht l-Artikolu 119(2), il-hames inċiż.

B'deroga mill-paragrafu 1 u f'ċirkustanzi ġustifikati, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu li f'każ ta' bejgħ jew trasferiment iehor ta' l-azjenda, it-trasferiment ta' drittijiet jiġi mwettaq mill-intermedjarju tar-riżerva nazzjonali.

3. L-Istati Membri jistgħu jiehdu l-miżuri neċessarji biex jevitaw li drittijiet għall-*'premium'* jiġu mehuda 'il bogħod minn żoni sensittivi jew reġjuni fejn il-produzzjoni tan-nagħaġ hi importanti speċjalment għall-ekonomija lokali.

4. L-Istati Membri, qabel data li għandhom jiddeterminaw huma stess, jistgħu jawtorizza trasferimenti temporanji ta' dik il-parti tad-drittijiet għall-*'premium'*, li mhumiex mahsuba biex jintużaw mill-bidwi li jżommhom.

Artikolu 118

Riżerva nazzjonali

1. Kull Stat Membru għandu jżomm riżerva nazzjonali ta' drittijiet għall-*'premium'*.

2. Kull dritt għall-*'premium'* irtirat skond l-artikolu 117(2) jew xi dispożizzjonijiet ohra tal-Komunità għandu jkun miżjud mar-riżerva nazzjonali.

3. L-Istati Membri jistgħu jallokaw drittijiet għall-*'premium'* lill-bdiewa, fil-limiti tar-riżervi nazzjonali tagħhom. Waqt li jagħmlu l-allokazzjoni għandhom jagħtu preċedenza b'mod partikolari lill-bdiewa godda, lill-bdiewa zghażaġh u lill-bdiewa ohra li għandha tingħatalhom prijorità.

Artikolu 119

Pagamenti addizzjonali

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, l-Istati Membri, fuq bażi annwali, għandhom jagħmlu pagamenti addizzjonali li jlaħḡqu l-ammonti globali mnizzla fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

L-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li jżidu l-ammonti globali mnizzla fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu billi jnaqqsu l-ammonti tal-pagamenti msemmija fl-Artikolu 113. It-tnaqqis fl-ammonti, li jista' jiġi applikat fuq bażi reġjonali, m'għandux jaqbeż euro wiehed.

Il-pagamenti għandhom jiġu magħmula, fuq bażi annwali, skond kriterji oġġettivi inklużi, b'mod partikolari l-istrutturi u l-kondizzjonijiet ta' produzzjoni rilevanti, u b'mod li jkun żgurat trattament ugwali bejn il-produtturi u li jkunu evitati distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni. Barraminnekk, tali pagamenti m'għandhomx ikunu marbuta mal-varjazzjonijiet fil-prezzijiet tas-suq. Jistgħu jiġu magħmula fuq bażi reġjonali.

2. Pagamenti jistgħu jinkludu, b'mod partikolari, dawn li ġejjin:

- pagamenti lill-bdiewa okkupati f'tipi speċifiċi ta' produzzjoni, b'mod partikolari produzzjonijiet relatati mal-kwalità, li huma importanti għall-ekonomija lokali u l-protezzjoni ta' l-ambjent;
- żjieda fil-*'premium'* imnizzel fl-Artikolu 113. L-ammonti addizzjonali jistgħu jkunu suġġetti għall-applikazzjoni tal-kondizzjonijiet ta' *'stocking density'*, li għandhom ikunu determinati mill-Istat Membru skond il-kondizzjonijiet lokali;
- appoġġ għar-ristrutturazzjoni ta' l-azjendi tal-bdiewa jew l-iżvilupp ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi;
- pagamenti għaž-żona lill-bdiewa, għandhom jingħataw għal kull ettaru ta' żona ta' għalf li hi disponibbli għall-bidwi matul is-sena kalendarja konċernata u li għaliha l-ebda pagamenti m'huma mitluba għall-istess sena taht l-iskema ta' appoġġ għall-bdiewa li jipproduċu ċerti prodotti li jinhartu, taht is-sistema ta' għajjnuna għall-għalf niexef u taht skemi ta' għajjnuna tal-Komunità għall-prodotti ohra permanenti jew ortikulturali;
- pagamenti lill-bdiewa li jċedu d-drittijiet tagħhom fuq bażi volontarja skond l-artikolu 117(2);
- appoġġ għat-titjib u r-razzjonalizzazzjoni ta' l-ipproċessar u l-*'marketing'* tal-laħam tan-nagħaġ u l-mogħoż.

3. Għandhom japplikaw l-ammonti globali li ġejjin:

(espressi f'euro ta' euro)	
Il-Belġju	64

(espressi f'euro ta' euro)

Id-Danimarka	79
Il-Ġermanja	1 793
Il-Greċja	8 767
Spanja	18 827
Franza	7 083
L-Irlanda	4 875
L-Italja	6 920
Il-Lussemburgu	4
Il-Pajjiżi Baxxi	743
L-Awstrija	185
Il-Portugall	2 275
Il-Finlandja	61
L-Isvezja	162
Ir-Renju Unit	20 162

Artikolu 120

Limiti

Is-somma ta' l-ammonti ta' kull *'premium'* jew pagament addizzjonali m'għandhiex taqbeż l-limitu, ffissat mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 64(2).

Fejn l-ammont totali ta' l-għajjnuna mitluba jaqbeż l-limitu ffissat, f'dik is-sena l-għajjnuna għal kull bidwi għandha titnaqqas b'mod proporzjonali.

II-KAPITOLU 12

PAGAMENTI GHAČ-ČANGA U L-VITELLA

Artikolu 121

Ambitu ta' l-applikazzjoni

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 68, l-Istati Membri, taht il-kondizzjonijiet imnizzla f'dan il-Kapitolu, hlief jekk ipprovdut mod iehor, għandhom jagħtu l-għajjnuna jew għajjnuniet magħżula mill-Istati Membri konċernati skond dak l-Artikolu.

Artikolu 122

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan il-Kapitolu:

- (a) "reġjun" ifisser Stat Membru jew reġjun fi Stat Membru, skond l-għażla ta' l-Istat Membru konċernat,
- (b) "gendus" ('bull') ifisser annimal raġel ta' l-ifrat mhux imsewwi,
- (c) "għoġol" ('steer') ifisser annimal raġel ta' l-ifrat imsewwi,
- (d) "baqra suckler" tfisser baqra li tappartjeni għal razza tal-laħam jew mwielda minn inkroċju ma' razza tal-laħam, u li tappartjeni għal merħla maħsuba għat-trobbija ta' għoġġiela għall-produzzjoni tal-laħam,
- (e) "għoġla" tfisser annimal ta' l-ifrat mara mill-età ta' tminn xhur li għadha ma wilditx għoġiela.

Artikolu 123

'Premium' speċjali

1. Bidwi li jzomm annimali ta' l-ifrat irġiel go l-azjenda tiegħu jista' jikkwalifika, meta japplika, għall-'premium' speċjali. Għandu jingħata f'forma ta' 'premium' annwali għal kull sena kalendarja u għal kull azjenda fil-limiti tal-limiti reġjonali, għal mhux aktar minn 90 annimal u għal kull wahda mill-kategorijiet ta' età mnizzla fil-paragrafu 2.

2. Il-'premium' speċjali m'għandux jingħata aktar minn:

- (a) darba fil-hajja ta' kull gendus mill-età ta' disa' xhur, or
- (b) darbtejn fil-hajja ta' kull għoġol:
 - l-ewwel darba fl-età ta' disa' xhur,
 - it-tieni darba wara l-età ta' 21 xhar.

3. Biex jikkwalifika għall-'premium' speċjali:

- (a) kull annimal kopert b'applikazzjoni għandu jinżamm mill-bidwi għat-tismin għall-perjodu li għandu jiġi determinat,
- (b) sakemm jinqatel jew sakemm jiġi esportat, kull annimal għandu jkun kopert jew bil-passaport għall-annimali msemmi fl-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2000 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni

ta' l-ifrat u rigward it-twaħħil ta' tikketti fuq iċ-ċanga u l-prodotti taċ-ċanga⁽¹⁾, liema passaport għandu jkun fih l-informazzjoni rilevanti kollha fuq l-'istatus' ta' 'premium' ta' l-annimal jew, jekk mhux disponibbli, b'dokument amministrattiv ekwivalenti.

4. Fejn freġjun partikolari n-numru totali ta' gniedes mill-età ta' disa' xhur u ta' għoġiela mill-età ta' disa' sa ghoxrin xahar, li għalihom saret applikazzjoni u li jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-ghoti ta' 'premium' speċjali, jaqbeż il-limitu reġjonali msemmi fil-paragrafu 8, in-numru ta' l-annimali eligibbli kollha taht il-paragrafu 2(a) u(b) għal kull bidwi għas-sena in kwistjoni għandu jonqos b'mod proporzjonali.

Fis-sens ta' dan l-Artikolu, "limiti reġjonali" jfissru n-numru ta' annimali li għandhom dritt jibbenefikaw mill-'premium' speċjali freġjun u għal kull sena kalendarja.

5. B'deroga mill-paragrafi 1 u 4, l-Istati Membri jistgħu:

— fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi li huma parti mill-politika ta' żvilupp rurali u bil-kondizzjoni li jieħdu in kunsiderazzjoni aspetti ambjentali kif ukoll aspetti relatati ma' l-impjieg, ibiddu jew jirrinunzjaw il-limitu 'headage' ta' 90 annimal għal kull azjenda u għal kull kategorija ta' età, u,

— meta jesercitaw dan il-poter, jiddecidu li japplikaw il-paragrafu 4 b'mod li jilhq u l-livell ta' tnaqqis mehtieg biex ikun osservat il-limitu reġjonali applikabbli, mingħajr ma japplikaw tali tnaqqis lill-bdiewa żgħar li, fir-rigward tas-sena in kwistjoni, ma ssottomettewx applikazzjonijiet għall-'premium' speċjali għal iktar minn numru minimu ta' annimali determinat mill-Istat Membru konċernat.

6. L-Istati Membri jistgħu jiddecidu li jagħtu l-'premium' speċjali fiż-żmien tal-qtil. In this case, for bulls the age criterion referred to in paragraph 2(a) shall be replaced by a minimum carcass of 185 kilogramsetà

Il-'premium' għandu jithallas jew jingħata lura lill-bdiewa.

Ir-Renju Unit hu awtorizzat li fl-Irlanda ta' Fuq japplika sistema għall-ghoti tal-'premium' speċjali differenti minn dik applikata fil-bqija tat-territorju tiegħu.

7. L-ammont tal-'premium' speċjali għandu jkun iffissat għal:

- (a) EUR 210 għal kull gendus eligibbli;
- (b) EUR 150 għal kull għoġol eligibbli u għal kull kategorija ta' età.

⁽¹⁾ ĠU L 204, tal-11.08.00, p. 1.

8. Għandhom japplikaw il-limiti reġjonali li ġejjin:

Il-Belġju	235 149
Id-Danimarka	277 110
Il-Ġermanja	1 782 700
Il-Greċja	143 134
Spanja	713 999 ⁽¹⁾
Franza	1 754 732 ⁽²⁾
L-Irlanda	1 077 458
L-Italja	598 746
Il-Lussemburgu	18 962
L-Olanda	157 932
L-Awstrija	373 400
Il-Portugall	175 075 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Il-Finlandja	250 000
L-Isvezja	250 000
Ir-Renju Unit	1 419 811 ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1454/2001.

⁽²⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1452/2001.

⁽³⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1453/2001.

⁽⁴⁾ Għandhom jiġu aġġustati meta jiskadi r-Regolament (KE) Nru 1017/94.

⁽⁵⁾ Dan il-limitu għandu jkun temporanjament miżjud bi 100 000 tom 1 519 811 sakemm annimali hajjin taht l-età ta' sitt xhur jistgħu jkunu esportati.

Artikolu 124

'Deseasonalisation premium'

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71 fejn, fi Stat Membru n-numru ta' għogiela:

(a) maqtula f'sena partikolari jaqbeż is-60 % tat-total annwali ta' qtil ta' frat irġiel, u

(b) maqtula matul il-perjodu l-1 ta' Settembru sat-30 ta' Novembru f'sena partikolari jaqbeż it-35 % tat-total annwali ta' qtil ta' għogiela,

meta japplikaw, il-bdiewa jistgħu jikkwalifikaw għall-'premium' addizzjonali għall-'premium' speċjali ('deseasonalisation premium'). Madankollu, jekk iż-żewġ rati msemija hawn fuq jiġu milhuqa fl-Irlanda jew fl-Irlanda ta' Fuq, il-'premium' għandu japplika fl-Irlanda u fl-Irlanda ta' Fuq.

Għall-iskop ta' l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu fir-Renju Unit, l-Irlanda ta' Fuq għandha tkun meqjusa bħala entità separata.

2. L-ammont ta' dan il-'premium' għandu jkun iffissat għal:

— EUR 72,45 għal kull annimal maqtul matul l-ewwel 15-il ġimgħa f'sena partikolari,

— EUR 54,34 għal kull annimal maqtul matul is-16 u s-17 -il ġimgħa f'sena partikolari,

— EUR 36,23 għal kull annimal maqtul matul it-18 sal-21 ġimgħa f'sena partikolari, u

— EUR 18,11 għal kull annimal maqtul matul it-22 u it-23 ġimgħa f'sena partikolari.

3. Fejn r-rata msemija fil-paragrafu 1(b) ma tintlaħaqx, waqt li jittiehed kont tas-sentenza ta' qabel ta' l-aħħar tal-paragrafu 1, l-Istati Membri li l-bdiewa tagħhom kienu rċevew qabel id-'deseasonalisation premium', jistgħu jiddeċidu li jagħtu dan il-'premium' bir-rata ta' 60 % ta' l-ammonti mnizzla fil-paragrafu 2.

F'tali każ, l-Istat Membru konċernat:

(a) jista' jiddeċidi li jagħti dan il-'premium' biss għall-ewwel tnejn jew tlieta mill-perjodi in kwistjoni,

(b) għandu jiżgura li l-miżura hi finanzjarjament newtrali fir-rigward ta' l-istess sena ta' 'budget' billi inaqas għalhekk:

— l-ammont tat-tieni kategorija ta' età tal-'premium' speċjali applikabbli għall-għogiela mogħti f'dak l-Istat Membru, u/jew

— il-pagamenti addizzjonali magħmula taht it-Taqsim 2, u għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar il-miżura ta' tnaqqis applikata.

Għall-iskop ta' l-applikazzjoni ta' din il-miżura, l-Irlanda u l-Irlanda ta' Fuq għandhom jiġu meqjusa bħala entità waħda għall-kalkulazzjonni tar-rata msemija fil-paragrafu 1(a) u konsegwentement għall-kwalifikazzjoni għall-'premium'.

4. Biex ikun stabbilit jekk il-persentaġġi msemija f'dan l-Artikolu ġewx maqbuza, għandu jittiehed kont tal-qtil imwettaq matul it-tieni sena ta' qabel dik li fiha gie maqtul l-annimal li kkwalifika għall-'premium'.

Artikolu 125

'Premium' għall-baqar 'suckler'

1. Bidwi li jzomm baqar 'suckler' go l-azjenda tiegħu, meta japplika, jista' jikkwalifika għall-'premium' għaż-żamma tal-baqar 'suckler' ('premium' għall-baqar 'suckler'). Għandu jingħata f'forma ta' 'premium' annwali għal kull sena kalendarja u għal kull bidwi fil-limiti individwali.

2. Il-'premium' għall-baqra 'suckler' għandu jingħata lil kull bidwi:

(a) li ma jipprovdix halib jew prodotti tal-halib mir-razzett tiegħu għal perjodu ta' 12-il xahar mill-ġurnata li fiha giet sottomessa l-applikazzjoni.

Madankollu, il-provvista tal-halib jew tal-prodotti tal-halib direttament mill-azjenda għall-konsumatur m'għandhiex tipprojibixxi l-ghoti tal-*'premium'*,

- (b) li jipprovdi halib jew prodotti tal-halib li l-kwantità totali ta' referenza individwali tagħhom msemija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KEE) Nru 3950/92 ma taqbiżx l-120000 kilogramma. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jiddeċidu, fuq bażi ta' kriterji oġġettivi li determinati minnhom, li jbiddu jew jirrinunzjaw għal dan il-limitu kwantitattiv,

sakemm il-bidwi, għal mill-inqas sitt xhur mill-ġurnata li fiha giet sottomessa l-applikazzjoni, iżomm numru ta' baqar *'suckler'* mill-inqas ugwali għal 60 % u numru ta' għoġla l-aktar l-aktar ugwali għal 40 % tan-numru li għalih għie mitlub il-*'premium'*.

Għall-iskopijiet ta' determinazzjoni tan-numru ta' annimali eliġibbli taħt il-punti (a) u (b) ta' l-ewwel paragrafu tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, jekk il-baqar jappartienux lill-merhla *'suckler'* jew lill-merhla tal-halib għandu jkun stabbilit fuq il-baży tal-kwantità ta' referenza individwali tal-benefiċjarju kif definita fl-Artikolu 95(2) u fuq il-produzzjoni medja tal-halib.

3. Id-dritt tal-bdiewa għall-*'premium'* għandu jkun limitat bl-applikazzjoni tal-limitu individwali kif definit fl-Artikolu 126.

4. Għal kull annimal individwali, l-ammont ta' *'premium'* eliġibbli għandu jkun ta' EUR 200.

5. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 68(a)(i), l-Istati Membri jistgħu jagħtu *'premium'* nazzjonali addizzjonali għall-baqra *'suckler'*, sa massimu ta' EUR 50 għal kull animal, sakemm ma tkun ikkawżata l-ebda diskriminazzjoni bejn bdiewa li jżommu l-bhejjem fl-Istat Membru konċernat.

Fir-rigward ta' azjendi li jinsabu f'reġjun kif definit fl-Artikoli 3 u 6 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 tal-21 ta' Ġunju 1999 li jippreskrivi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali⁽¹⁾, l-ewwel EUR 24,15 ta' dan il-*'premium'* addizzjonali għal kull annimal għandhom ikunu iffinanzjati mit-Taqsima 'Garanzija' tal-Fond Ewropew tal-Gwida u Garan-zija(FAEGG).

Fir-rigward ta' azjendi li jinsabu fit-territorju ta' Stat Membru, jekk fl-Istat Membru konċernat il-popolazzjoni tal-baqar għandha proporzjon għoli ta' baqar *'suckler'*, li jirrapprezentaw

mill-inqas 30 % tan-numru totali ta' baqar, u jekk mill-inqas 30 % ta' frat irġiel maqtula jappartienu għall-klassijiet ta' konformazzjoni S u E, it-Taqsima 'Garanti' tal-FAEGG għandha tiffinanzja l-*'premium'* addizzjonali b'mod shih. Kull qbiż ta' dawn il-persentaġġi hi stabbilita fuq il-baży tal-medja tas-sentejn ta' qabel dik is-sena li għaliha jinghata l-*'premium'*.

6. Għall-iskopijiet ta' dan l-Artikolu, għandu biss jittiehed kont ta' għoġla li jappartienu lil razza tal-laħam jew imwielda minn tahlit ma' razza tal-laħam u li jappartienu lill-merhla mahsuba għat-trobbija ta' l-għoġla għall-produzzjoni tal-laħam.

Artikolu 126

Limitu individwali għall-baqra *'suckler'*

1. Għajna għandha tinghata lil kull bidwi li jżomm il-baqar *'suckler'* fil-limiti individwali stabbiliti fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999.

2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi neċessarji biex jiżguraw li s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* fit-territorju tagħhom ma taqbiżx il-limiti nazzjonali msemija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu u li r-riżervi nazzjonali msemija fl-Artikolu 128 jistgħu jinżammu.

3. Fejn l-aġġustament imsemmi fil-paragrafu 2 jehtieg tnaqqis tal-limiti individwali li għandhom il-bdiewa, għandu jigi mwettaq mingħajr pagament ta' kumpens u deċiż fuq il-baży ta' kriterji oġġettivi, inkluż, b'mod partikolari:

— ir-rata li biha l-bdiewa użaw il-limiti individwali tagħhom matul it-tlett snin ta' qabel is-sena 2000,

— l-implementazzjoni ta' programm ta' investiment jew ta' estensjoni fis-settur taċ-ċanga u l-vitella,

— ċirkustanzi naturali partikolari jew l-applikazzjoni ta' penali, li jirriżultaw f'nuqqas ta' pagament jew f'pagament imnaqqas għal mill-inqas sena ta' referenza waħda,

— ċirkustanzi eċċezzjonali addizzjonali li għandhom l-effett li l-pagamenti magħmula għal mill-inqas sena ma jikkorrispondux mas-sitwazzjoni attwali kif stabbilita matul is-snin ta' qabel.

4. Drittijiet għall-*'premium'* li ġew irtirati skond il-mizura pprovduta fil-paragrafu 2 għandhom jiġu mħassra.

⁽¹⁾ ĠU L 161, tas-26.06.99, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 1105/2003 (ĠU L 158, tas-27.06.03, p. 3).

5. Għandhom japplikaw il-limiti nazzjonali li ġejjin:

Il-Belġju	394 253
Id-Danimarka	112 932
Il-Ġermanja	639 535
Il-Greċja	138 005
Spanja ⁽¹⁾	1 441 539
Franza ⁽²⁾	3 779 866
L-Irlanda	1 102 620
L-Italja	621 611
Il-Lussemburgu	18 537
Il-Pajjiżi Baxxi	63 236
L-Awstrija	375 000
Il-Portugall ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	416 539
Il-Finlandja	55 000
L-Isvezja	155 000
Ir-Renju Unit	1 699 511

⁽¹⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1454/2001.

⁽²⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1452/2001.

⁽³⁾ Minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1453/2001.

⁽⁴⁾ Għandhom jiżiedu meta jiskadi r-Regolament (KE) Nru 1017/94 bil-'premiums' li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament fl-2003 u fl-2004.

Artikolu 127

Trasferiment tad-drittijiet għall-'premium' għall-baqra 'suckler'

1. Meta bidwi jbiegħ jew b'xi mod iehor jittrasferixxi l-azjenda tiegħu, jista' jittrasferixxi id-drittijiet tiegħu kollha għall-'premium' għall-baqra 'suckler' lill-persuna li għandha tghaddi l-azjenda tiegħu.

Fil-każ ta' trasferiment tad-drittijiet għall-'premium' minghajr trasferiment ta' l-azjenda, parti mid-drittijiet trasferiti, li m'għandhix taqbeż l-15 %, għandha tiġi rritornata minghajr pagament ta' kumpens lir-riżerva nazzjonali ta' l-Istat Membru fejn tinsab l-azjenda biex jerġgħu jiġu mqassma minghajr hlas.

2. L-Istati Membri:

(a) għandhom jiehdu l-mizuri neċessarji biex ma jhallux li d-drittijiet għall-'premium' jiġu trasferiti barra minn żoni sensitivi jew reġjuni fejn il-produzzjoni taċ-ċanga u l-vitella hi importanti b'mod partikolari għall-ekonomija lokali;

(b) jistgħu jipprovdu jew li t-trasferiment ta' drittijiet minghajr trasferiment ta' l-azjenda jsir direttament bejn il-bdiewa jew li jsir permezz ta' l-intermedjarju tar-riżerva nazzjonali.

3. L-Istati Membri, qabel data li trid tiġi determinata, jistgħu jawtorizzaw trasferimenti temporanji ta' parti mid-drittijiet għall-'premium' li mhumiex mahsuba biex jintużaw mill-bidwi li jipposjedihom

Artikolu 128

Riżerva nazzjonali tad-drittijiet għall-'premium' għall-baqra 'suckler'

1. Kull Stat Membru għandu jżomm riżerva nazzjonali tad-drittijiet għall-'premium' għall-baqra 'suckler'.

2. Kull dritt għall-'premium' irtirat skond l-artikolu 127(1) jew dispożizzjonijiet oħra tal-Komunità għandu jiġi miżjud mar-riżerva nazzjonali, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 126(4).

3. L-Istati Membri għandhom jużaw ir-riżervi nazzjonali tagħhom biex jallokaw drittijiet għall-'premium', fil-limiti ta' dawk ir-riżervi, b'mod partikolari lill-bdiewa godda, bdiewa żgħażaġ u bdiew oħra li trid tinghatalhom prijorità.

Artikolu 129

Għoġla

1. B'deroga mill-Artikolu 125(3), l-Istati Membri fejn iżjed minn 60 % tal-baqar 'suckler' u għoġla jinżammu f'żoni bil-muntanji fis-sens ta' l-Artikolu 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 jistgħu jiddeċidu li jamministraw l-ghoti tal-'premium' għall-baqra 'suckler' għall-għoġla separatament minn dak għall-baqar 'suckler' fil-limiti ta' limitu nazzjonali separat li għandu jkun stabbilit mill-Istat Membru konċernat.

Tali limitu nazzjonali separat m'għandux jaqbeż l-40 % tal-limitu nazzjonali ta' l-Istat Membru konċernat imniżżel fl-Artikolu 126(5). Dak il-limitu nazzjonali għandu jkun imnaqqas b'ammont uguali għall-limitu nazzjonali separat. Fejn fi Stat Membru li qed jeżerċita l-poter ipprovdut f'dan il-paragrafu, in-numru totali ta' għoġla, li għalihom saret applikazzjoni, u li jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-'premium' għall-baqra 'suckler', jaqbeż il-limitu nazzjonali separat, in-numru ta' għoġla eligibbli għal kull bidwi għas-sena in kwistjoni għandu jitnaqqas b'mod proporzjonali.

2. Għall-iskop ta' dan l-Artikolu, għandu jittiehed kont biss ta' għoġla li jappartjenu lil razza tal-laħam jew dawk imwiċċla b'taħlit ma' razza tal-laħam.

Artikolu 130

'Premium' għall-qtil

1. Bidwi li jżomm annimali ta' l-ifrat go l-azjenda tiegħu, meta japplika, jista' jikkwalifika għall-'premium' għall-qtil. Għandu jingħata mal-qtil ta' annimali eliġibbli jew ma' l-esportazzjoni tagħhom f'terza pajjiż u fil-limiti nazzjonali li jrid jiġi determinati.

Dawn li ġejjin huma eliġibbli għall-'premium' għall-qtil:

- (a) gniedes, għogiela, baqar u għogla mill-età ta' tmien xhur,
- (b) għogiela ta' iktar minn xahar u inqas minn tmien xhur u ta' karkassa li tiżen sa 185 kg,

sakemm kienu miżmuma mill-bidwi għall-perjodu li jrid jiġi determinat.

2. L-ammont tal-'premium' għandu jkun iffissat għal:

- (a) EUR 80 għal kull annimal eliġibbli kif speċifikat taht il-paragrafu 1(a);
- (b) EUR 50 għal kull animal eliġibbli kif speċifikat taht il-paragrafu 1(b).

3. Il-limiti nazzjonali msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu stabbiliti għal kull Stat Membru u separatament għaż-żewġ gruppi ta' annimali kif speċifikat fl-(a) u (b) ta' dak il-paragrafu. Kull limitu għandu jkun ugwali għan-numru ta' annimali ta' kull wiehed minn dawn iż-żewġ gruppi li fl-1995 ġew maqtula fl-Istat Membru konċernat miżjud ma' daww l-annimali esportati lejn terzi pajjiżi, skond 'data' ta' l-Eurostat jew xi informazzjoni statistika uffiċjali ohra ppublikata għal dik is-sena u aċċettata mill-Kummissjoni.

4. Fejn fi Stat Membru partikolari n-numru totali ta' annimali, li għalihom saret applikazzjoni fir-rigward ta' wiehed miż-żewġ gruppi ta' annimali speċifikati fl-(a) jew (b) tal-paragrafu 1, u li jissodisfaw il-kondizzjonijiet għall-ghoti tal-'premium' għall-qtil, jaqbeż il-limitu nazzjonali stabbilit għal dak il-grupp, in-numru ta' l-annimali eliġibbli kollha ta' dak il-grupp għal kull bidwi għas-sena in kwistjoni għandu jkun imnaqqas b'mod proporzjonali.

Artikolu 131

Densità ta' 'stocking'

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, in-numru totali ta' annimali li jikkwalifikaw għall-'premium' speċjali u l-'premium' għall-baqra 'suckler' għandu jkun limitat bl-applikazzjoni tad-densità ta' 'stocking' go l-azjenda ta' żewġ 'units' ta' bhejjem ('livestock units') (LU) għal kull ettaru u sena kalendarja. Id-densità ta' 'stocking' għandha tkun ta' 1,8 LU mill-1 ta' Jannar 2003. Din id-densità ta' 'stocking' għandha tkun espressa f'LU

għal kull 'unit' ta' zona għall-għalf ta' l-azjenda użat għall-annimali li jinsabu go fiha. Madankollu, bidwi għandu jkun eżenti mill-applikazzjoni tad-densità ta' 'stocking' jekk in-numru ta' annimali li jżomm fl-azjenda tiegħu u li għandu jittiehed kont tagħhom biex tiġi determinata id-densità ta' 'stocking' mhux aktar minn 15 LU.

2. Biex tkun stabbilita d-densità ta' 'stocking' go l-azjenda, għandu jittiehed kont ta':

- (a) l-annimali ta' l-ifrat irġiel, baqar 'suckler' u għogla, nagħaġ u jew mogħoż li għalihom ġew sottomessi applikazzjonijiet għall-'premium' kif ukoll il-baqar tal-halib neċessarji biex jipproduċu l-kwantità totali ta' referenza ta' halib allokata għall-bidwi. In-numru ta' annimali għandu jkun ikkonvertit f'LU b'referenza għat-tabella ta' konverżjoni li ġejja:

Annimali ta' l-ifrat irġiel u għogla ikbar minn 24 xahar, baqar ", baqar tal-halib	1,0 LU
Annimali ta' l-ifrat irġiel u għogla minn sitt xhur sa 24 xahar	0,6 LU
Nagħaġ	0,15 LU
Mogħoż	0,15 LU

- (b) iż-zona għall-għalf, jiġifieri iż-zona fl-azjenda disponibbli matul is-sena kalendarja għat-trobbija ta' annimali ta' l-ifrat u nagħaġ u/jew mogħoż. Iż-zona għall-għalf m'għandhiex tinkludi:

- bini, imsaġar, għadajjar, mogħdijiet,
- żoni użati għall-prodotti ohra eliġibbli għall-għajjuna tal-Komunità jew għall-prodotti permanenti jew prodotti ortikulturali hlief għall-mergħa permanenti li għaliha pagamenti għaż-żona huma mogħtija skond l-Artikolu 136 jew, jekk ikun il-każ, l-Artikolu 96,
- żoni li jikkwalifikaw għas-sistema ta' appogg stabbilita għall-bdiewa li jipproduċu ċerti prodotti li jinhartu, użati għall-iskema ta' għajjuna għall-għalf niexef jew suġġetti għal skema għall-art imwarrba nazzjonali jew tal-Komunità.

Żona għall-għalf għandha tinkludi żoni użati għal aktar minn skop wiehed u żoni li huma suġġetti għall-kultivazzjoni mħallta.

Artikolu 132

Pagament għall-estensjoni

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, il-bdiewa li jirċievu l-'premium' speċjali jew il-'premium' għall-baqra 'suckler' jistgħu jikkwalifikaw għall-pagament għall-estensjoni.

2. Il-pagament għall-estensjoni għandu jkun ta' EUR 100 għal kull 'premium' speċjali u 'premium' għall-baqra 'suckler' mogħtija, sakemm fir-rigward tas-sena kalendarja konċernata d-densità ta' 'stocking' go l-azjenda konċernata hi inqas minn jew ugħwali għal 1,4 LU għal kull ettaru.

Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li jagħtu pagament ta' estensjoni ta' EUR 40 għal densità ta' 'stocking' ta' 1,4 LU għal kull ettaru jew iktar u inqas jew ugħwali għal 1,8 LU għal kull ettaru, u EUR 80 għal densità ta' 'stocking' ta' inqas minn 1,4 LU għal kull ettaru.

3. Għall-iskopijiet ta' applikazzjoni tal-paragrafu 2:

- (a) b'deroga mill-Artikolu 131(2)(a), id-densità ta' 'stocking' ta' l-azjendi għandha tkun determinata billi jittiehed kont ta' l-ifrat irġiel, baqar u għoġla preżenti fl-azjendi matul is-sena kalendarja konċernata, kif ukoll in-nagħaġ u l-mogħoż li għalihom ġew sottomessi applikazzjonijiet għall-'premium' għall-istess sena kalendarja. In-numru ta' annimali għandu jkun ikkonverit fl-LU b'referenza għat-tabella ta' konverżjoni msemmija fl-Artikolu 131(2)(a);
- (b) Mingħajr preġudizzju għat-tielet inċiż ta' l-Artikolu 131(2)(b), żoni użati għall-produzzjoni ta' prodotti li jinħartu kif definiti fl-Anness IX m'għandhomx ikunu meqjusa bħala "żona għall-ghalf";
- (ċ) iż-żona għall-ghalf li għandu jittiehed kont tagħha għall-kalkulazzjoni tad-densità ta' 'stocking' għandha tikkonsisti f'mill-inqas 50 % ta' art għall-mergha.

"Art għall-mergha" għandha tkun definita mill-Istati Membri. Id-definizzjoni għandha tinkludi mill-inqas il-kriterju li l-art għall-mergha għandha tkun art bil-haxix li, skond prattici lokali tal-biedja hi rikonoxxuta bħala li hi maħsuba għall-mergha ta' l-ifrat u/jew nagħaġ. Madankollu, dan m'għandux jeskludi l-użu mhallat ta' l-art għall-mergha matul l-istess sena (mergha, tiben, hżin ta' haxix għall-ghalf).

4. Mingħajr preġudizzju għall-kondizzjonijiet ta' densità ta' 'stocking' imnizzla fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, bdiewa fi Stati Membri fejn iktar minn 50 % tal-produzzjoni tal-halib issir go żoni bil-muntanji fis-sens ta' l-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 1257/1999 u li l-azjendi tagħhom jinsabu ftali żoni, jistgħu jirċievu pagamenti ta' estensjoni kif stabbiliti f'dak il-paragrafu għall-baqar tal-halib miżmuma hemmhekk.

5. Skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2), il-Kummissjoni, jekk ikun neċessarju, għandha tagħgħusta l-ammonti stabbiliti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, waqt li tiehu in kunsiderazzjoni, b'mod partikolari, in-numru ta' annimali li kkwalifikaw għall-pagament fis-sena kalendarja ta' qabel.

Artikolu 133

Pagamenti addizzjonali

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, l-Istati Membri, fuq bażi annwali, għandhom jagħmlu pagamenti addizzjonali lill-bdiewa fit-territorju tagħhom li jammontaw għall-ammonti globali msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu. Tali pagamenti għandhom jiġu magħmula skond kriterji oġġettivi inklużi, b'mod partikolari, l-istrutturi u kondizzjonijiet rilevanti ta' produzzjoni, u b'mod li jkun żgurat trattament ugħwali bejn il-bdiewa u li jkun evitati distorzjonijiet tas-suq u tal-kompetizzjoni. Moreover, such payments shall not be linked to fluctuations of market prices.

2. Pagamenti addizzjonali jistgħu jiġu magħmula f'forma ta' pagamenti 'headage' u/jew pagamenti għaž-żona.

3. Għandhom japplikaw l-ammonti globali li ġejjin:

Il-Belġju	39,4
Id-Danimarka	11,8
Il-Ġermanja	88,4
Il-Greċja	3,8
Spanja	33,1
Franza	93,4
L-Irlanda	31,4
L-Italja	65,6
Il-Lussemburgu	3,4
Il-Pajjiżi Baxxi	25,3
L-Awstrija	12,0
Il-Portugall	6,2
Il-Finlandja	6,2
L-Isvezja	9,2
Ir-Renju Unit	63,8

Artikolu 134

Pagamenti 'headage'

1. Pagamenti 'headage' jistgħu jingħataw għall-:

- (a) annimali ta' l-ifrat irġiel,
- (b) baqar 'suckler',
- (ċ) baqar tal-halib,
- (d) għoġla.

2. Pagamenti 'headage' jistgħu jingħataw bħala ammonti supplimentari għal kull 'unit' ta' 'premium' għall-qtil kif imnizzel fl-Artikolu 130, esklużi l-għoġla. Fil-każi l-oħra, l-għoti ta' pagamenti 'headage' għandu jkun suġġett:

- (a) għall-kondizzjonijiet speċjali mnizzla fl-Artikolu 135,

(b) għall-kondizzjonijiet speċifiċi ta' densità ta' 'stocking' li għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

3. Il-kondizzjonijiet speċifiċi ta' densità ta' 'stocking' għandhom ikunu stabbiliti:

— fuq il-bażi taż-żona għall-għalf imsemmija fl-Artikolu 131(2)(b), bl-eċċezzjoni ta' żoni li għalihom jingħataw pagamenti għaž-żona skond l-Artikolu 136a,

— waqt li jittiehed kont, b'mod partikolari, ta' l-impatt ambjentali fuq it-tip ta' produzzjoni konċernata, is-sensittività ambjentali ta' l-art użata għat-trobbija tal-bhejjem u l-miżuri li ġew implimentati bl-għan li tkun stabilizzata jew imtejba s-sitwazzjoni ambjentali ta' din l-art.

Artikolu 135

Kondizzjonijiet għall-pagament 'headage'

1. Pagamenti 'headage' għall-annimali ta' l-ifrat irġiel jistgħu jingħataw għal kull sena kalendarja għal mhux aktar minn numru ta' annimali fi Stat Membru:

— ugwali għall-limitu reġjonali ta' l-Istat Membru konċernat imniżżel fl-Artikolu 123(8), jew

— ugwali għan-numru ta' annimali ta' l-ifrat irġiel li ngħatawlihom il-'premiums' fl-1997, jew

— ugwali għan-numru medju ta' qtil ta' annimali ta' l-ifrat irġiel matul is-snin 1997, 1998 u 1999 mehud mill-istatistika ta' l-Eurostat għal dawn is-snin jew minn xi informazzjoni statistika uffiċjali ohra ppubblikata għal dawn is-snin u aċċettata mill-Kummissjoni.

L-Istati Membri jistgħu wkoll jipprovdu limitu ta' 'headage' tan-numru ta' annimali ta' l-ifrat irġiel għal kull azjenda li għandu jkun determinat mill-Istat Membru fuq bażi nazzjonali jew reġjonali.

Għandhom biss ikunu eligibbli annimali ta' l-ifrat irġiel mill-età ta' tmien xhur. Jekk pagamenti 'headage' jiġu magħmula fiż-żmien tal-qtil, l-Istati Membri jistgħu jiddeċidu li jibdlu din il-kondizzjoni b'użin minimu ta' karkassa ta' mill-inqas 80 kilogramma.

2. Pagamenti 'headage' għall-baqar 'suckler' u għoġla li jikkwalifikaw għall-'premium' għall-baqra 'suckler' taht l-Artikolu 125(4) u l-Artikolu 129 jistgħu biss jingħataw bhala ammont supplimentari għal kull 'unit' ta' 'premium' għall-baqra 'suckler' kif stabbilit fl-Artikolu 125(4).

3. Pagamenti 'headage' għall-baqar tal-halib għandhom biss jingħataw bhala ammont għal kull tunnellata ta' kwantità ta' referenza eligibbli għall-'premium' disponibbli go l-azjenda stabbilita skond l-Artikolu 95(2).

L-Artikolu 134(2)(b) ma japplikax.

4. Pagamenti 'headage' għall-għoġla li mhux dawk imsemmija fil-paragrafu 2 jistgħu jingħataw għal kull Stat Membru u għal kull sena kalendarja għal mhux aktar minn numru ta' għoġla ugwali għan-numru medju ta' qtil ta' għoġla matul is-snin 1997, 1998 u 1999 mehud mill-istatistika tal-Eurostat għal dawn is-snin jew minn xi informazzjoni statistika uffiċjali ohra ppubblikata għal dawn is-snin u aċċettata mill-Kummissjoni.

Artikolu 136

Pagamenti għaž-żona

1. Pagamenti għaž-żona għandhom jingħataw għal kull ettaru ta' mergha permanenti:

(a) disponibbli għall-bidwi matul is-sena kalendarja konċernata,

(b) li mhux użat biex ikunu osservati l-kondizzjonijiet speċifiċi ta' densità ta' 'stocking' imsemmija fl-Artikolu 134(3), u

(c) fir-rigward ta' liema ma jintalbu għall-istess sena l-ebda pagamenti taht is-sistema ta' appoġġ stabbilita għall-bdiewa li jipproduċu ċerti prodotti li jinhartu, taht is-sistema ta' ghajnuna għall-għalf niexef u taht skemi ta' ghajnuna tal-Komunità għall-prodotti permanenti jew prodotti ortikulturali ohra.

2. Iz-żona għall-mergha permanenti freġjun fejn jistgħu jingħataw pagamenti għaž-żona m'għandhiex taqbeż il-'base area' reġjonali rilevanti.

'Base areas' reġjonali għandhom ikunu stabbiliti mill-Istati Membri bhala n-numru medju ta' ettari ta' mergha permanenti disponibbli għat-trobbija tal-ifrat matul is-snin 1995, 1996 u 1997.

3. Il-pagament massimu għaž-żona għal kull ettaru li jista' jingħata, inklużi, jekk ikun il-każ, pagamenti għaž-żona skond l-Artikolu 96 m'għandux jaqbeż il-EUR 350.

Artikolu 137

Trasmissjoni ta' informazzjoni

Kull tibdil fl-arranġamenti nazzjonali dwar l-ghoti ta' pagamenti addizzjonali għandu jkun komunikat lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn xahar wara li jkun ġie adottat.

Artikolu 138

Dispożizzjonijiet komuni

Biex jikkwalifika għall-pagamenti diretti taht dan il-kapitolu, annimal għandu jkun identifikat u irreġistrat skond ir-Regolament (KE) Nru 1760/2000.

Artikolu 139

Limiti

Is-somma ta' l-ammonti ta' kull pagament dirett mitlub taht din il-kapitolu m'għandhix taqbeż limitu, iffissat mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 64(2) korrispondenti mal-komponent ta' kull wieħed minn dawn il-pagamenti diretti fil-limitu msemmi fl-Artikolu 41.

Fejn l-ammont totali ta' għajnuna mitluba taqbeż il-limitu ffissat, l-għajnuna għal kull bidwi għandha titnaqqas b'mod proporzjonali f'dik is-sena.

Artikolu 140

Sustanzi projibiti taht id-Direttiva 96/22/KE

1. Fejn residwi ta' sustanzi projibiti taht id-Direttiva 96/22/KE ⁽¹⁾, jew residwi ta' sustanzi awtorizzati taht l-imsemmija Direttiva imma użati illegalment, jiġu skoperti skond id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva 96/23/KE ⁽²⁾, f'annimal li jappartieni għall-merhla ta' l-ifrat ta' bidwi, jew fejn sustanza jew prodott mhux awtorizzati, jew sustanza jew prodott awtorizzati taht id-Direttiva 96/22/KE imma miżmuma illegalment jinstabu go azjenda ta' bidwi f'forma kwalunkwe, il-bidwi għandu jkun eskluż, għas-sena ta' kalendarja li fiha tkun saret l-iskoperta, milli jirċievi l-ammonti pprovduti taht dan il-Kapitolu.

Fil-każ ta' ksur repetut tal-liġi, it-tul taż-żmien ta' l-esklużjoni jista', skond kemm tkun serja l-offiża, jiġi mtawwal għal hames snin mis-sena li fiha ġie skopert il-ksur repetut.

2. Fil-każ ta' xkiel minn naha tas-sid jew minn min qed iżomm l-annimali meta qed jiġu mwettqa l-ispezzjonijiet jew meta qed jittiehdu il-kampjuni neċessarji għall-applikazzjoni ta' pjani nazzjonali dwar 'monitoring' ta' residwi jew meta qed jiġu mwettqa l-investigazzjonijiet u l-kontrolli pprovduti taht id-Direttiva 96/23/KE, għandhom japplikaw il-penali pprovduti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

II-KAPITOLU 13

GHAJNUNA GHAL-LEGUM TAŻ-ŻERRIEGHA

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 96/22/KE tad-29 ta' April 1996 dwar il-projbizzjoni ta' l-użu fit-trobbija tal-bhejjem ta' ċerti sustanzi li għandhom azzjoni ormonali jew 'thyrostatic' u ta' 'agonists', u li tħassar id-Direttivi 81/602/KEE, 88/146/KEE u 88/299/KEE (ĠU L 125, tat-23.5.1996, p. 3).

⁽²⁾ Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-'monitoring' ta' ċerti sustanzi u ir-residwi tagħhom f'annimali hajjin u fi prodotti mill-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deċizzjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE (ĠU L 125, tat-23.5.1996, p. 10). Id-Direttiva kif emendata bir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.5.2003, p. 1).

Artikolu 141

Ambitu ta' l-applikazzjoni

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, l-Istati Membri konċernati, għandhom jagħtu għajnuna għall-produzzjoni tal-legum taż-żerriegħa li ġejjin:

- (a) għazz li mhux għaž-żriegħ koperti bil-kodiċi NM ex 0713 40 00;
- (b) ċiċri li mhux għaž-żriegħ koperti bil-kodiċi NM ex 0713 20 00 ex 0713 2000
- (ċ) ġulbiena ta' l-ispeċi Vicia sativa L. u Vicia ervilla Willd. Koperti bil-kodiċi NM ex 0713 90 90 ex 0713 9090 (ohrajn).

Artikolu 142

Għajnuna

1. L-għajnuna għandha tingħata għas-sena ta' 'marketing' għall-produzzjoni tal-legum taż-żerriegħa kopert mill-Artikolu 141. Is-sena ta' 'marketing' għandha tiddekorri minn 1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju.

'Plot' li tinharat li hija s-sugġett ta' applikazzjoni għall-għajnuna għal kull ettaru taht sistema ffinanzjata skond l-Artikolu 1(2)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1258/1999 għandha tkun eskluża mill-eligibilità għall-pagament ta' l-għajnuna pprovduta b'din is-sistema.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 143, l-għajnuna għal kull ettaru ta' zona miżrugħa u maħsuda għandha tkun ta' EUR 181 għal kull ettaru.

Artikolu 143

Limitu

Is-somma ta' l-għajnuna mitluba m'għandhiex tkun oghla minn limitu, iffissat mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 64(2), korrispondenti mal-komponent tal-pagamenti għaž-żona tal-legum taż-żerriegħa msemmija fl-Anness VI fil-limitu nazzjonali msemmi fl-Artikolu 41.

Fejn l-ammont totali ta' għajnuna jaqbeż il-limitu ffissat, l-għajnuna għal kull bidwi għandha f'dik is-sena titnaqqas b'mod proporzjonali.

It-TITOLU V

REGOLI TRANSITORJI U FINALI

Artikolu 144

Kumitat ta' Ġestjoni għall-Pagamenti Diretti

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna minn Kumitat ta' Ġestjoni għall-Pagamenti Diretti, magħmul minn rappreżentanti ta' l-Istati Membri u ppresedut minn rappreżentant tal-Kummissjoni.

2. Fejn issir riferenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 4 sa 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

Il-perjodu pprovdut fl-Artikolu 4(3) tad-Deċiżjoni Nru 1999/468/KE għandu jkun ta' xahar.

3. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.

Artikolu 145

Regoli ta' Implementazzjoni

Skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2), għandhom ikunu adottati regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għandhom jinkludu b'mod partikolari:

- (a) regoli dettaljati relatati mat-twaqqif ta' sistema konsultattiva għall-irziezet;
- (b) regoli dettaljati relatati mad-definizzjoni tal-kriterji għall-allokazzjoni ta' l-ammonti disponibbli bl-applikazzjoni tal-modulazzjoni;
- (ċ) regoli dettaljati relatati ma' l-ghoti ta' l-ghajnuna pprovduta f'dan ir-Regolament, inklużi kondizzjonijiet ta' eligibilità, dati ta' applikazzjoni u pagament u dispożizzjonijiet ta' kontroll kif ukoll kontrolli u ffixar ta' drittijiet għall-ghajnuna inkluż kull bdil neċessarju ta' 'data' ma' l-Istati Membri, u l-iffissar ta' l-qbiż tal-'base areas' jew iż-żoni massimi garantiti kif ukoll regoli dettaljati dwar l-irtirar u r-riallokazzjoni ta' drittijiet għall-'premium' mhux użati stabbiliti taht il-Kapitolu 11 u 12;
- (d) rigward l-iskema ta' pagament uniku, regoli dettaljati relatati b'mod partikolari mat-twaqqif tar-riżerva nazzjonali, it-trasferiment ta' drittijiet, id-definizzjoni ta' prodotti permanenti, merghat permanenti, art agrikola u art bil-haxix għall-ghalf, l-ghażliet ipprovduti fil-Kapitolu 5 tat-Titolu III u l-lista ta' prodotti permessi fuq art imwarrba

kif ukoll regoli dettaljati relatati ma' l-osservanza tal-Memorandum ta' Ftehim fuq ċerti żrieragħ taż-żejt bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Istati Uniti ta' l-Amerika fl-isfond tal-GATT approvat bid-Deċiżjoni 93/355/KEE ⁽¹⁾;

- (e) fir-rigward tal-qamh ta' l-Awstralja, regoli dettaljati relatati mal-kwantitajiet ta' żrieragħ ċertifikati u varjetajiet rikonoxxuti;
- (f) fir-rigward ta' prodotti ta' enerġija, regoli dettaljati relatati mad-definizzjoni tal-prodotti koperti b'din l-iskema, kondizzjonijiet minimi għall-kuntratt, miżuri ta' kontroll fuq il-kwantità pproċessata u l-ipproċessar go l-azjenda;
- (g) fir-rigward tal-qanneb imkabbar għall-fibra, regoli dettaljati relatati ma' miżuri speċifiċi ta' kontroll u metodi biex ikunu determinati l-livelli ta' 'tetrahydrocannabinol' inklużi l-arrangamenti għall-kuntratti u l-obbligu msemmi fl-Artikolu 52;
- (h) tali emendi għall-Anness I li jistgħu jkunu neċessarji waqt li jittiehed kont tal-kriterji mnizzla fl-Artikolu 1;
- (i) tali emendi għall-Annessi II, VI, VII, IX, X u XI li jistgħu jkunu neċessarji waqt li jittiehed kont, b'mod partikolari ta' legislazzjoni għida tal-Komunità u, għal dak li jikkonċerna l-Anness VIII, fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 62 u, jekk ikun il-każ, il-funzjoni ta' l-informazzjoni komunikata lill-Istati Membri fir-rigward ta' parti mill-ammonti ta' referenza li jikkorrispondu mal-pagamenti għall-prodotti li jnhartu, kif ukoll l-ammonti stess tal-limitu, li għandhom jiżiedu skond id-differenza bejn l-'area' attwalment determinata u l-'area' li għaliha thallsu il-'premiums' għall-prodotti li jnhartu fl-2000 u l-2001, fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 9(2) u (3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3887/92 ⁽²⁾, fil-limitu tal-'base areas' (jew iż-żona massima garantita għall-qamh ta' l-Awstralja) u waqt li jittiehed kont tal-produzzjoni medja nazzjonali użata għall-kalkulazzjoni ta' l-Anness VIII;
- (j) l-aspetti bażiċi tas-sistema ta' identifikazzjoni tal-biċċiet ta' art agrikoli u d-definizzjoni tagħhom;
- (k) kull emendi li jistgħu jiġu magħmula għall-applikazzjoni għall-ghajnuna u l-eżenzjoni mill-htieġa li tkun sottomessa applikazzjoni għall-ghajnuna;

⁽¹⁾ ĠU L 147, tat-18.06.93, p. 25.

⁽²⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3887/92 tat-23 ta' Diċembru 1992 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll għal ċerti skemi Komunitarji ta' ghajnuna (ĠU L 391, tal-31.12.1992, p. 36). Ir-Regolament imhassar mir-Regolament (KE) Nru 2419/2001 (ĠU L 327, tat-12.12.2001, p. 11).

- (l) regoli dwar l-ammont minimu ta' informazzjoni li għandha tkun inkluża fl-applikazzjonijiet għall-ghajnuna;
- (m) regoli fuq il-kontrolli amministrattivi u ta' fuq il-post u l-kontrolli bir-*remote sensing*;
- (n) regoli fuq l-applikazzjoni ta' tnaqqis u esklużjonijiet mill-pagamenti fil-każ ta' nuqqas ta' osservanza ta' l-obbligi msemmija fl-Artikoli 3 u 24, inklużi każijiet ta' nuqqas ta' applikazzjoni ta' tnaqqis u esklużjonijiet;
- (o) tali emendi għall-Anness V li jistgħu jkunu neċessarji waqt li jittiehed kont tal-kriterji mniżżla fl-Artikolu 26;
- (p) komunikazzjonijiet bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni;
- (q) miżuri li huma kemm neċessarji kif ukoll ġustifikati biex ikunu solvuti, l'emergenza, problemi prattiċi u speċifiċi, b'mod partikolari dawk relatati ma' l-implimentazzjoni tal-Kapitolu 4 tat-*Titolu II* u l-Kapitolu 5 tat-*Titolu III*. Tali miżuri jistgħu jidderogaw minn ċerti partijiet ta' dan ir-Regolament, imma biss sakemm, u għal tali perjodu li, hu strettament neċessarju.

Artikolu 146

Trasmissjoni ta' informazzjoni lill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni fid-dettal dwar il-miżuri li hađu biex jimplimentaw dan ir-Regolament u b'mod partikolari, dawk il-miżuri relatati ma' l-Artikoli 5, 13, 42 u 58.

Artikolu 147

Emendi għar-Regolamenti (KEE) Nru 2019/93, (KE) Nru 1452/2001, Nru 1453/2001, Nru 1454/2001

- 1) l-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"L-Artikolu 6

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-esklużjoni pprovduta fl-Artikolu 70 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 (*) tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi diretti ta' appoġġ taht il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, ir-Repubblika Ellenika għandha tippreżenta lill-Kummissjoni programm biex jassisti attivitajiet tradizzjonali konnessi ma' ċ-ċaġa u l-vitella, kif ukoll il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż, fil-limiti tal-bżonnijiet ta' konsum ta' Gżejjer Eġej minuri.

Il-programm għandu jkun ippreparat u implimentat mill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istat Membru.

2. Il-Komunità għandha tiffinanzja il-programm sa ammont annwali ugwali għas-somma tal-*'premiums'* imhallsa fl-2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999 (**), dan ir-Regolament u r-Regolament (KE) Nru 2529/2001 (***) għall-produtturi stabbiliti fi Gżejjer Eġej minuri.

Il-Kummissjoni għandha żżid tali ammont biex tiehu kont ta' l-iżvilupp tal-produzzjoni lokali. Madankollu, l-ammont annwali m'għandu fl-ebda każ ikun oġġa mis-somma tal-limiti applikabbli fl-2003 għall-*'premiums'* ta' ċ-ċaġa skond dan ir-Regolament multiplikata bil-*'premiums'* bażi u kumpli-mentari u bil-pagamenti applikabbli fl-2003 u s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* kollha miżmuma mill-produtturi stabbiliti fi Gżejjer Eġej minuri fid-data tat-30 ta' Ġunju 2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 u l-proporzjon rilevanti tar-riżerva nazzjonali multiplikata bil-*'premiums'* u l-pagamenti applikabbli fl-2003.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-arranġamenti ta' implimentazzjoni, tapprova u timmodifika l-programm kif ukoll tiffissa u żżid l-ammont ipprovdut fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu, ta' dan l-Artikolu skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Il-Kummissjoni, skond l-istess proċedura, tista' tirvedi l-limitu mniżżel fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu.

4. Qabel il-15 ta' April ta' kull sena, l-awtoritajiet Griegi għandhom jipprezentaw rapport dwar l-implimentazzjoni tal-programm.

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1.

(**) ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 21. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.05.03, p. 1).

(***) ĠU L 341, tat-22.12.01, p. 3."

- 2) l-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"Artikolu 9

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-esklużjoni pprovduta fl-Artikolu 70 tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għall-iskemi ta' appoġġ dirett taht il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa (*), Franza għandha tippreżenta lill-Kummissjoni programm biex jassisti attivitajiet tradizzjonali konnessi ma' ċ-ċaġa u l-vitella, kif ukoll il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż u miżuri biex titjib il-kwalità tal-prodott, fil-limiti tal-bżonnijiet ta' konsum tad-Dipartimenti Franċiżi ta' barra 'il pajiż.

Il-programmi għandhom ikunu ppreparati u implimentati mill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istat Membru.

2. Il-Komunità għandha tiffinanzja l-programmi sa ammont annwali ugwali għas-somma tal-*'premiums'* imħallsa fl-2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999 (**), dan ir-Regolament u r-Regolament (KE) Nru 2529/2001 (***) għall-produtturi stabbiliti fid-Dipartimenti Franciżi ta' barra 'il pajjiż.

Il-Kummissjoni għandha żżid tali ammont biex tiegħu kont ta' l-iżvilupp tal-produzzjoni lokali. Madankollu, l-ammont annwali m'għandu fl-ebda każ ikun oghla mis-somma tal-limiti applikabbli fl-2003 għall-*'premiums'* taċ-ċanga skond ir-Regolament (KE) Nru 1452/2001 multiplikata bil-*'premiums'* bażi u kumplimentari u bil-pagamenti applikabbli fl-2003 u s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* kollha miżmuma mill-produtturi stabbiliti fid-Dipartimenti Franciżi ta' barra 'il pajjiż fid-data tat-30 ta' Ġunju 2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 u l-proporzjon rilevanti tar-riżerva nazzjonali multiplikata bil-*'premiums'* u l-pagamenti applikabbli fl-2003.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-arrangamenti ta' implimentazzjoni, tapprova u timmodifika l-programmi kif ukoll tiffissa u żżid l-ammont ipprovdut fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu ta' dan l-Artikolu skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Il-Kummissjoni, skond l-istess proċedura, tista' tirrevedi l-limitu mnizzel fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu.

4. Qabel il-15 ta' April ta' kull sena, l-awtoritajiet Franciżi għandhom jipprezentaw rapport dwar l-implimentazzjoni tal-programmi.

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1.

(**) ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 21. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, 16.05.03, p. 1).

(***) ĠU L 341, tat-22.12.01, p. 3."

3) Ir-Regolament (KE) Nru 1453/2001 hu hawnhekk emendat kif ġej:

(a) l-Artikolu 13 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"Artikolu 13

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-eskluzjoni pprovdata fl-Artikolu 70 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għall-iskemi ta' appoġġ dirett taht il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa (*), ir-Repubblika Portugiża għandha tippreżenta lill-Kummissjoni programm biex jassisti attivitajiet tradizzjonali konnessi maċ-ċanga u l-vitella, kif ukoll il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż u miżuri biex titjib il-kwalità tal-prodott, fil-limiti tal-bżonnijiet ta' konsum ta' Madejra.

Il-programm għandu jkun ppreparat u implimentat mill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istat Membru.

2. Il-Komunità għandha tiffinanzja l-programm sa ammont annwali ugwali għas-somma tal-*'premiums'* imħallsa fl-2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999 (**), dan ir-Regolament u r-Regolament (KE) Nru 2529/2001 (***) għall-produtturi stabbiliti f'Madejra.

Il-Kummissjoni għandha żżid tali ammont biex tiegħu kont ta' l-iżvilupp tal-produzzjoni lokali. Madankollu, l-ammont annwali m'għandu fl-ebda każ ikun oghla mis-somma tal-limiti applikabbli fl-2003 għall-*'premiums'* taċ-ċanga skond ir-Regolament (KE) Nru 1453/2001 multiplikata bil-*'premiums'* bażi u kumplimentari u bil-pagamenti applikabbli fl-2003 u s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* kollha miżmuma mill-produtturi stabbiliti f'Madejra fid-data tat-30 ta' Ġunju 2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 u l-proporzjon rilevanti tar-riżerva nazzjonali multiplikata bil-*'premiums'* u l-pagamenti applikabbli fl-2003.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-arrangamenti ta' implimentazzjoni, tapprova u timmodifika l-programm kif ukoll tiffissa u żżid l-ammont ipprovdut fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu ta' dan l-Artikolu skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Il-Kummissjoni, skond l-istess proċedura, tista' tirrevedi l-limitu mnizzel fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu.

4. Qabel il-15 ta' April ta' kull sena, l-awtoritajiet tar-Repubblika Portugiża għandhom jipprezentaw rapport dwar l-implimentazzjoni tal-programm.

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1.

(**) ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 21. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.05.03, p. 1).

(***) ĠU L 341, tat-22.12.01, p. 3."

(b) l-Artikoli 22(2) sa (5) għandhom ikunu mibdula b'dan li ġej:

"2. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-eskluzjoni pprovdata fl-Artikolu 70 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 +, ir-Repubblika Portugiża għandha tippreżenta lill-Kummissjoni programm biex jassisti attivitajiet tradizzjonali konnessi maċ-ċanga u l-vitella, kif ukoll il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż u miżuri biex titjib il-kwalità tal-prodott.

Il-programm għandu jkun ppreparat u implimentat mill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istat Membru.

3. Il-Komunità għandha tiffinanzja l-programm sa ammont annwali ugwali għas-somma tal-*'premiums'* imħallsa fl-2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999, dan ir-Regolament u r-Regolament (KE) Nru 2529/2001(49) għall-produtturi stabbiliti fl-Azores.

Il-Kummissjoni għandha żżid tali ammont biex tiegħu kont ta' l-iżvilupp tal-produzzjoni lokali. Madankollu, l-ammont annwali m'għandu fl-ebda każ ikun oghla mis-somma tal-limiti applikabbli fl-2003 għall-*'premiums'* taċ-ċanga skond dan ir-Regolament multiplikata bil-*'premiums'* bażi u kumplimentari u bil-pagamenti applikabbli fl-2003 u s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* kollha miżmuma mill-produtturi stabbiliti fl-Azores fid-data tat-30 ta' Ġunju 2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 u r-Regolament (KE) Nru 1254/1999 għall-*'premiums'* għall-baqar *'suckler'*, u l-proporzjonijiet rilevanti tar-riżervi nazzjonali tagħhom multiplikati bil-*'premiums'* u l-pagamenti applikabbli fl-2003.

Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 68(a)(i) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 l-awtoritajiet tar-Repubblika Portugiża jistgħu jżidu l-limitu għall-baqar *'suckler'* għall-Azores billi jitransferixxu mil-limitu nazzjonali d-drittijiet għall-*'premium'* għall-baqra *'suckler'*. F'dan il-każ, l-ammont korrispondenti għandu jiġi trasferit mil-limitu fissat skond l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 68(a)(i) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 għal-limitu msemmi fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

4. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-arrangamenti ta' implimentazzjoni, tapprova u timmodifika l-programm kif ukoll tiffissa u żżid l-ammont ipprovdut fil-paragrafu 3, l-ewwel subparagrafu ta' dan l-Artikolu, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Il-Kummissjoni, skond l-istess proċedura, tista' tirvedi l-limitu mnizzel fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu.

5. Qabel il-15 ta' April ta' kull sena, l-awtoritajiet tar-Repubblika Portugiża għandhom jipprezentaw rapport fuq l-implimentazzjoni tal-programm.”;

(ċ) L-Artikolu 22(6) għandu jiġi mħassar.

(d) L-Artikolu 23 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

“L-Artikolu 23

Għall-perjodu transitorju li jkopri s-sinjura ta' *'marketing'* 1999/2000 sa l-2004/2005, għall-iskop tal-qsim tat-taxxa (*'levy'*) addizzjonali bejn il-produtturi msemmija fit-tieni sentenza ta' l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KEE) Nru 3950/92 (*), dawkl il-produtturi biss kif definiti fl-Artikolu 9(c) ta' dak ir-Regolament, stabbiliti u li jipproduċu fl-Azores, li jqiegħdu fis-suq kwantitajiet li jaqbzu l-kwantità ta' referenza tagħhom miżjuda bil-persentaġġ imsemmi fit-tielet subparagrafu, għandhom jiġu meqjusa li taw kontribuzzjoni għall-qbiż tal-limitu.

It-taxxa addizzjonali għandha tkun dovuta fuq kwantitajiet li jaqbzu l-kwantità ta' referenza miżjuda wara r-riallokazzjoni tal-kwantitajiet mhux użati fil-marġinu li jirriżulta minn din iż-żjeda bejn il-produtturi msemmija fl-ewwel paragrafu u b'mod proporzjonali għall-kwantità ta' referenza disponibbli għal kull produttur.

Il-persentaġġ imsemmi fl-ewwel paragrafu għandu jkun ugwali għall-proporzjon bejn il-kwantitajiet rispettivamente, ta' 73000 tunnellata għall-perjodu 1999/2000 sa l-2003/2004 u 61500 tunnellata għas-sinjura ta' *'marketing'* 2004/2005, u t-total tal-kwantitajiet ta' referenza disponibbli għal kull azjenda fil-31 ta' Marzu 2000. Għandu japplika għal kull produttur biss għall-kwantitajiet ta' referenza disponibbli lil dak il-produttur fil-31 ta' Marzu 2000.

(*) ĠU L 405, tal-31.12.1992, p. 1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 572/2003 (ĠU L 82, tad-29.3.2003, p. 20).”

4) Ir-Regolament (KE) Nru 1454/2001 hu hawnhekk emendat kif ġej:

(a) L-Artikolu 5 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

“L-Artikolu 5

1. Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-eskluzjoni pprovduta fl-Artikolu 70 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 + tad-29 ta' Settembru 2003 li jstabilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett taht il-politika agrikola komuni u li jstabilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa (*), ir-Renju ta' Spanja għandu jippreżenta lill-Kummissjoni programm biex jgħin attivitajiet tradizzjonali konnessi maċ-ċanga u l-vitella, kif ukoll il-produzzjoni tan-nagħaġ u l-mogħoż u miżuri biex titjib il-kwalità tal-prodott, fil-limiti tal-bżonnijiet ta' konsum tal-Gżejjer Kanari.

Il-programm għandu jkun ppreparat u implimentat mill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istat Membru.

2. Il-Komunità għandha tiffinanzja l-programm sa ammont annwali ugwali għas-somma tal-*'premiums'* imħallsa fl-2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999 (**), dan ir-Regolament u r-Regolament (KE) Nru 2529/2001 (***) għall-produtturi stabbiliti fil-Gżejjer Kanari.

Il-Kummissjoni għandha żżid tali ammont biex tiegħu kont ta' l-iżvilupp tal-produzzjoni lokali. Madankollu, l-ammont annwali m'għandu fl-ebda każ ikun oghla mis-somma tal-limiti applikabbli fl-2003 għall-*'premiums'* taċ-ċanga skond ir-Regolament multiplikata bil-*'premiums'* bażi u kumplimentari u bil-pagamenti applikabbli fl-2003 u s-somma tad-drittijiet għall-*'premium'* kollha miżmuma mill-produtturi stabbiliti fil-Gżejjer Kanari fid-data tat-30 ta' Ġunju 2003 skond ir-Regolament (KE) Nru 2529/2001 u l-proporzjoni rilevanti tar-riżerva nazzjonali multiplikata bil-*'premiums'* u l-pagamenti applikabbli fl-2003.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-arrangamenti ta' implimentazzjoni, tapprova u timmodifika l-programme kif ukoll tiffissa u żżid l-ammont ipprovdut fil-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu ta' dan l-Artikolu, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 144(2) tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003. Il-Kummissjoni, skond l-istess proċedura, tista' tirrevedi l-limitu mnizzel fil-paragrafu 2, it-tieni subparagrafu.

4. Qabel il-15 ta' April ta' kull sena, l-awtoritajiet tar-Renju Spanjol għandhom jipprezentaw rapport fuq l-implimentazzjoni tal-programm.

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1.

(**) ĠU L 160, tas-26.06.99, p. 21. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, tas-16.05.03, p. 1).

(***) ĠU L 341, tat-22.12.01, p. 3."

(b) L-Artikolu 6 għandu jiġi mhassar.

3) L-Artikolu 7 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"L-Artikolu 7

Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament m'għandhomx ikopru l-produzzjoni tal-lamtu tal-patata minn imprizi li mhumex suġġetti għall-Artikolu 2(2) ta' dan ir-Regolament u li jixtru patata li għaliha l-produtturi ma jibbenefikawx mill-pagament ipprovdut fl-Artikolu 93 tar-Regolament tal-Kunsill Regulation (KE) Nru 1782/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett taht il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa (*).

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1"

Artikolu 148

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 1868/94

Ir-Regolament (KE) Nru 1868/94 huwa permezz tal-preżenti emendat kif ġej:

1) Għandu jkun inserit l-Artikolu 4 li ġej:

"L-Artikolu 4a

Prezz minimu għall-patata maħsuba għall-manifattura tal-lamtu għandu jkun iffissat għal EUR 178,31 għal kull tunnallata mis-sena ta' 'marketing' 2004/2005 'il quddiem.

Dan il-prezz japplika għall-kwantità ta' patata, mqassma lill-fabbrika, li hi mehtieġa biex tkun magħmula tunnallata ta' lamtu.

Il-prezz minimu għandu jkun aġġustat skond il-kontenut tal-lamtu tal-patata."

2) L-Artikolu 5 għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"L-Artikolu 5

'Premium' ta' EUR 22,25 għal kull tunnallata ta' lamtu prodotta għandu jithallas lill-impriza li tipproduci lamtu tal-patata għall-kwantità ta' lamtu tal-patata sal-limitu tal-kwota msemmija fl-Artikolu 2(2), sakemm dawn l-imprizi hallsu lill-produtturi tal-patata l-prezz minimu msemmi fl-Artikolu 4(a), għall-patata kollha neċessarja biex ikun prodott il-lamtu sa dak il-limitu tal-kwota."

Artikolu 149

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 1251/1999

Ir-Regolament (KE) Nru 1251/1999 qiegħed jiġi emendat kif ġej:

1) Fl-Artikolu 4(3), l-ewwel inċiż għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"għall-prodotti tal-proteini:

— EUR 63,00/t mis-sena ta' 'marketing' 2004/2005 'il quddiem'.

2) Fl-Artikolu 4(4), l-ammont ta' "EUR 19/t" għandu jkun mibdul b'"EUR 24/t".

3) Fl-Artikolu 5:

(a) l-ewwel subparagrafu għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"Għandu jithallas suppliment għall-pagament għaż-żona ta' EUR 313/ettaru għas-sena ta' 'marketing' 2004/2005, għaż-żona bil-qamh ta' l-Awstralja fiż-żoni tradizzjonali ta' produzzjoni mnizzla fl-Anness II, suġġetti għal-limiti ffissati fl-Anness III."

(b) ir-raba' subparagrafu għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"Fir-reġjuni fejn il-produzzjoni tal-qamh ta' l-Awstralja hi stabbilita tajjeb, hlief għal dawh ir-reġjuni msemmija fl-Anness II, għajna speċjali ta' EUR 93/ettaru għas-sena ta' 'marketing' 2004/2005 għandha tingħata sal-limitu tan-numru ta' ettari stabbiliti fl-Anness IV."

Artikolu 150

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 1254/1999

Ir-Regolament (KE) Nru 1254/1999 qiegħed jiġi emendat kif ġej:

- 1) Fl-Artikolu 10(1) it-tieni subparagrafu, il-persentaġġ ta' "20 %" għandu jkun mibdul b' "40 %".
- 2) Fl-Anness I, fit-tabella li tikkonċerna l-*'premium'* speċjali, il-figura għall-Awstrija qed tiġi mibdula b' "373400".
- 3) Fl-Anness II, fit-tabella li tikkonċerna l-*'premium'* għall-*'baqra'* suckler, il-figuri għall-Awstrija u l-Portugall qed jiġu mibdula rispettivament b' "375000" u "416539".

Artikolu 151

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 1673/2000

Ir-Regolament (KE) Nru 1673/2000 huwa permezz tal-preżenti emendat kif ġej:

- 1) L-Artikolu 1 hu emendat kif ġej:
 - (a) Fil-paragrafu 2, punt (a) għandu jkun mibdul b'dan li ġej:

"(a) 'bidwi' jfisser bidwi kif definit fl-Artikolu 2(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1782/2003 + tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett taht il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa (*).

(*) ĠU L 270, tal-21.10.03, p. 1."
 - (b) Fil-paragrafu 3, "Regolament (KE) Nru 1251/1999" għandu jkun mibdul bl-"L-Artikolu 52 tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 +"
- 2) Fl-ewwel u t-tieni inċiż ta' l-Artikolu 5(2), "L-Artikolu 5a tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999" għandu jkun mibdul bl-"L-Artikolu 52 tar-Regolament (KE) Nru 1782/2003 +".

Artikolu 152

Emendi għal Regolamenti ohra

Id-dispożizzjonijiet li ġejjin huma mhassra:

- (a) l-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71;
- (b) l-Artikoli 3 sa 25 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999;
- (ċ) l-Artikoli 3 sa 11 tar-Regolament (KE) Nru 2529/2001.

Artikolu 153

Thassir

1. Ir-Regolament (KEE) Nru 3508/92 huwa hawnhekk imhassar. Madankollu, għandu jkompli japplika għall-applikazzjonijiet għall-pagamenti diretti fir-rigward tas-snin kalendarji ta' qabel l-2005.
2. Ir-Regolament (KE) Nru 1017/94 hu hawnhekk mhassar mill-1 ta' Jannar 2005.
3. Ir-Regolament (KE) Nru 1577/96 u r-Regolament (KE) Nru 1251/1999 huma hawnhekk mhassra. Madankollu, għandhom ikomplu japplikaw matul is-sena ta' *'marketing'* 2004/2005.
4. Ir-Regolament (KE) Nru 1259/1999 hu hawnhekk mhassar mill-1 ta' Mejju 2004. Madankollu, l-Artikoli 2a u 11 tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999 kif ukoll, għall-iskopijiet ta' applikazzjoni ta' daww l-Artikoli, l-Anness ta' dak ir-Regolament għandu jkompli japplika sal-31 ta' Diċembru 2005. Barraminnekk, l-Artikoli 3, 4, 5 u, għall-iskop ta' applikazzjoni ta' daww l-Artikoli, l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999 għandhom ikomplu japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2004.

5. Referenzi magħmula għar-Regolamenti mhassra għandhom jitqiesu magħmula għal dan ir-Regolament.

Artikolu 154

Regoli transitorji għall-iskema simplifikata

Fejn l-Istat Membru japplika l-iskema simplifikata msemmija fl-Artikolu 2a tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-2003 għandha tkun l-aħhar sena li fiha l-partiċipanti jistgħu jintroduċu applikazzjonijiet godda;
- (b) Il-partiċipanti għandhom ikomplu jirċievu l-ammont stabbilit taht l-iskema simplifikata sa l-2005;
- (ċ) Il-Kapitoli 1 u 2 tat-Titolu II ta' dan ir-Regolament m'għandux japplika għall-ammonti mogħtija taht l-iskema simplifikata matul il-partiċipazzjoni fl-iskema;
- (d) Il-bdiewa li jipparteċipaw fl-iskema simplifikata m'għandux ikollhom dritt japplikaw għall-pagament uniku sakemm jipparteċipaw fl-iskema simplifikata. Fil-każ ta' l-applikazzjoni għall-iskema ta' pagament uniku, l-ammont mogħti taht l-iskema simplifikata għandu jkun inkluz fl-ammont ta' referenza msemmi fl-Artikolu 37 u kalkulat u aġġustat skond il-Kapitolu 2 tat-Titolu III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 155

Regoli transitorji ohra

Miżuri addizzjonali mehtieġa biex jiffacilitaw it-transizzjoni mill-arrangamenti pprovduti fir-Regolamenti msemija fl-Artikoli 152 u 153 għal dawk stabbiliti b'dan ir-Regolament, prinċipalment dawk relatati ma' l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 4 u 5 u l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1259/1999, l-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999 u dawk relatati mal-pjani ta' titjib imsemmija fl-Artikolu 86 ta' dan ir-Regolament, jistgħu jiġu adottati skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 144(2) ta' dan ir-Regolament. Regolamenti u Artikoli msemija fl-Artikoli 152 u 153 għandhom ikomplu japplikaw biex ikunu stabbiliti l-ammonti ta' referenza msemija fl-Anness VII.

Artikolu 156

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fis-seba' ġurnata ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fid-29 ta' Settembru 2003.

F'isem il-Kunsill

G. ALEMANNO

Il-President

2. Għandu japplika mid-data tad-dhul fis-sehh, bl-eċċezzjonijiet li ġejjin:

- (a) It-Titolu II, Kapitoli 4 u 5 għandhom japplikaw għall-applikazzjonijiet għall-pagamenti magħmula fir-rigward tas-sena kalendarja 2005 u 'il quddiem. Madankollu, l-Artikolu 28(2) għandu japplika għall-applikazzjoni tal-pagamenti taht it-Titolu IV, Kapitoli 1 sa 7 mill-1 ta' Jannar 2004.
- (b) It-Titolu IV, Kapitoli 1, 2, 3, 6, u l-Artikolu 149 għandhom japplikaw mis-sena ta' 'marketing' 2004/2005.
- (c) It-Titolu IV, Kapitoli 4, 5, 7 u l-Artikolu 150 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2004.
- (d) It-Titolu II, Kapitoli 1, l-Artikolu 20, it-Titolu III, it-Titolu IV Kapitoli 8, 10, 11, 12 and 13 u l-Artikolu 147 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2005, hlief għall-Artikolu 147(3)(d) li għandu japplika mill-1 ta' April 2003.
- (e) It-Titolu IV, Kapitoli 9 għandu japplika mis-sena ta' 'marketing' 2005/2006.
- (f) L-Artikoli 151 u 152 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2005, hlief għall-Artikolu 152(a) li għandu japplika mis-sena ta' 'marketing' 2005/2006.

L-ANNESS I

Lista ta' skemi ta' appogg li jissodisfaw il-kriterji mnizzla fl-Artikolu 1

Settur	Bażi legali	Noti
Pagament uniku	It-Titolu III ta' dan ir-Regolament	Pagament separat (ara l-AnnessVI) (*)
Qamh ta' l-Awstralja	It-Titolu IV, Kapitolu 1 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għaż-żona (<i>premium</i> għall-kwalità)
Prodotti tal-proteini	It-Titolu IV, Kapitolu 2 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għaż-żona
Ross	It-Titolu IV, Kapitolu 3 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għaż-żona
Ġewż	It-Titolu IV, Kapitolu 4 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għaż-żona
Prodotti ta' l-enerġija	It-Titolu IV, Kapitolu 5 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għaż-żona
Patata għall-lamtu	It-Titolu IV, Kapitolu 6 ta' dan ir-Regolament	Ghajjnuna għall-produzzjoni
Halib u prodotti tal-halib	It-Titolu IV, Kapitolu 7 ta' dan ir-Regolament	" għall-prodotti tal-halib u pagament addizzjonali
Prodotti li jin hartu fil-Finlandja u f'ċerti reġjuni ta' l-Isvezja	It-Titolu IV, Kapitolu 8 ta' dan ir-Regolament (**) (****)	Ghajjnuna reġjonali speċifika għall-prodotti li jin hartu
Żrieragħ	It-Titolu IV, Kapitolu 9 ta' dan ir-Regolament (**) (****)	Ghajjnuna għall-produzzjoni
Prodotti li jin hartu	It-Titolu IV, Kapitolu 10 ta' dan ir-Regolament (**) (****)	Pagament għaż-żona, inkluż pagamenti għall-art imwarrba, pagamenti għall-hżin ta' haxix għall-ghalf, ammonti supplimentari (**), supplement għall-qamh ta' l-Awstralja u ghajjnuna speċjali
Nagħaġ u mogħoż	It-Titolu IV, Kapitolu 11 ta' dan ir-Regolament (**) (****)	" għan-nagħaġ u l-mogħoż," supplementari u ċerti pagamenti addizzjonali
Ġanga u vitella	It-Titolu IV, Kapitolu 12 ta' dan ir-Regolament (****)	' speċjali' (**), ' għad-', " għall-baqra " (inkluż meta mhallas għall-ghogla w inkluż il-" nazżjonali addizzjonali għall-baqra " meta ') (**), " għall-qtil (**), pagament għall-estensjoni, pagamenti addizzjonali
egum	It-Titolu IV, Kapitolu 13 ta' dan ir-Regolament (****)	Ghajjnuna għaż-żona
Tipi speċifiċi ta' biedja u kwalità tal-produzzjoni	L-Artikolu 69 ta' dan ir-Regolament (****)	
Għalf niexef	L-Artikolu 71(2) it-tieni subparagrafu ta' dan ir-Regolament (****)	
Skema għall-bdiewa żgħar	L-Artikolu 2a Regolament (KE) Nru1259/1999	Ghajjnuna transitorja għaż-żona għall-bdiewa li jirċievu inqas minn EUR 1 250
Żejt	L-Artikolu 5(1) Regolament 136/66/KEE	Ghajjnuna għall-produzzjoni

Settur	Bażi legali	Noti
Dud tal-ħarir	L-Artikolu 1 Regolament (KEE) Nru 845/72	Għajnuna biex ikun inkoraġġut it- tkabbir
Banana	L-Artikolu 12 Regolament (KEE) Nru 404/93	Għajnuna għall-produzzjoni
Għeneb imqadded	L-Artikolu 7(1) Regolament (KE) Nru 2201/96	Għajnuna għaż-żona
Tabakk	L-Artikolu 3 Regolament (KEE) Nru 2075/92	Għajnuna għall-produzzjoni
Hops	L-Artikolu 12 Regolament (KEE) Nru 1696/71 Regolament (KEE) Nru 1098/98	Pagamenti ta' l-għajnuna biss għaż- żona taht mistriettemporanju
Poseidom	L-Artikoli 9 (**) (****), 12(2) u 16 Regolament (KE) Nru 1452/2001	Setturi: ċanga u vitella; zokkor; vanilla ħadra
Poseima	L-Artikoli 13 (**) (****), 16, 17 u 28(1), 21, 22 (2) sa (4) (**) (****) u (7), 27, 29 u 30 (1), (2) u (4) Regolament (KE) Nru 1453/2001	Sectors: ċanga u vitellaċanga u vitella; ħalib; patata; zokkor; qasab; ananas, tabakk, patatata taż-żerriegħa, ċikwejra u tè
Poseican	L-Artikoli 5 (**) (****), 9 u 14 Rego- lament (KE) Nru 1454/2001	Setturi: ċanga u vitella, nagħaġ umogħoż; patata
Gzejjer Egej	L-Artikoli 6 (**) (****), 8, 11 u 12 Regolament (KEE) Nru 2019/93	Setturi: ċanga u vitella; patata; zebbug; għasel

(*) Mill-1 ta' Jannar 2005 jew aktar tard fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71. Għall-2004, jew aktar tard fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71, il-pagamenti diretti mniżżla fl-Anness VI huma nklużi fl-Anness I hlief għall-għalf niexef.

(**) Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 70.

(***) Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 66, 67, 68.

(****) Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 69.

(*****) Fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 71.

L-ANNESS II

Limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 12(2)

(miljuni ta' euro)

L-Istati Membri	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Il-Belġju	4,7	6,2	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7
Id-Danimarka	7,7	10,3	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9
Il-Ġermanja	40,4	54,6	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3
Il-Greċja	40,4	53,9	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4	67,4
Spanja	55,1	74,3	92,9	92,9	92,9	92,9	92,9	92,9
Franza	51,4	68,7	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9
L-Irlanda	15,3	20,4	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5
L-Italja	62,3	83,7	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6
Il-Lussemburgu	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Il-Pajjiżi Baxxi	6,8	9,2	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
L-Awstrija	12,4	17,1	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3
Il-Portugall	11,3	15,4	19,2	19,2	19,2	19,2	19,2	19,2
Il-Finlandja	8,0	10,8	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6
L-Isvezja	6,6	8,8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0
Ir-Renju Unit	17,7	23,6	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5

L-ANNESS III

Kondizzjonijiet statutarji ta' amministrazzjoni msemmija fl-Artikoli 3 u 4

A. Applikabbli mill-1.1.2005

Ambjent

1.	Direttiva tal-Kunsill 79/409/KEE tat-2 ta' April 1979 dwar il-konservazzjoni ta' għasafar salvaġġi (ĠU L 103, tal-25.4.1979, p. 1)	L-Artikoli 3, 4(1), (2), (4), 5, 7 u 8
2.	Direttiva tal-Kunsill 80/68/KEE tas-17 ta' Diċembru 1979 dwar il-protezzjoni ta' l-ilma ta' l-art mit-tniġġiż ikkawżat minn ċerti sustanzi perikolużi (ĠU L 20, tas-26.1.1980, p. 43)	L-Artikoli 4 u 5
3.	Direttiva tal-Kunsill 86/278/KEE tat-12 ta' Ġunju 1986 fuq il-protezzjoni ta' l-ambjent, b'mod partikolari l-hamrija, fejn kulma jgħorr id-dranagġ jintuża fl-agrikoltura (ĠU L 181, ta' l-4.7.1986, p. 6)	L-Artikolu 3
4.	Direttiva tal-Kunsill 91/676/KEE tat-12 ta' Diċembru 1991 dwar il-protezzjoni ta' l-ilmijiet mit-tniġġiż ikkawżat minn nitrati ta' sorsi agrikoli (GU L 375, tal-31.12.1991, p. 1)	L-Artikoli 4 u 5
5.	Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni ta' ambjenti naturali u ta' flora u fauna salvaġġi (GU L 206, tat-22.7.1992, p. 7)	L-Artikoli 6, 13, 15, u 22(b)

Sahha pubblika u ta' l-annimali

Identifikazzjoni u registrazzjoni ta' l-annimali

6.	Direttiva tal-Kunsill 92/102/KEE tas-27 ta' Novembru 1992 dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' l-annimali (GU L 355, tal-5.12.1992, p. 32)	L-Artikoli 3, 4 u 5
7.	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2629/97 tad-29 ta' Diċembru 1997 li jistabilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 dwar 'eartags', żamma ta' registri u passaporti fl-isfond tas-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' l-ifrat (GU L 354, tat-30.12.1997, p. 19)	L-Artikoli 6 u 8
8.	Regolament (KE) Nru 1760/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju 2000 li jistabilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' l-ifrat u dwar it-tikkettjar taċ-ċanga u prodotti taċ-ċanga u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97 (GU L 204, tal-11.8.2000, p. 1)	L-Artikoli 4 u 7

B. Applikabbli mill-1.1.2006

Sahha pubblika, ta' l-annimali u tal-pjanti

9.	Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 dwar it-tqeghid fis-suq ta'prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (GU L 230, tad-19.8.1991, p. 1)	L-Artikolu 3
10.	Direttiva tal-Kunsill 96/22/EC tad-29 ta' April 1996 dwar il-projbizzjoni ta' l-użu fit-trobbija tal-bhejjem ta' ċerti sustanzi li għandhom azzjoni ormonali jew 'thyrostatic' u ta' 'beta-agonists', u li thassar Direttivi 81/602/EEC, 88/146/KEE u 88/299/EEC (GU L 125, tat-23.5.1996, p. 3)	L-Artikoli 3, 4, 5 u 7
11.	Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabilixxi l-prinċipji ġenerali u l-kondizzjonijiet tal-liġi ta' l-ikel, li jistabilixxi l-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-ikel u li jistabilixxi proċeduri fis-settur tas-sigurtà ta' l-ikel (GU L 31, ta' l-1.2.2002, p. 1)	L-Artikoli 14, 15, 17(1), 18, 19 u 20
12.		L-Artikoli 7, 11, 12, 13 u 15

Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u qerda ta' ċerti enċefalopatiji spongiformi transmissibbli (GU L 147, tal-31.5.2001, p. 1)	
---	--

L-ANNEX IV

Il-kondizzjoni agrikola u ambjentali tajba msemmija fl-Artikolu 5

Suġġett	'Standards'
Taħfir tal-ħamrija: Protezzjoni tal-ħamrija permezz ta' miżuri xierqa	— Ghata minima ta' ħamrija Amministrazzjoni minima ta' l-art li — tirrifletti kondizzjonijiet speċifiċi tas-siti — Żamma ta' għelieqi mtarrġin
Materja organika tal-ħamrija: Manteniment tal-livelli tal-materja organika tal-ħamrija permezz ta' prattiċi xierqa	— 'Standards' għan-newba ta' l-uċuh tar-raba' fejn applikabbli — Amministrazzjoni ta' art qasbija li tinharat
Struttura tal-ħamrija: Manteniment ta' l-istruttura tal-ħamrija permezz ta' miżuri xierqa	— Użu xieraq tal-makkinarju
Livell minimu ta' manteniment: Żgura livell minimu ta' manteniment u evita t-taħsir ta' l-ambjenti naturali	— Rati minimi ta' 'stocking' ta' bhejjem jew/u reġimi xierqa — Protezzjoni tal-mergħa permanenti — Żamma tal-karatteristiċi tal-pajsaġġ — Evita t-tnaqqir ta' art agrikola mill-veġetazzjoni mhux mixtieqa

L-ANNESS V

Skemi kompatibbli ta' appoġġ imsemmija fl-Artikolu 26

Settur	Bażi legali	Noti
Għeneb imqadded	L-Artikolu 7(1) Regolament (KE) Nru 2201/96	Għajjnuna relatata maż-żona
Tabakk	L-Artikolu 3 Regolamenti (KEE) Nru 2075/92	Għajjnuna għall-produzzjoni
Hops	L-Artikolu 12 Regolament (KEE) Nru 1696/71 Regolament (KE) Nru 1098/98	Għajjnuna relatata maż-żona Pagamenti għall- mistrieħ temporanju u għażieq
Agri-ambjent	It-Titolu II, Kapitolu VI (L-Artikoli 22 sa 24) u l-Artikolu 55(3) Regolament (KE) Nru 1257/1999	Għajjnuna relatata maż-żona
Tahwil ta' siġar f'foresti	L-Artikolu 31 u l-Artikolu 55(3) Regolament (KE) Nru 1257/1999	Għajjnuna relatata maż-żona
Żoni inqas favoriti użoni restrictionsambjentali	It-Titolu II, Kapitolu V (L-Artikoli 13 sa 21) u l-Artikolu 55(3) Regolament (KE) Nru 1257/1999	Għajjnuna relatata maż-żona
Żejt taż-żebbuġa	L-Artikolu 5(1) Regolament Nru 136/66/KEE	Għajjnuna għall-produzzjoni
Qoton	L-Artikolu 8 Regolament (KE) Nru 1554/95	Għajjnuna għall-produzzjoni
Għalf niexef	L-Artikoli 10 u 11 Regolament (KE) Nru 603/95	Għajjnuna għall-produzzjoni
Ċitru għall-ipproċessar	L-Artikolu 1 Regolament (KE) Nru 2202/96	Għajjnuna għall-produzzjoni
Tadam għall-ipproċessar	L-Artikolu 2 Regolament (KE) Nru 2201/96	Għajjnuna għall-produzzjoni
Inbid	L-Artikoli 11 sa 15 Regolament (KE) Nru 1493/1999	Għajjnuna għar-ristrutturazzjoni

L-ANNEX VI

Lista ta' pagamenti diretti fir-rigward tal-pagament uniku msemmi fl-Artikolu 33

Settur	Bażi legali	Noti
Prodotti li jinħartu	L-Artikoli 2, 4 u 5 Regolament (KE) Nru 1251/1999	Għajjnuna għaż-żona, inklużi pagamenti għall-art imwarrba, pagamenti għall-ħżin ta' haxix għall-ghalf, ammonti supplimentari (*), supplement għall-qamh ta' l-Awstralja u għajjnuna speċjali
Lamtu tal-patata	L-Artikolu 8(2) Regolament (KEE) Nru 1766/92	Pagament għall-bdiewa li jipproduċu l-patata-mahsuba għall-manifattura tal-lamtu tal-patata
Legum	L-Artikolu 1 Regolament (KE) Nru 1577/96	Għajjnuna għaż-żona
Ross	L-Artikolu 6 Regolament (KE) Nru 3072/95	Għajjnuna għaż-żona
Żrieragh (*)	L-Artikolu 3 Regolament (KEE) Nru 2358/71	Għajjnuna għall-produzzjoni
Ċanga u vitella	L-Artikoli 4, 5, 6, 10, 11, 13 u 14 Regolament(KE) Nru 1254/1999	"Premium" speċjali, "premium" għad-"deseasonalisation", "premium" għall-baqra "suckler" (inkluż meta mħallas għall-ghoġla u nkluz il-'premium' addizzjonali nazzjonali għall-baqra "suckler" meta "co-financed"), "premium" għall-qtil, pagament għall-estensjoni, pagamenti addizzjonali
Halib u prodottital-halib	It-Titolu IV Kapitolu 7 ta' dan ir-Regolament	"Premium" għall-prodotti tal-halib u prodotti addizzjonali (**)
Nagħaġ u mogħoż	L-Artikolu 5 Regolament (KE) Nru 2467/98, l-Artikolu 1 Regolament (KEE) Nru 1323/90, l-Artikoli 4, 5 u 11(1) u (2) l-ewwel, it-tieni u r-raba' inċiż Regolament (KE) Nru 2529/2001	"ghan-nagħaġ u l-mogħża, "supplimentari u ċerti pagamenti addizzjonali
Poseidom (*)	L-Artikolu 9(1)(a) u (b) Regolament (KE) Nru 1452/2001	Setturi: ċanga u vitella
Poseima (*)	L-Artikoli 13(2) u (3), 22(2) u (3) Regolament (KE) Nru 1453/2001	Setturi: ċanga u vitella
Poseican (*)	L-Artikoli 5(2) u (3), 6(1) u (2) Regolament (KE) Nru 1454/2001	Setturi: ċanga u vitella; nagħaġ u mogħoż
Gzejjer Egej (*)	L-Artikolu 6(2) u (3) Regolament (KEE) Nru 2019/93	Setturi: ċanga u vitella
Għalf niexef	L-Artikolu 3 Regolament (KEE) Nru 603/95	Pagament għall-prodotti proċessati (kif applikatskond l-Anness VII punt D ta' dan ir-Regolament)

(*) hlief meta japplika l-Artikolu 70

(**) jibda mill-2007, hlief meta japplika l-Artikolu 62.

L-Anness VII

Kalkulazzjoni ta' l-ammont ta' referenza msemmi fl-Artikolu 37**A. Ghajnuniet ghaż-żoni**

1. Fejn bidwi rċieva ghajnuniet ghaż-żoni, in-numru ta' ettari, għal żewġ punti deċimali, li għalihom ingħata pagament, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, għandu jkun immultiplikat bl-ammonti li ġejjin:

- 1.1. Ghaċ-ċereali, inklużi qamh ta' l-Awstralja, żrieragh taż-żejt, prodotti tal-proteini, żerriegħa tal-kittien, kittien u qanneb imkabbbar għall-fibra, hżin ta' haxix għall-ghalf u art imwarrba:

— EUR 63/t multiplikati bil-produzzjoni kif ipprovduta fl-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999 determinata fil-pjan ta' reġjonalizzazzjoni għar-reġjun konċernat applikabbli fis-sena kalendarja 2002. Dan il-punt għandu japplika mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet stabbiliti mill-Istati Membri fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 6(6) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999.

B'deroga mill-Artikolu 38, għall-kittien u l-qanneb, il-medja għandha tkun ikkalkulata fuq il-bażi tan-numru ta' ettari li għalihom ingħata pagament fis-snin kalendarji 2001 u 2002.

- 1.2. Għar-ross:

— EUR 102/t multiplikati bil-produzzjoni medja kif ġej:

Stati Membri	Produzzjoni (t/ettaru)
Spanja	6,35
Franza	
— Territorju Metropolitan	5,49
— Il-Gujana Franciża	7,51
Il-Greċja	7,48
L-Italja	6,04
Il-Portugall	6,05

- 1.3. Għall-legum taż-żerriegħa:

— għall-ghazz u ċ-ċicri, EUR 181/ettaru

— għall-ġulbiena, rispettivament, EUR 175,02/ettaru fl-2000, EUR 176,60/ettaru fl-2001 u EUR 150,52/ettaru fl-2002.

2. Fejn bidwi rċieva suppliment għall-qamh ta' l-Awstralja jew ghajnuna speċjali, in-numru ta' ettari, għal żewġ punti deċimali, f'kull perjodu ta' referenza, għandu jkun immultiplikat bl-ammonti li ġejjin:

Fiż-żoni mnizzla fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999 u fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 2316/1999:

— EUR 291/ettaru għall-pagament uniku li jingħata għas-sena kalendarja 2005,

— EUR 285/ettaru għall-pagament uniku li jingħata għas-sena kalendarja 2006 u għas-snin kalendarji ta'wara.

Fiż-żoni mnizzla fl-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 2316/1999:

— EUR 46/ettaru għall-pagament uniku li jingħata għas-sena kalendarja 2005.

3. Għall-iskop tal-punti ta' qabel, "numru ta' ettari" għandu jfisser in-numru determinat ta' ettari li jikkorrispondi ma' kull tip differenti ta' għajjnuna għaž-żona mnizzla fl-Anness VI ta' dan ir-Regolament, li għalihom intlahqu l-kondizzjonijiet kollha stabbiliti fir-regoli għall-ghoti ta' l-għajjnuna, waqt li jittiehed kont ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 2(4) u 5 tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999. Fil-każ tar-ross, b'deroga mill-Artikolu 6(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3072/95, fejn iż-żoni mogħtija għall-produzzjoni tar-ross fi Stat Membru wiehed fil-perjodu ta' referenza jaqbuż iż-Żona Massima Garantita tiegħu għal dan il-perjodu, l-ammont għal kull ettaru għandu jtnaqqas b'mod proporzjonali.

B. Pagament għal-lamtu tal-patata

Fejn bidwi rċieva pagament għal-lamtu tal-patata, l-ammont għandu jkun ikkalkulat bil-multiplikazzjoni tan-numri ta' tunnelli li ngħatalhom tali pagament, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, b'EUR 44,22 għal kull tunnelli ta' lamtu tal-patata. L-Istati Membri għandhom jikkalkulaw in-numru ta' ettari li għandhom ikunu nklużi fil-kalkulazzjoni tal-pagament uniku b'mod proporzjonali man-numru ta' tunnelli ta' lamtu tal-patata prodotti li għalihom hi pprovduta l-għajjnuna fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KEE) Nru 1766/92, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, u fil-limiti tal-*base area* iffissata mill-Kummissjoni fuq il-bażi tan-numru ta' ettari, koperti b'kuntratt ta' kultivazzjoni fil-perjodu ta' referenza, komunikati mill-Istati Membri.

C. 'Premium' u supplimenti għall-bhejjem

Fejn bidwi rċieva '*premiums*' u/jew supplimenti għall-bhejjem, l-ammont għandu jkun ikkalkulat bil-multiplikazzjoni tan-numru determinat ta' annimali li ngħatalhom tali pagament, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, bl-ammonti għal kull ras stabbiliti għas-sena kalendarja 2002 bl-Artikoli korrispondenti msemmija fl-Anness VI, waqt li jittiehed kont ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 7(2) u l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999 jew l-Artikolu 8(3) tar-Regolament (KE) Nru 2529/2001.

B'deroga mill-Artikolu 38, għan-nagħaġ u l-mogħoż, pagamenti addizzjonali mogħtija fuq il-bażi ta' l-Artikolu 11(2) l-ewwel, it-tieni u r-raba' inċiż tar-Regolament (KE) Nru 2529/2001, il-medja għandha tkun ikkalkulata fuq il-bażi tan-numru ta' annimali li ngħatalhom pagament fis-sena kalendarja 2002.

Madankollu, m'għandux jittiehed kont tal-pagamenti taht l-Artikolu 4(2) it-tieni subparagrafu tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999.

Barraminnekk, b'deroga mill-Artikolu 38, fil-każ ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 32(11) u (12) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2342/1999 u l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1458/2001, in-numru ta' annimali, li ngħatalhom pagament fis-sena li fihom ġew applikati tali miżuri u li għandu jittiehed kont tagħhom għall-kalkulazzjoni ta' l-ammont ta' referenza, m'għandux ikun oghla mill-medja tan-numru ta' annimali li ngħatalhom pagament fis-sena/snin li matulhom tali miżuri ma kienux applikati.

D. Għalf niexef

Fejn bidwi pproduċa għalf taht kuntratt kif ipprovdut fl-Artikolu 9(c) tar-Regolament (KE) Nru 603/95 jew taht dikjarazzjoni taż-żoni kif ipprovdut fl-Artikolu 10 ta' l-istess Regolament, l-Istati Membri għandhom jikkalkulaw l-ammont li għandu jkun inkluz fl-ammont ta' referenza b'mod proporzjonali man-numru ta' tunnelli ta' għalf niexef prodotti li ngħatalhom l-għajjnuna pprovduta taht l-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, u fil-limiti li ġejjin espressi f'miljuni ta' euro:

Stat Membru	Limitu għall-għalf ipproċessat fil-prodotti msemmija fl-Artikolu 3(2) of Regulation (KE) Nru 603/95 (għalf niexef)	Limitu għall-għalf ipproċessat fil-prodotti msemmija fl-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 603/95 (għalf niexef)	Limitu totali
UEBL	0,049		0,049
Id-Danimarka	5,424		5,424
Il-Ġermanja	11,888		11,888
Il-Greċja	1,101		1,101
Spanja	42,124	1,951	44,075
Franza	41,155	0,069	41,224
L-Irlanda	0,166		0,166

Stat Membru	Limitu għall-ghalf ipproċessat fil-prodotti imsemmija fl-Artikolu 3(2) of Regulation (KE) Nru 603/95 (għalf niexef)	Limitu għall-ghalf ipproċessat fil-prodotti msemmija fl-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 603/95 (għalf niexef)	Limitu totali
L-Italja	17,999	1,586	19,585
Il-Pajjiżi Baxxi	6,804		6,804
L-Awstrija	0,070		0,070
Il-Portugall	0,102	0,020	0,122
Il-Finlandja	0,019		0,019
L-Isvezja	0,232		0,232
Ir-Renju Unit	1,950		1,950

L-Istati Membri għandhom jikkalkulaw in-numru ta' ettari li għandhom ikunu nkluzi fil-kalkulazzjoni ta' l-ammonti ta' referenza b'mod proporzjonali għan-numru ta' tunnelli ta' għalf niexef prodotti li ngħatalhom l-ghajjnuna pprovduta fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 603/95, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, u fil-limiti tal-*'base area'* iffissata mill-Kummissjoni fuq il-bażi tan-numru ta' ettari, koperti minn kuntratt ta' kultivazzjoni jew minn dikjarazzjoni taż-żoni fil-perjodu ta' referenza, komunikati mill-Istati Membri.

E. Ghajjnuniet reġjonali

Fir-reġjuni konċernati, l-ammonti li ġejjin għandhom ikunu nkluzi fil-kalkulazzjoni ta' l-ammont ta' referenza:

- EUR 24/t immultiplikati bil-produzzjoni utilizzata għall-pagamenti għaž-żoni għač-ċereali, żrieragħ taż-żejt, żerriegħa tal-kittien, kittien u qanneb imkabbar għall-fibra fir-reġjuni indikati fl-Artikolu 4(4) tar-Regolament (KE) Nru 1251/1999;
- l-ammont għal kull ras kif ipprovdut fl-Artikolu 9(1)(a) u (b) tar-Regolament (KE) Nru 1452/2001, l-Artikoli 13(2) u (3), 22(2) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 1453/2001, l-Artikoli 5(2) u (3), 6(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 1454/2001, immultiplikati bin-numru ta' annimali li ngħatalhom pagament fl-2002;
- l-ammont għal kull ras kif ipprovdut fl-Artikolu 6(2) u (3) tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93 immultiplikati bin-numru ta' annimali li ngħatalhom pagament fl-2002.

F. Ghajjnuniet għaž-żrieragħ

Fejn bidwi rċieva ghajjnuna għall-produzzjoni taż-żrieragħ, l-ammont għandu jkun ikkalkulat bil-multiplikazzjoni tan-numru ta' tunnelli li ngħatalhom tali pagament, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, bl-ammont għal kull tunnelli stabbilit bl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71. L-Istati Membri għandhom jikkalkulaw in-numru ta' ettari li għandhom ikunu nkluzi fil-kalkulazzjoni tal-pagament uniku b'mod proporzjonali maż-żona aċċettata għač-ċertifikazzjoni u li ngħatalha l-ghajjnuna pprovduta fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71, rispettivament, f'kull sena tal-perjodu ta' referenza, u fil-limiti tal-*'base area'* iffissata mill-Kummissjoni fuq il-bażi taż-żona totali aċċettata għač-ċertifikazzjoni kif komunikat lill-Kummissjoni skond ir-Regolament (KEE) Nru 3083/73. Din iż-żona totali m'għandhiex tinkludi ż-żona aċċettata għač-ċertifikazzjoni għar-ross (*Oryza sativa* L.), qamħ (*Triticum spelta* L.), fibra, żejt tal-kittien (*Linum usitatissimum* L.) u qanneb (*Cannabis sativa* L.) li diġà ġiet iddikjarata għall-prodotti li jinhartu.

L-ANNEX VIII

Limiti nazzjonali msemija fl-Artikolu 41*(miljuni ta' euro)*

Stat Membru	2005	2006	2007 u snin ta' wara
Il-Belġju	411	411	528
Id-Danimarka	838	838	996
Il-Ġermanja	4 479	4 479	5 468
Il-Greċja	837	834	856
Spanja	3 244	3 240	3 438
Franza	7 199	7 195	8 055
L-Irlanda	1 136	1 136	1 322
L-Italja	2 539	2 530	2 882
Il-Lussemburgu	27	27	37
Il-Pajjiżi Baxxi	386	386	779
L-Awstrija	613	613	711
Il-Portugall	452	452	518
Il-Finlandja	467	467	552
L-Isvezja	612	612	729
Kingdom	3 350	3 350	3 868

L-ANNESS IX

Lista ta' prodotti li jinħartu msemija fl-Artikolu 66

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
I. ĊEREALI	
1001 10 00	Qamħ ta' l-Awstralja
1001 90	Qamħ iehor u 'meslin' li mhux qamħ ta' l-Awstralja
1002 00 00	Segala
1003 00	Xghir
1004 00 00	Hafur
1005	Qamħirrun
1007 00	Qamħ sorgu
1008	Qamħ Saraċin, żerriegħa tal-millieg u tal-milju; ċereali ohra
0709 90 60	Qamħ bil-qalba li fiha hafna zokkor ('sweet corn')
II. ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT	
1201 00	Sojja
ex 1205 00	Żerriegħa tal-lift ('rape seed')
ex 1206 00 10	Żerriegħa tal-ġirasol
III. PRODOTTI TAL-PROTEINI	
0713 10	Piżelli
0713 50	Favetta
ex 1209 29 50	Lupini helwin
IV. KITTEN	
ex 1204 00	Żerriegħa tal-kittien (<i>Linum usitatissimum</i> L.)
ex 5301 10 00	Kittien, nej jew mahdum, imkabbar għall-fibra (<i>Linum usitatissimum</i> L.)
V. QANNEB	
ex 5302 10 00	Qanneb, nej jew mahdum, imkabbar għall-fibra (<i>Cannabis sativa</i> L.)

L-ANNESS X

Żoni tradizzjonali ta' produzzjoni tal-qamh ta' l-Awstralja kif imsemmija fl-Artikolu 74

IL-GREĊJA

Nomoi (prefetturi) tar-reġjuni li ġejjin

Greċja Ċentrali

Peloponnese

Il-Gżejjer Jonji

Thessaly

Il-Maċedonja

Il-Gżejjer Eġej

Thrace.

Spanja

Provinċji

Almería

Badajoz

Burgos

Cádiz

Córdoba

Granada

Huelva

Jaén

Málaga

Navarra

Salamanca

Sevilla

Toledo

Zamora

Saragossa

L-AWSTRJA

Pannonia:

1. *Gebiete der Bezirksbauernkammern (Żoni koperti mill-Bordijiet Distrettwali tal-Bdiewa)*

2046 Tullnerfeld-Klosterneuburg

2054 Baden

2062 Bruck/Leitha-Schwechat

2089 Baden

2101 Gänserndorf

2241 Hollabrunn

2275 Tullnerfeld-Klosterneuburg

2305 Korneuburg

2321 Mistelbach

2330 Krems/Donau

2364 Gänserndorf

2399 Mistelbach

2402 Mödling

2470 Mistelbach

2500 Hollabrunn

2518 Hollabrunn

2551 Bruck/Leitha-Schwechat
 2577 Korneuburg
 2585 Tullnersfeld-Klosterneuburg
 2623 Wr. Neustadt
 2631 Mistelbach
 2658 Gänserndorf

2. Gebiete der Bezirksreferate (*Żoni koperti minn Diviżjonijiet Distrettwali*)

3018 Neusiedl/See
 3026 Eisenstadt
 3034 Mattersburg
 3042 Oberpullendorf

3. Gebiete der Landwirtschaftskammer (*Żoni koperti mill-Kamra ta' l-Agrikoltura*)

1007 Vjenna

FRANZA

Reġjuni

Midi-Pyrénées
 Provence-Alpes-Côte d'Azur
 Languedoc-Roussillon

Dipartimenti ()*

Ardèche
 Drôme

L-ITALJA

Reġjuni

Abruzzo
 Basilicata
 Calabria
 Campania
 Latium
 Marche
 Molise
 Umbria
 Apulia
 Sardinia
 Sqallija
 Toscana

IL-PORTUGALL

Distretti

Santarém
 Lisbona
 Setúbal
 Portalegre
 Évora
 Beja
 Faro

(*) Kull wiehed minn dawn id-dipartimenti jista' jintrabat ma' wiehed mir-reġjuni fuq imsemmija.

L-ANNESS XI

Lista ta' speċi ta' żrieragħ imsemmija fl-Artikolu 99

		(EUR/100 kg)
Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni	Ammont ta' ghajnuna
	1. Ceres	
1001 90 10	Triticum spelta L.	14,37
1006 10 10	Oryza sativa L. ⁽¹⁾	
	— varjetajiet tawwalin li l-qamħa tagħhom hi itwal minn 6,0 millimetri u bi proporzjon ta' tul/wisa' ta' iktar minn jew uguali għal 3	17,27
	— varjetajiet ohra li l-qamħa tagħhom hi itwal minn, mhux itwal minn jew uguali għal 6,0 millimetri u bi proporzjon ta' tul/wisa' ta' inqas minn 3	14,85
	2. Oleagineae	
ex 1204 00 10	Linum usitatissimum L. (kittien tal-fibra)	28,38
ex 1204 00 10	Linum usitatissimum L. (żerriegħa tal-kittien)	22,46
ex 1207 99 10	Cannabis sativa L. ⁽²⁾ (varjetajiet b'kontenut ta' 'tetrahydrocannabinol' li ma jaqbiżx 1-0,2 %)	20,53
	3. Gramineae	
ex 1209 29 10	Agrostis canina L.	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis gigantea Roth.	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis stolonifera L.	75,95
ex 1209 29 10	Agrostis capillaris L.	75,95
ex 1209 29 80	Arrhenatherum elatius (L.) P. Beauv. ex J.S. u K.B. Prest.	67,14
ex 1209 29 10	Dactylis glomerata L.	52,77
ex 1209 23 80	Festuca arundinacea Schreb.	58,93
ex 1209 23 80	Festuca ovina L.	43,59
1209 23 11	Festuca pratensis Huds.	43,59
1209 23 15	Festuca rubra L.	36,83
ex 1209 29 80	Festulolium	32,36
1209 25 10	Lolium multiflorum Lam.	21,13
1209 25 90	Lolium perenne L.	30,99
ex 1209 29 80	Lolium x boucheanum Kunth	21,13
ex 1209 29 80	Phleum Bertolinii (DC)	50,96
1209 26 00	Phleum pratense L.	83,56
ex 1209 29 80	Poa nemoralis L.	38,88
1209 24 00	Poa pratensis L.	38,52
ex 1209 29 10	Poa palustris u Poa trivialis L.	38,88
	4. Legum	
ex 1209 29 80	Hedysarum coronarium L.	36,47
ex 1209 29 80	Medicago lupulina L.	31,88
ex 1209 21 00	Medicago sativa L. (ekotipi)	22,10
ex 1209 21 00	Medicago sativa L. (varjetajiet)	36,59

(EUR/100 kg)		
Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni	Ammont ta' ghajnuna
ex 1209 29 80	Onobrichis viciifolia Scop.	20,04
ex 0713 10 10	Pisum sativum L. (partim) (piżelli hadra)	0
ex 1209 22 80	Trifolium alexandrinum L.	45,76
ex 1209 22 80	Trifolium hybridum L.	45,89
ex 1209 22 80	Trifolium incarnatum L.	45,76
1209 22 10	Trifolium pratense L.	53,49
ex 1209 22 80	Trifolium repens L.	75,11
ex 1209 22 80	Trifolium repens L. var. giganteum	70,76
ex 1209 22 80	Trifolium resupinatum L.	45,76
ex 0713 50 10	Vicia faba L. (partim) (favetta)	0
ex 1209 29 10	Vicia sativa L.	30,67
ex 1209 29 10	Vicia villosa Roth.	24,03

(¹) Il-kejl taż-żrieragh jittiehdu fuq ross mithun kollu jew bil-metodu li ġej:

- i) hu kampjun rappreżentattiv tal-lott;
- ii) gharbel il-kampjun biex iżżomm biss iż-żrieragh shah, inkluż żrieragh immaturi;
- iii) kejjel żewġ qisien ta' 100 żerriegha u aħdem il-medja;
- iv) fisser ir-riżultati f'millimetri, arrotonditi sa l-egreb post decimali.

(²) Il-kontenut tetraidrokannabinol (THC) ta' varjetà huwa determinat bl-analizi ta' kampjun miżmum f'piż kostanti. Il-piż ta' THC fir-rigward tal-piż tal-kampjun għandu – għall-iskop ta' l-ghoti ta' l-ghajnuna – ma jkunx akbar minn 0.2%. Dan il-kampjun għandu jikkonsistu minn numru rappreżentattiv fit-terz ta' fuq ta' pjanti magħżulin każwalment fit-tmiem tal-perjodu tal-fjoritura u bil-frieghi u ż-żrieragh mnehhin